

دليل الدارس العربي  
للغة الإنجليزية

ARAB STUDENT GUIDE  
TO ENGLISH

قواعد — انشاء — ترجمه — مصطلحات — رسائل  
ومواضيع اخرى هامة

عبد العزيز حسن أيوب  
ABDULAZIZ H. AYOUB

خالد عبد الله الهزاني  
KHALED A. AL-HAZZANI

إهداء ٢٠١٣

الأستاذ عبد الله فيصل بدوي

جمهورية مصر العربية

دليل الدارس العربي  
للغة الإنجليزية

ARAB STUDENT GUIDE  
TO ENGLISH

قواعد - انشاء - ترجمه - مصطلحات - رسائل  
ومواضيع اخرى هامه

عبد العزيز حسن أيوب  
ABDULAZIZ H. AYOUB

خالد عبد الله الهزاني  
KHALED A. AL-HAZZANI



إهداء

إلى كُلِّ دَارِسَةٍ وَدَارِسٍ لِهَذِهِ اللُّغَةِ الْعِلْمِيَّةِ  
نَقْدِمُ هَذَا الْكِتَابَ لَعَلَّ فِيهِ عَوْنٌ وَفَائِدَةٌ

دليل الدارس العربي  
للغة الإنجليزية

الطبعة الاولى  
سنة ١٤٠٦هـ — ١٩٨٦م

CONTENTS	الصفحة	المحتويات
Introduction (in Arabic)	II	المقدمة (باللغة العربية)
Introduction (in English)	III	المقدمة (باللغة الانجليزية)
Tenses	١	الازمنة مع شرح مفصل عنها
Negative	١٥	النفي
How to Ask a Question	٢٢	كيف تسأل - وكيف تجيب
How to Answer		
Days of the week	٣٧	أيام الاسبوع
Months of the year	٣٧	أشهر السنة
The four seasons	٣٨	الفصول الاربعة
The four directions	٣٨	الاتجاهات الاربعة
Tail Questions	٣٩	الاسئلة الذيلية
Telling the time	٤١	السؤال والجواب عن الوقت
Conditional Clauses	٤٣	الجمل الشرطية
		المبنى للمعلوم والمبنى
Active and Passive Voice	٤٧	للمجهول مع شرح واف
		الكلام المباشر
Direct and Indirect Speech	٥٤	والكلام غير المباشر
		ضمانر الوصول وكيفية
Relative Pronouns	٦٠	ربط الجمل بواسطتها
Parts of Speech	٦٤	أقسام الكلام
Plural and Singular	٦٩	المفرد والجمع
The Articles - a-an-the	٨٤	الادوات
some, few ... etc.		
Prepositions	٩١	حروف الجر
Irregular Verbs	٩٣	الافعال الشاذة
Important Words and Idioms	٩٩	كلمات واصطلاحات هامة
How to Write A Composition	١٠٩	كيف تكتب موضوعا انشائيا
Translation	١١٩	ترجمة
Letter writing	١٤٠	كتابة الرسائل - مع عدة نماذج
How to fill a card	١٤٩	كيف تملأ بطاقة
Useful expressions	١٥٢	جل مفيدة
Exercises	١٥٤	تمارين
Answers	١٦٦	اجوبة التمارين

---

---



## مقدمه

بقلم : جون كلنتون هيوسن  
ماجستير - جامعة كامبرج

هذا الكتاب يحاول أن يسد حاجة الطلبة العرب الذين يدرسون اللغة الانجليزية.

ان التركيز في تعليم اللغة الانجليزية كلفة أجنبية قد اصبح ولعدة سنوات منصبا على استخدام الطريقة المباشرة بعدة اشكال ، كما ان المدرس اصبح يملك العديد من الاساليب الحديثة المتطورة مما لايشك في اهميتها ابداً.

وبالرغم من كل هذا ، فإن الطالب يمكن ان يستفيد من التوضيحات النحوية بلغته الام ، كما ان الترجمة الدقيقة يمكن ان تخدم في تدعيم وترسيخ التمارين التي تواجه الدارس.

لقد قام بتأليف هذا الكتاب ، اثنان ممن واجهوا هذه المصاعب والتي عولجت هنا ، فالأمثلة المطروحة ، والمادة الموضحة فيه ، اثبتت انها بالغة الفائدة ، لانها نابعة من الخبرة الشخصية الطويلة التي يتمتع بها المؤلفان ، فالمواد في هذا الكتاب موضوعة من قبل اشخاص متمرسين وعميقي التجربة.

ليس القصد من هذا الكتاب ان يفوق الكتب الموجودة التي سبقته ، او يحل محلها ، لكنه يساعد في تدعيم وتوضيح المهارات الصفية ، كما يمكن ان يكون عوناً للطلبة الذين يدرسون على ايدي مدرسين لايعرفون اللغة العربية او يعرفون القليل منها ، فمثل هؤلاء ، ليسوا على دراية بالمشاكل الخاصة التي تقابل الطالب العربي من جراء تداخل التراكيب النحوية التي تتميز بها اللغة العربية.

وهكذا ، فانه ليحدونا الامل في ان يكون هذا الكتاب ذا قيمة بالغة للطلبة العرب في كل من المراحل المتوسطة والثانوية والجامعية.

---

---

---

**INTRODUCTION**  
**BY**  
**John Clinton Hewson**  
**M. A. CAMBRIDGE**

This book attempts to satisfy a long felt need among Arab students who are studying English.

The emphasis in teaching foreign languages has for many years now fallen upon the Direct Method in various forms. The teacher now has a broad range of sophisticated techniques at his command, and their value is not in doubt.

Nevertheless the student of English can often benefit from simple and clear grammatical explanations in his native tongue, and the judicious use of accurate translation can serve to reinforce the drills and exercises to which the learner is exposed in the classroom.

This book was conceived by two learners who faced precisely those difficulties which have been tackled here. The examples offered and the material presented are those which have been proved to be helpful by someone with personal experience of the problems to be encountered.

The book is not intended to supersede or to replace existing material; but rather to assist in reinforcing and consolidating the skills derived in the classroom.

It may well be found to be particularly helpful for students who are normally instructed by teachers with little or no Arabic at their command.

Native speakers of English who teach Arabs are not always aware of the distinctive problems faced by interference from typical Arabic grammatical constructions. It is hoped that this book will be found valuable by pupils especially at Intermediate, High School and University Levels.

**John Clinton Hewson**  
**M. A. CANTAB**

---

---

## Tenses

## الأزمنة

### The Simple Present

### ١ - المضارع البسيط

يستعمل المضارع البسيط لكي يعبر عن :

١ - العادات والاحداث المتكررة

It's used to express :-

1. Habits and repeated

actions

Examples :

He gets up at 6. a.m. every morning

I go to London every year.

Sami always arrives on time.

2. General Statements

٢ - العبارات العامة

Examples :-

Tom likes Ann.

The boys enjoy playing football

I prefer tea to coffee.

٣ - الحقائق المعروفة

3. Known facts of a permanent nature

Examples :

The earth moves round the sun.

The sun rises in the east.

Men retire at the age of 65.

The Nile flows through Egypt.

٤ - ليدل على المستقبل

4. Part of a future program

Examples :-

Ahmed leaves tomorrow

The boys arrive on Friday.

## ملاحظات

١ - يجب اضافة «S» او «ES» للفعل المضارع الذى يأتى بعد الاسم المفرد او الضمير المفرد الغائب (3rd person singular)

Examples :-

She likes games.

The man speaks French.

Ali brushes his teeth every day.

٢ - تصاحب هذا الزمن غالباً العبارات التالية :-

Always	دائماً	أ -
Generally	عموماً	
Usually	عادة	
Seldom	نادراً	
Rarely	نادراً	
Never	أبداً	
Often	غالباً	ب -
Sometimes	أحياناً	
Every week	كل اسبوع	
Every day	كل يوم	
Every month	كل شهر	
Every year	كل سنة	

٣ - بالنسبة للمجموعة «أ» فانها تأتي بعد فعل (be) وقبل الافعال الرئيسية الاخرى مثل:-

He is always late

He always goes to school on foot.

٤ - إما بالنسبة للمجموعة «ب» فانها تأتي في الغالب في نهاية الجملة مثل :

She goes to school every day.

We drink tea every morning.

ويجوز ان يأتي بعضها في بداية الجملة مثل:—

Sometimes, she speaks French.

كون جلاً صحيحة — لاحظ موقع الكلمات:

(often , always .....)

Make true sentences - Note the place of the words -

often - always - etc.

a	I	always	go to the cinema
		usually	watch television
		often	wear a watch
		sometimes	go to school
		never	forget things pass exams

But with verb to be, notice where they come:

b	I	am		
	You	are		
			always	
	He	is	usually	
	She	is	often	late
	It	is	(Sometimes)	
	They	are	never	
	We	are		
	You	are		

## ٢ - الماضي البسيط

### The Simple Past Tense

يستعمل هذا الزمن في عدة احوال  
أ - ليدل على حدث وقع وانتهى في الماضي دون الاشارة لاية نتائج  
حالية (Past action) مثل

He visited Britain last year.

ب - ليدل على عادة كانت تحدث في الماضي - مثل:

He used to go home at two o'clock when he was at school.

تصاحب هذا الزمن بعض العبارات التي تدل على الماضي مثل:

Yesterday - last night - last week last month -

last year - long ago - ago - in older times ... etc.

اما الافعال فيتم تحويلها الى صيغة الماضي البسيط باضافة (-d)  
أو (-ed) الى الفعل في الافعال المنتظمة التصريف (regular verbs)  
مثل:

hear heard

call called

open opened

وهناك مجموعة من الافعال الشاذة (التي لا تنطبق عليها قاعدة)  
(irregular Verbs) (١)، وعلى الطالب ان يقوم بدراستها وحفظها  
ومنها:

write wrote

lend lent

catch caught

speak spoke

hide hid

put put

(١) انظر مجموعة الافعال الشاذة وتصاريفها ص - ٩٣



### 3. Future Tense

### ٣ - المستقبل :

- يستعمل هذا الزمن لكي نعبر عما سيحدث في المستقبل،  
— ولتكوين هذا الزمن يجب اضافة shall أو will قبل الفعل  
الاصلي (١) مثل will eat ، shall go  
— تستعمل shall مع الضمائر I , We  
كما تستعمل will مع بقية الضمائر

I shall do the exercise tomorrow. : امثلة

We shall visit you tomorrow.

They will go to Dammam next week.

You will come here tomorrow morning.

— تصريف فعل «يكون» To Be في المستقبل

I shall be ساكون

We shall be سنكون

You will be ستكونون (ستكون)

He will be

She will be

It will be

— تصريف فعل التملك to have في المستقبل

I shall have

We

He

She

It Will have

You

They

---

(١) يعتبر الفعل الذي يأتي بعد shall أو will مصدراً وليس فعلاً و يسمى

(infinitive)

ملحوظة هامة : تصاحب هذا الزمن عادة بعض العبارات او  
الكلمات التي تدل على المستقبل مثل:

Tomorrow - Tomorrow morning - Tomorrow evening

next week - next month

فيما بعد — later — soon حالا

— في المستقبل المؤكد (The Emphatic Future) تعكس وضع shall  
أو will مع الضمائر إذ تأتي will مكان shall وتأتي shall مكان  
will كما في الامثلة:—

I will succeed

You shall leave the room.

— كما يجوز استعمال اي من الفعلين وخصوصاً will مع أي ضمير  
إذ أصبح ذلك شائعاً اليوم.

— تستعمل عبارة «(going to)» لتدل على المستقبل ايضاً فنقول:

They are going to give

a party next week.

سيقيمون حفلة الاسبوع القادم

Are you going to watch television tonight?

هل ستشاهد التلفزيون الليلة؟

— اما الفارق بين «(going to)» و«(will)» هو ان الاولى «(going to)»  
تدل على المستقبل القريب والثانية ابعد قليلا كما في المثالين:—

I am going to build a house.

وهي تعني انني على استعداد للبدء بالعمل والشروع فيه : اما

I will build a house

فانها تعني انني املك النية (intention) في البدء في العمل ولكن  
الشروع فيه قد يأخذ وقتاً اطول.

#### ٤ - المضارع المستمر : The Present Continuous Tense

— يستعمل هذا الزمن لكي يعبر عما يفعله الناس لحظة الكلام (وليس عما يفعلونه عادة او احياناً او دائماً — كما في المضارع البسيط)

— ويتكون باضافة فعل يكون (verb to be) المناسب (am, is, are) قبل الفعل المضاف اليه (ing):—

I	am
He	
She	is + Verb + ing
It	
You	
We	are
They	

مثال :

She is ironing some clothes now (تكوي)

The men are taking their coffee break (استراحة القهوة)

I am waiting for Ali now.

فالمثال الاول يدل على انها مستمرة في كوي الملابس الآن (لحظة التكلم) والمثال الثاني يدل على ان الرجال مستمرون في أخذ استراحة القهوة (في تلك اللحظة) والمثال الثالث يدل على انني الآن مستمر في انتظار علي.

— وكلها تدل على اعمال مستمرة لحظة الكلام.

— اما العبارات التي تستعمل غالباً مع هذا الزمن فهي

Now	الآن
at present	الآن/في الحاضر
at this moment	في هذه اللحظة
at the present time	في الوقت الحاضر
today	اليوم

## Past Continuous Tense

## ٥ - الماضي المستمر :

يستعمل هذا الزمن للدلالة على حدث كان مستمراً في الماضي ،  
وعادة ما يتبعه فعل ماضٍ بسيط مثل: —

He was writing when I came yesterday

كان مستمراً في الكتابة عندما حضرت أمس.

My friends were playing football when the teacher arrived.

كان اصدقائي يلعبون كرة القدم عندما وصل المدرس.

While I was waiting for the bus, it started to rain.

بينما كنت انتظر الحافلة ، بدأت تمطر.

ويتكون عادة من Verb to be في الماضي اى من was أو were  
حسب فاعل الجملة + الفعل المضارع مضافاً اليه ing.

I	
He	
She	+ was + Verb + ing
It	
You	
We	were
They	

يصاحب هذا الزمن عادة الكلمات التالية While — بينما، لما-as ،  
عندما-when

امثله : While she was coming to school, she met her friend. —  
بينما كانت قادمة الى المدرسة قابلت، صديقتها.

- When Sami was playing in the yard, he fell and  
broke his arm.

عندما كان سامي يلعب في الساحة وقع وكسر ذراعه.

- They met her as she was walking along the road.

قابلوها بينما كانت تسير على الطريق.  
ملاحظة : هنالك بعض الافعال التي لا يمكن استعمالها لا في صيغة المضارع المستمر The Present Continuous ولا في صيغة الماضي المستمر The Past Cont. مثل

Know	يعرف
Hate	يكره
Love	يحب
Like	يحب
Hear	يسمع
See	يرى
Prefer	يفضل
Believe	يعتقد
Understand	يفهم

ويكتفى باستعمالها في المضارع البسيط لكي يدل على المضارع المستمر مثل:

I hear you now

ومعناها : اننى اسمعك الآن.

## ٦ - المضارع التام : 6. The Present Perfect Tense

ويتألف من have أو has + التصريف الثالث للفعل P.P. (اسم المفعول)

١ - يستعمل هذا الزمن للدلالة على شيء حدث في الماضي لكن نتائجه مرتبطة ومتصلة بالحاضر.

Your brother has come here.

ومعناها : لقد حضر اخوك الى هنا (ومازال موجوداً هنا الآن) ولكن اذا قلنا Your brother came here (في الماضي البسيط) فمعناها : جاء اخوك الى هنا (ولا اعرف هل مازال موجوداً ام لا) اي لاعرف شيئاً عن النتائج الآن.

ومثال آخر :-

I have drawn a tree.

لقد رسمت شجرة (والرسم مازال موجوداً امامي او عندي) اما ان

قلت (رسمت شجرة) I drew a tree

فان ذلك يعني اننى رسمت شجرة في الماضي ولا اعرف ان كان الرسم موجوداً او فقد - اي لم احدد شيئاً عن النتيجة الآن.

٢ - عندما يكون زمن حدوث الفعل غير محدد

I have seen this film before

مثل :-

(لقد رأيت هذا الفلم من قبل)

لكن عندما نقول

I saw this film last March when it was first shown in Cairo.

وهنا يختلف الفعل بسبب تحديد زمن حدوث الفعل (last March)، حيث دل على الماضي البسيط.

الكلمات والعبارات المستعملة غالباً مع هذا الزمن:

منذ قليل just ومنذ since ولمدة for مؤخراً lately الى حتى الان yet سابقاً ، قبل الان already ابداً never في أي وقت مضى ever. حديثاً، مؤخراً recently.

أمثلة على استعمالات هذا الزمن :

- a) He has been at school for three years.
- b) I have not seen him since he came to Riyadh.
- c) I have just lost my book.
- d) He has not visited me yet.
- e) The train has already left.
- f) They have never seen an elephant.
- g) I have not met him lately.

ملاحظة هامة :

— اذا وجدنا كلمة Since في الجملة فيجب أن يأتي بعدها بداية الوقت أو الزمن مثل:

Since 8 O'clock

since supper (العشاء)

since last week

since Sunday

since 1963

— أما اذا وجدنا كلمة for في الجملة فيجب أن يكون بعدها طول الوقت أى طول المدة — مثل:

for five years

for four hours

for one week

for three days

for seven months

ولكن ما الفرق بين المضارع التام «the Present Perfect» والماضي البسيط «Simple Past» اذا كانا يشتركان في الدلالة على حدوث شيء ما في الماضي؟

ان الفارق بينهما هو أن المضارع التام لا يوضح زمن الحدث — أى لا يتم فيه مثلاً ذكر السنة أو الشهر أو الاسبوع فنقول :

They have finished their homework.

أما في الماضي البسيط فيتم ذكر (زمن الانتهاء) عندما نقول:

They finished their homework last week.

حيث يتضح لنا أنهم أنهوا في الاسبوع الماضي واجبههم. ولكي يتضح الفارق في استخدام هذين الزمنين الهامين، تمنع في الامثلة التالية:

- That man has stolen my wallet.

- That man stole my wallet last year.

- I was a student in London in 1950.

- Have you seen this man?
- I last won a big race 2 years ago.
- It's a nice car, but she has not paid for it yet.
- For 3 years I have not done anything really interesting until I went to Saudi Arabia in 1980.

## ٧ - الماضي التام :

يتكون هذا الزمن دائما من had مع أى فاعل (مفردا كان أو جمعا) + اسم المفعول الاصيل للفعل. (التصريف الثالث)  
الاستعمال : عندما تكون حادثتان في الماضي، فالتى حدثت أولا نكتبها في زمن الماضي التام والثانية في زمن الماضي البسيط.

مثال : The train had left before I arrived at the station.  
المحطة

في هذا المثال حدثان: تحرك القطار، ووصولي الى المحطة. ولما كان تحرك القطار قد حدث أولا فيجب أن يكون في الماضي التام، ولما كان وصولي الى المحطة قد حدث ثانيا فيجب أن نضعه في الماضي البسيط.

مثال آخر : I found the book which you had lost.

## ٨ - المضارع التام المستمر :

### 8. The Present Perfect Continuous:

يتكون هذا الزمن من has been أو have been + الفعل المضارع منتهيا ب ing

استعماله : يستعمل عند التعبير عن حادثه بدأت في الماضي ومازالت مستمرة حتى الوقت الحاضر ويستعمل مع هذا الزمن كلمات (لدة منذ/for since) أمثله :

It has been raining here since last week

He has been living in Riyadh for four years.



**I. Write the verbs in brackets in the correct tenses:**

1. Last week I (see) him in the garden.
2. The sun (shine) in the morning.
3. Tomorrow I (buy) a new car.
4. She always (study) in this room.
5. My friends (be) in Riyadh two days ago.
6. When I (arrive), they (sleep).
7. All the students (sit) in the garden now.
8. The children (not finish) the story yet.
9. He (travel) to England after he (have) the money.
10. She usually (drink) milk but today she (drink) tea.
11. Last week when Ali (run), he (fall) and (break) his leg.
12. I just (get) the money from him.
13. The policeman (catch) the thief as he (steal) the radio.
14. Yesterday he (not go) to school because he (be) ill.
15. This servant (to break) two dishes already.

**II. Put the verbs into their correct form:**

1. I (see) a man (run) yesterday.
2. Last night after I (listen) to the radio, I (go) to bed.  
While I (sleep) a thief (break) the window and (enter) my house. But I (be) able to telephone the policemen who (catch) him while he (run) away. He (be) in prison now.

**III. In these spaces put since, for or ago:**

1. Ali worked here seven years .....
2. She has worked here ..... seven months.
3. He has been living here ..... five years.
4. I visited him many weeks .....
5. I have not met him ..... a long time.
6. He has been in the hospital ..... Friday.

Answers to the exercises :

أجوبة التمارين السابقة :

ملاحظة : حتى تتم الفائدة يجب أولا محاولة الاجابة على التمارين قبل النظر الى أجوبتها هنا.

- I. 1. Last week I saw him in the garden.
2. The sun shines in the morning.
3. Tomorrow I shall buy a new car.
4. She always studies in this room.
5. My friends were in Riyadh two days ago.
6. When I arrived they were sleeping.
7. All the students are sitting in the garden now.
8. The children have not finished the story yet.
9. He travelled to England after he had had the money.
10. She usually drinks milk but today she is drinking tea.
11. Last week when Ali was running he fell and broke his leg.
12. I have just got the money from him.
13. The policeman caught the thief as he was stealing the radio.
14. Yesterday he did not go to school, because he was ill.
15. This servant has broken two dishes already.

- II. 1. I saw a man running yesterday.
2. Last night after I had listened to the radio, I went to bed, While I was sleeping a thief broke the window and entered my house. But I was able to telephone the policemen who caught him while he was running away. He is in prison now.

- III. 1. Ali worked here seven years ago.
2. She has worked here for seven months.
3. He has been living here for five years.
4. I visited him many weeks ago.
5. I have not met him for a long time.
6. He has been in the hospital since Friday.

## NEGATIVE :

النفي :

تنفى الجمل بالطرق التالية:—

أولا : اذا كانت الجملة محتوية على أى فعل من الافعال المساعدة التالية:

١ — «Verb To Be» ويشمل (am - is - are - was - were)

٢ — «Verb To Have» ويشمل (have - has - had)

٣ — الافعال الناقصة (Defective Verbs) وتشمل

must - may - can - could - shall - should - will - would

ought to    might - ينبغي

اذا احتوت الجملة على أى فعل من الافعال المذكورة في البنود الثلاثة السابق ذكرها تنفى بوضع كلمة:

not بعده

Examples

أمثلة

1. He can read English.

He cannot read English.

ملاحظة :

عند كتابة كلمة «(not)» بعد can يجب ربطها، واذا أردنا أن نختصر فنقول Can't. فمثلا اذا قلنا I can speak English أى أنا أستطيع

ان أتكلم الانجليزية تصبح عند النفي I can't speak English

أنا لا أستطيع تكلم الانجليزية فيكون معنى not بالعربية (لا).

2. She has got a brother.

(أخ)

She has not got a brother.

(hasn't)

وفي الاختصار

3. I must go home.

I must not go home

وفي الاختصار (mustn't) وتلفظ (musent) وذلك بأهمال حرف (t)

الذى بين حرفي (n-s)

4. He is very late.

He is not very late.

وفي الاختصار (isn't)

5. I am a boy.

I am not a boy.

6. They are French

(هم فرنسيون)

They are not French

(aren't)

وفي الاختصار

7. He was poor.

He was not poor.

وفي الاختصار (wasn't)

ثانيا : (أ) We play football. نلعب

هذه الجملة خالية من أى فعل مساعد وفعلها مضارع هو (play) فعند نفيه لا بد من الاستعانة «بفعل مساعد هو (do) ليس له معنى وهذا الفعل المساعد أيضا يكون في حالة المضارع ثم نلحق به كلمة (not).

We do not (don't) play football.

(ب) قد يكون الفعل المضارع منتهيا بحرف (S) ففي هذه الحالة نستعمل الفعل المساعد (does)

He lives in Riyadh.

مثال :

He does not live in Riyadh.

ملاحظة : لا بد من حذف حرف (S) بعد النفي من الفعل الرئيسي.  
ثالثا : اذا كانت الجملة خالية من أى فعل مساعد وفعلها الرئيسي ماضياً ففي هذه الحالة نستعمل الفعل المساعد (did) الذى ليس له معنى متبوعاً بكلمة (not) ثم نحول الفعل الرئيسي الى حالة المضارع ثم نضعه بعد (did not)  
أمثلة

### Examples

1. He broke (كسر) the window.

He did not break the window

وفي الاختصار (didn't).

2. I went home early (مبكرا)

I did not go home early

ملاحظات هامة :

قلنا أن الافعال المساعدة التي نستعملها في النفي ليس لها معنى مثل:

"do - does - did - have - has - had"

ولكنها أحيانا تأتي أفعال رئيسية لها معنى كالآتي :  
١ — had - have - has تأتي بمعنى يأكل أو يشرب أو يستلم. ففي هذه الحالة عند نفيها نضع قبلها مايناسبها من الافعال المساعدة مثل (did not - does not - do not)

### Examples

أمثلة :

1. I have my breakfast in the early morning. (آكل فطوري)

I do not have my breakfast in the early morning.

2. He has a cup of tea (يشرب)

He has not a cup of tea.

في الانجليزية الاميريكية American English نقول:

He does not have a cup of tea.

أى أننا نعتبر الفعل «have» فعلا رئيسيا يحتاج الى الفعل المساعد «does» كذلك الحال عند السؤال حين نقول:

Does he have a car

Do they have a house

٢ — الافعال (do - does - did) تأتي أيضا أفعال رئيسية بمعنى (يعمل) أمثلة

1. He does his homework. (واجبه)

He does not do his homework.

2. They did their homework last night.

They did not do their homework last night.

3. I do it well.

I do not do it well

والان اليك بعض الكلمات التي يجب تغييرها في الجملة عند النفي:

1. SOME

عندما توجد كلمة (some) في الجملة المبتنة يجب تغييرها الى كلمة (any) في الجملة المنفية.

كلمة (some) تعني (بعض) أما كلمة (any) فتعني (أي).

Example :-

مثال

I have some books.

I have not any books.

وفي الاختصار (Haven't)

2. "SOMEBODY" SOMEONE"

"SOMETHING" SOMEWHERE"

الجمل المحتوية على الكلمات (somebody, someone, something, somewhere) تنفي بطريقتين :

somebody - anybody

someone - anyone ١ — بتغيير الكلمات الى مايلي:

something - anything

somewhere - anywhere.

مع استعمال كلمة (not) لتنفي الفعل.

٢ — الطريقة الثانية هو أن نغير هذه الكلمات الى مايلي:

somebody - nobody

someone - no one

somewhere - nowhere

something - nothing

ملحوظة : لاحظنا انه في الطريقة الثانية يجب ابقاء الفعل على حالته من غير نفي وذلك لان هذه الكلمات أصبحت محتوية على أداة نفي وهي (no) التي تلازم كل كلمة.

Examples :

أمثلة

1. I have seen you somewhere before.

I have not seen you anywhere before.

I have seen you nowhere before.

2. He knows something.

He does not know anything.

He knows nothing.

3. He told someone.

He did not tell anyone.

He told no one.

### 3. "SOMETIMES", "SOME DAY", "ALWAYS"

الجملة المحتوية على كلمة من الثلاث السابقة تنفى بتغيير هذه الكلمة الى (never) مع بقاء الفعل في حالة الاثبات.

Examples :

أمثلة :

1. He sometimes smokes.

He never smokes.

2. He always smokes.

He never smokes.

3. You will see it someday.

You will never see it.

### 4. "ALSO", "TOO"

الجملة المحتوية على كلمة "also" أو كلمة "too" اللتان تعنيان في اللغة العربية (أيضا) تتحول في حالة النفي الى كلمة either بعد استعمال أداة النفي not.

1. He also likes to play

مثالان :

He does not like to play either.

2. I am angry with him too.

I am not angry with him either.

## 5. "USED TO"

ينفى الفعل (used to) الذى معناه (أعتاد) بأستعمال كلمة (not)  
مثال : We used to play every day.  
We used not to play every day.

## 6. ALL

الجملة التي تحتوى على كلمة (all) التي تعني (كل أو جميع) اذا  
أريد نفيها فإنه يجب أن نستعمل كلمة (not)  
مثال : All people are good.  
Not all people are good.

## 7. EITHER ..... OR)

(BOTH ..... AND)

كل جملة محتوية على (both .... and) كلا أو (or) ..... اما  
(either) تنفى بأستعمال (neither ..... nor) اللتان معناهما  
بالعربية (لا ..... ولا)  
أمثلة :

1. My father will buy either (اما) a house or (أو) a car.  
My father will buy neither (لا) a house nor ولا a car.
2. He sold both (كلا) his house and his farm.  
He sold neither his house nor his farm.

## 8. A LOT OF

اذا وجدنا كلمة (a lot of) في الجملة وأردنا نفيها فإن هذه الكلمة  
يجب تحويلها الى كلمة (many) وهذه القاعدة تكون مع الاشياء  
المعدودة

مثال : There are a lot of books.

There are not many books.

اذا وجدت كلمة (a lot of) مع الاشياء التي لاتعد، ففي هذه  
الحالة يجب تحويلها الى كلمة أخرى هي (much)

مثال : There is a lot of tea.



There is not much tea.

ملحوظة : جميع الكلمات التي وردت وهي ( many - a lot of )  
( much ) تعني بالعربية ( كثير من ) .

#### 9. "A LONG WAY OFF"

#### "A LONG WAY BACK"

عندما تجد هاتين العبارتين أو ما يشبههما في الجملة المشتبه فإنه  
عند نفيها تتحول هاتان العبارتان إلى مايلي :

a long way off - far off

a long way back - far back.

#### Examples

أمثلة

1. It was a long way off.

It was not far off.

2. It was a long way back.

It was not far back.

3. We have gone a long way.

We have not gone far.

4. It takes a long time to finish the job.

It doesn't take long to finish the job.

لاحظ أنه في المثالين الآخرين تحولت كلمة ( a long time ) عند  
النفي إلى كلمة ( long ) ، وتحولت ( a long way ) عند النفي إلى  
( far ) .

#### 10. "EVERY" "EACH"

تعني هاتان الكلمتان في العربية ( كل ) وعند وجود أحدهما في  
الجملة المشتبه التي يراد تحويلها إلى النفي فلدينا طريقتان لذلك  
وهما : إما بتغييرها إلى كلمة ( no ) وإما بوضع كلمة ( not ) أمامهما .

1. Every boy is clever. مثالان :

No boy is clever. أو Not every boy is clever.

2. Each servant (خادم) is honest. (أمين)

Not each servant is honest. (أمين)

## HOW TO ASK A QUESTION

### كيف تسأل :

إذا أردنا تحويل الجملة الخبرية (أى المثبتة) الى حالة الاستفهام  
نتبع القواعد التالية:

أولاً : الفعل المضارع البسيط لفعل يكون To be والذي يشمل  
(am - is - are) وكذلك الفعل الماضي البسيط لنفس الفعل الذي  
يشمل

(was - were) يوضع قبل الفاعل.

1. You are afraid (خائف) of the dog. : مثالان على ذلك :

Are you afraid of the dog.?

2. He was angry زعلان with his brother.

Was he angry with his brother?

ثانياً : عند تحويل الفعل المضارع البسيط لفعل يملك "to have" إلى  
سؤال نضع قبله الفعل المساعد "Do" وإذا كان "has" نضع قبله  
"Does" كما نشاهد في المثالين التاليين:—

1. They have lots of farms.

Do they have lots of farms?

2. He has a new car.

Does he have a new car?

أما إذا كان في الماضي had فإننا نسبقه بالفعل "Did" ثم نعيده  
إلى صيغة المضارعة الاصلية . مثال:

She had a gold watch.

Did she have a gold watch?

والامثلة السابقة هي المتبعة في اللغة الانجليزية الامريكية  
(American English) كما يمكن السؤال في حالة المضارع البسيط  
"have-has" بطريقة اخرى — مستعمله في الامريكية والبريطانية على  
السواء — وذلك بوضع الفعل قبل الفاعل ، ثم اضافة كلمة

”got“ (١) . مثل الان :

1. Has she got a car?

2. Have they got lots of farms?

الافعال المساعدة التي توضع قبل الفاعل في أول الجملة:

am - is - are - was - were - have - has

had - shall - should - will - would - can - could

may ينبغي might أمكن must يجب ought ينبغي

Examples :

أمثلة

1. I shall see him tomorrow

Shall I see him tomorrow?

2. He should have told her the truth. (الحقيقة)

Should he have told her the truth?

3. I may do this.

May I do this?

4. They must work.

Must they work?

5. He can arrive in time.

Can he arrive in time?

ثالثاً : إذا كانت الجملة خالية من الفعل المساعد وكان فعل الجملة مضارعاً مثل ( go ) نضع ( do ) في أول الجملة.

They go to school early. مثال :

Do they go to school early?

رابعاً : إذا كانت الجملة خالية من الفعل المساعد وكان فعل الجملة منتهياً بـ ( S ) مثل ( plays ) أو es مثل ( goes ) نضع ( Does ) في أول الجملة ونحذف حرف ( s أو es ).

(١) جرت العادة ان تضاف كلمة got إلى فعل التملك to have في كل من الاثبات

والنفي ايضاً إذ نقول:

He has got two brothers

He hasn't got any money.

He plays football.

مثال :

Does he play football?

She goes to school on foot.

Does she go to school on foot?

خامسا : اذا كانت الجملة خالية من الفعل المساعد وكان فعل الجملة ماضيا مثل "died" نضع ( did ) في أول الجملة ونحول الماضي الى مضارع.

The poor man died of hunger.

مثال :

Did the poor man die of hunger?

ملاحظات :

١ - لابد من وضع علامة الاستفهام في نهاية السؤال.

٢ - عند تكوين السؤال تتغير كلمة some الى any.

They lost some money.

Did they lose any money?

٣ - اذا وجدنا كلمة ( a lot of ) مع الاسم المحدود فنحوها عند السؤال الى ( many ) واذا وجدناها مع الكميات التي لا تحسب (غير المحدود) فعند ذلك نحولها الى much.

1. There are a lot of books.

مثالان :

Are there many books?

2. He has a lot of money.

Has he got much money?

٤ - اذا كانت الجملة محتوية على الفعل Used فعند الاستفهام نضع "did" في أول الجملة.

He used to visit them.

مثال :

Did he use to visit them?

واليك بعض الكلمات التي تستعمل في السؤال:

١ - Who بمعنى (من) تستعمل للسؤال عن الاشخاص في حالة الفاعل.

Who came here yesterday?

٢ — Whom للسؤال عن الاشخاص في حالة المفعول به.

Whom do you help every day?

في اللغة الانجليزية الحديثة أصبحت كلمة «Who» تنوب مناب  
«whom»

Who do you help every day?

اى يمكن أن تقول

٣ — Whose بمعنى «لن» وتستعمل للسؤال عن الاشخاص في حالة الملكية.

Whose car is this?

٤ — What للسؤال عن المهنة أو الاشياء

What is your father's job?

What is that thing?

وتستعمل what كصفة استفهامية ولكن في هذه الحالة يجب أن يكون بعدها اسما.

What page is he reading?

٥ — Which تستعمل للسؤال عن شخص من بضعة أشخاص أو عن شىء من بضعة أشياء.

Which of these two men is your father?

Which do you prefer, bananas or apples?

وتستعمل كلمة which كصفة استفهامية ولكن في هذه الحالة يجب أن يكون بعدها اسم :-

Which friend came to see you?

Which book is yours?

٦ — Where بمعنى (أين) وتستعمل للسؤال عن المكان.

Where are you going?

Where do you live?

في كلا المثالين السؤال حول المكان فالاول — الى أى مكان أنت ذاهب؟ والثاني — أين تسكن؟

٧ — When بمعنى (متى) وتستعمل للسؤال عن الزمان.

When did he arrive?

٨ — Why بمعنى (لماذا) وتستعمل للسؤال عن السبب.

Why are you angry with me?

٩ — How بمعنى (كيف) وتستعمل للسؤال عن الحالة أو الصورة أو الشكل أو الهيئة التي وقع بها الفعل.

How does he go to school?

وتستطيع أن تسأل بكلمة (How) أسئلة أخرى فتقول:

1. How old are you? كم عمرك
2. How long is this stick? كم طول هذه العصا
3. How long did you stay there? كم طول الوقت
4. How tall is Huda? طول الأشخاص
5. How far is Mecca from Riyadh? طول المسافة
6. How much sugar do you want? الكمية
7. How often (كم مرة) do you go to the cinema? غدد المرات
8. How heavy (كم وزن) is that box? الوزن

## HOW TO ANSWER QUESTIONS

### كيف نجيب على الاسئلة

إن الاجابة على الاسئلة تعتمد على السؤال نفسه ، إذ ان طريقة طرح السؤال هي التي تقرر طريقة الاجابة عليه ، واليك انواع الاسئلة وكيفية الاجابة عليها من حيث التركيب النحوي:—

١ — السؤال الذي يحتوي على (verb to be) اي الافعال (were ، was ، are ، is ، am) يجب ان يحتوي جوابه ايضا على (verb to be) بحيث يناسب المبتدأ او الفاعل (subject) فمثلا عند الاجابة على السؤال

What is that?

نبدأ الاجابة بالمبتدأ وهو (That) او الضمير المفرد الذي ينوب عن غير العاقل وهو (It) ثم نكتب الفعل ( is ) وبعد ذلك نكمل الاجابة بالتنمة المناسبة مثل a book, a pen ... الخ. فيصبح الجواب

It is a pen.

ولو كان السؤال في الماضي مثل

Where was Ali?

فاننا نبدأ الجواب كالمعتاد مستعملين ( Ali ) وهو المبتدأ او مستعملين الضمير الذي ينوب عنه وهو المفرد المذكور اي ( He ) ، ثم نكتب الفعل نفسه وهو ( was ) ونكمل الجملة واضعين التنمة المناسبة وهي هنا تدل على المكان لان السؤال مبدوء بكلمة ( where ) ( اين ) فيصبح الجواب:

He was in Jeddah.

وبنفس الطريقة يمكن الاجابة على الاسئلة التالية:

— What are you looking for?

فعند الاجابة على هذا السؤال نبدأ بضمير المتكلم ( I ) او ( We ) بدلا من المخاطب ( You ) ، واذا استعملنا ( I ) يجب ان نستعمل ( verb to be ) المناسب للضمير ( I ) وهو ( am ) فتصبح الجملة:—

I am looking for the book.

We are looking for it. فالجواب (We) اما لو اجبنا بـ

امثلة :

— When are they coming ?

— They are coming on Friday.

— How old is he?

— He is 20 years old.

— Who is your teacher?

— He is Ahmad.

كما ان هنالك مجموعة من الافعال الاخرى التي تعامل معاملة (verb to be) اي لاحتاج الى فعل مساعد والتي سبق وان سميناها الافعال الناقصة مثل will, can, must .... الخ  
فمثلا عندما نجيب على هذا السؤال:—

— What must he bring?

— He must bring his book

Where will she go?

او

She will go home.

وهكذا.

٢ — اما اذا كان السؤال يحتوي على الفعل المساعد «do» فيجب علينا حذف do نهائياً من الجواب واحضار الفعل الرئيسي في صيغة المضارع البسيط فقط مثل:

Where do you live?

فالفاعل هنا هو you وعند الاجابة يتحول الى "I" إذ نقول:—

I live in Riyadh.

ومثال آخر :

What do they drink every morning?

They drink tea every morning



٣ — عند الإجابة على السؤال الذي يحتوى على الفعل المساعد "does" فإننا نحذف "does" من الجواب ونستعمل الفعل الرئيسي مضافاً له s أو es حسب الفعل، مثل:—

Where does he live?

نبدأ الجملة بالمبتدأ أو الفاعل he ، ثم نكتب الفعل الرئيسي وهو live مضافاً إليه حرف "s" إذا أصبح الجملة

He lives in Riyadh.

ومثال آخر: When does she go to school?

She goes to school in the morning.

٤ — عندما يكون السؤال محتوياً على الفعل المساعد "did" ، فإننا نحذف "did" ايضاً عند الإجابة ، ونضع الفعل الرئيسي في الجملة في صيغة الماضي مثل:

What did he drink?

He drank milk.

لاحظنا هنا اننا حذفنا did ، وحولنا الفعل الى صيغة الماضي وهي drank ، ثم اكملنا ماتبقى كالمعتاد. واليك المزيد من الامثلة :

Where did she go?

She went to Abha.

Why did he go to Abha?

He went to Abha to visit his brother.

وهكذا.

ملاحظة : اذا اتى فعل "do" او اية صيغة من صيغة كفعل كامل بمعنى يفعل كما في الامثلة التالية، يحذف هذا الفعل، كما يحذف الفعل المساعد ايضاً، ويكتب فعل جديد يدل على الشيء الذي تعمل مثل:—

What does he do?

ماذا يفعل (عادة)

He opens the door.

يفتح الباب

What is he doing?

ماذا يفعل (الآن)؟

He is opening the door.

يفتح الباب (الآن)

What did he do?

ماذا فعل؟

He opened the door.

فتح الباب

What was he doing?

ماذا كان يفعل؟

He was opening the door.

كان يفتح الباب

What has he done?

ماذا فعل؟

He has opened the door.

لقد فتح الباب

What will he do?

ماذا سيفعل

He will open the door.

سيفتح الباب

وهكذا فقد لاحظنا ان الصيغة التي يأتي عليها الفعل "do" هي التي تحدد صيغة الفعل في الجواب.

### EXERCISE..

Answer these questions:-

اجب على الاسئلة:

1. Where's Ali?

(in London)

2. What did he see?

(a cat)

3. Where does he live?

(in Riyadh)

4. What do they play?

(football)

5. What did she do?

(write)

6. How does he go to school?

(on foot)

7. How many letters does he write?

(three)

8. What has he eaten?

(an egg)

9. What did he do?

(eat)

10. Where was he going?

(to Taif)

Answers:

الاجابة

1. He is in London.

2. He saw a cat.

3. He lives in Riyadh.

4. They play football.

- 
5. She wrote a letter.
  6. He goes to school on foot.
  7. He writes three letters.
  8. He has eaten an egg.
  9. He ate an egg.
  10. He was going to Taif.

How to form questions:

كيف تكون اسئلته :

ان كيفية تكوين سؤال لاجابة موجودة يختلف عن تحويل الجملة من صيغة الاثبات الى صيغة الاستفهام، فعند تحويل الجملة التالية الى صيغة الاستفهام.

He wrote a letter.

Did he write a letter?

تصبح

وعادة ما نبدأ جواب مثل هذه الاسئلة بكلمة Yes او No  
اما عند تكوين سؤال لجواب موجود لديك فالوضع يختلف تماما  
واليك هذه الامثلة:—

Ali wrote a letter.

“a letter”

لو اردنا تكوين سؤال يكون جوابه المختصر

What did he write?

فاننا نقول :

- A letter

والجواب مختصراً هو

Ali wrote a letter.

ولننظر للجملة ثانية

فهنا اردنا ان يكون الجواب المختصر Ali ، لذا فان السؤال يختلف  
اذ يصبح

Who wrote a letter?

- Ali

والجواب المختصر

Ali wrote a letter.

ولننظر لنفس الجملة

ففي هذه الجملة اردنا ان يكون الجواب Wrote فالسؤال

What did Ali do?

- Wrote

وهكذا نستطيع تكوين عدة اسئلة حول كل جملة حسب الكلمة  
التي نريد ان نسأل عنها.  
ولنلاحظ الامثلة التالية وادوات الاستفهام المختلفة التي تأتي  
معها:—

١ — ماذا : — WHAT

He drank milk.

What did he drink?

فاستعملنا What للسؤال عن الشيء .

٢ — ماوظيفة WHAT

She is a nurse.

What is she?

وهنا استعملنا what للسؤال عن الوظيفة او المهنة.

٣ — اية ساعة / WHAT TIME

Sami came at 6.00 O'clock.

What time did he come?

What time استعملنا (الساعة) الوقت

٤ — اين WHERE

His father lives in London.

Where does his father live?

للسؤال عن المكان استعملنا Where.

٥ — متى WHEN

She will come next week.

When will she come?

استعملنا When للسؤال عن الوقت عامة.

٦ — لماذا WHY

They go to school to learn.

Why do they go to school?

استعملنا Why للسؤال عن السبب.

٧ — من WHO (للفاعل او المبتدأ)

His teacher told him about that.

Who told him about that?

استعملنا Who للسؤال عن الشخص في حالة الرفع (فاعل او مبتدأ)

٨ — من WHOM (للمفعول او المجرور)

He informed his father.

Whom did he inform?

أو (Who did he inform?)

\* في اللغة الانجليزية الحديثة أصبحت أداة الاستفهام "Who" تنوب مناب "Whom"

استعملنا Whom للسؤال عن الشخص في حالة المفعول به.  
ويجوز استعمال who أيضا.

٩ — كيف HOW

They came here by bus.

How did they come here?

استعملنا How للسؤال عن الكيفية او الطريقة.

١٠ — ما المسافة HOW FAR

Riyadh is 1000 K.m. from Jeddah.

How far is Riyadh from Jeddah?

نستعمل How far للسؤال عن المسافة

١١ — ما ارتفاع HOW HIGH

The building is 20m high.

How high is the building?

استعملنا How high للسؤال عن الارتفاع.

١٢ — ما عمر HOW OLD

My son is 5 years old.

How old is your son?

استعملنا How old للسؤال عن العمر.

١٣ كم مرة HOW OFTEN

I visit my brother 3 times a week.

How often do you visit your brother?

استعملنا How often للسؤال عن عدد المرات.

١٤ — ما لون WHAT COLOR

My car is black.

What color is your car?

للسؤال عن اللون استعملنا "What color"

١٥ — لمن WHOSE

That's Ali's car.

Whose car is that?

استعملنا "Whose" هنا للسؤال عن الملكية أى لمن تلك السيارة؟

١٦ - اَيّ WHICH

The small house is mine.

Which house is yours?

استعملنا Which للسؤال عن الاشخاص او الاشياء المختارة من مجموعة محدودة (هنا توجد عدة بيوت ونريد ان نسأل: اَيّ منها بيتك؟)

١٧ - ما طول HOW LONG

The ruler is 30 cm long.

How long is the ruler?

اي ما طول المسطرة إذ نستعمل how long للسؤال عن طول الشيء.

١٨ - ما طول المدة HOW LONG

It takes ten hours to go from Riyadh to Jeddah by bus.

How long does it take to go from Riyadh to Jeddah by bus?

اى كم من الوقت تستغرق الرحلة من الرياض الى جدة بالحافلة.

١٩ - كم للمعدود HOW MANY

He broke two glasses.

How many glasses did he break?

استعملت How many للسؤال عن العدد وهي تأتي مع الاسماء المعدودة ويتبعها اسم في حالة الجمع glasses اي كم كأسا كسر؟

٢٠ - (كم) للكمية غير المعدودة HOW MUCH

He bought a little sugar.

How much sugar did he buy?

استعملت How much هنا للسؤال عن الكمية (غير المعدودة) إذ قلنا

ما مقدار السكر الذى اشتراه؟

---

---

EXERCISE ضع اسئلة حول الكلمات التي تحتها خط

Make questions for which the underlined words  
are short answers:-

1. They went to Manama yesterday.
2. Samia is 25 years old.
3. Ibrahim broke the glass.
4. They go to U.S.A. once a year.
5. That pen is hers.
6. The new car belongs to Tom.
7. The boys have finished two exercises.
8. The men came here to take their letters.
9. His father lives in Makkah.
10. They may come tomorrow.

Answers

الاجابة

1. When did they go to Manama?
2. How old is Samia?
3. Who broke the glass?
4. How often do they go to U.S.A.?
5. Whose pen is that?
6. Which car belongs to Tom?
7. How many exercises have the boys finished?
8. Why did the men come here?
9. Where does his father live?
10. What may they do tomorrow?



## “DAYS OF THE WEEK”

### «أيام الاسبوع»

أيام الاسبوع في اللغة الانجليزية هي:

Sunday	الاحد
Monday	الاثنين
Tuesday	الثلاثاء
Wednesday	الأربعاء
Thursday	الخميس
Friday	الجمعة
Saturday	السبت

مثال : I go to the park on Monday.

ملاحظة : يجب أن تبدأ كل يوم من أيام الاسبوع بحرف كبير  
وحرف الجر المستخدم مع أيام الاسبوع هو (on) ويعني (في)

## MONTHS OF THE YEAR

### أشهر السنة

January	كانون الثاني
February	شباط
March	آذار
April	نيسان
May	آيار
June	حزيران
July	تموز
August	آب (أغسطس)
September	أيلول
October	تشرين أول
November	تشرين ثاني
December	كانون الاول

ملاحظة : يجب بداية اسم كل شهر بحرف كبير وأما حرف الجر مع  
الشهر فهو (in) وكذلك مع الفصول والسنين.

## THE FOUR SEASONS

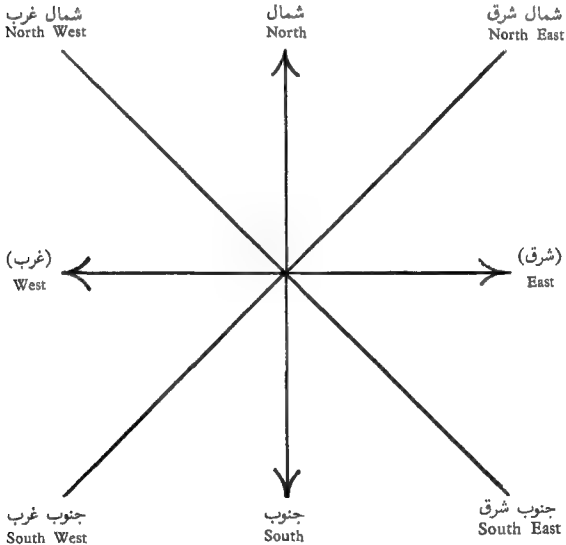
### الفصول الاربعة

Spring	الربيع
Summer	الصيف
Autumn	الخريف
Winter	الشتاء

## THE FOUR DIRECTIONS

### الاتجاهات الاربعة

North	شمال
East	شرق
South	جنوب
West	غرب



## TAIL QUESTIONS

### الاسئلة الذيلية

١ - ان السؤال الذيلي هو عبارة عن سؤال مختصر قصير يوضع في نهاية الجملة ويستعمل اذا أردنا أن نتحقق من صحة الجملة.

٢ - يعمل السؤال الذيلي باتباع نفس قواعد الاستفهام. وقد سبق الحديث في هذا الموضوع تحت عنوان كيف تسأل.

“How to ask a Question”

٣ - يكون السؤال الذيلي دائما بعكس الجملة من ناحية النفي والاثبات - فاذا كانت الجملة مثبتة فيجب أن يكون منفيًا - واذا كانت الجملة منفية فيجب أن يكون مثبتًا.

٤ - جواب السؤال الذيلي عكس السؤال الذي فأذا كان السؤال الذيلي منفيًا فيجب أن يكون جوابه مثبتًا ويبدأ بكلمة “Yes”.

واذا كان السؤال الذيلي مثبتًا فيجب أن يكون جوابه منفيًا ويبدأ بكلمة “No”

٥ - عند تكوين السؤال الذيلي والاجابة عليه يحول الاسم الى ضمير.

كيف نعمل سؤالًا ذيلياً :

أولاً : اذا كانت الجملة محتوية على أحد الافعال المساعدة فيجب أن نضع الفعل المساعد في أول الجملة.

والافعال المساعدة كما ذكرناها سابقا هي :

am, is, are, were, have, has, had, shall, should, will,

would, can, could, may, might.

مثالان : 1. He is going, isn't he?

انه ذاهب . أليس كذلك؟

2. He is not going, is he?

ثانياً : اذا كانت الجملة خالية من الفعل المساعد وفعلها مضارع فنستعمل من عندنا الفعل (do).

مثالان : 1. They speak English, don't they?

2. I speak English, don't I?

ثالثا : أما اذا كان الفعل المضارع منتهياً بحرف (s/es) فنستعمل في هذه الحالة الفعل ( does ).

مثال : He sleeps early, doesn't he?

رابعا : اذا كان فعل الجملة ماضيا ففي هذه الحالة يجب أن نستعمل من عندنا الفعل ( did ). مثالان :

- Salma went to school yesterday, didn't she?

- I gave you one book, didn't I?

ملاحظة : بعد كلمة "yes" وكلمة "no" نضع فارزه "comma" وكذلك الحال في نهاية الجملة المتبوعة بالسؤال الذيلي كما هو ملاحظ في الامثلة.

- I play football well, don't I? Yes, you do.

- Ali sleeps early, doesn't he? Yes, he does.

٣ - ان مختصر will not هو won't

ومختصر shall not - shan't

ومختصر cannot - can't

أمثلة أخرى :

1. She has not got a cat, has she?

في الانجليزية الامريكية "American English" يمكن ان يكون المثال الاول كما يلي ايضا:

\* She does not have a cat, does she?

\* They have a lot of money, don't they? مثال آخر :

2. They can speak English, can't they?

3. He does not sleep late, does he?

4. Salim bought a house, didn't he?

5. Dogs cannot fly, can they?

6. He will not go there, will he?

7. He didn't give me anything, did he?

## TELLING THE TIME

### السؤال والجواب عن الوقت

عندما نريد أن نسأل عن الوقت نستطيع أن نقول:

1. What is the time?
2. What time is it now, please?
3. Will you please tell me the time?

والاجابة تكون مثلا :

- It is five past one.

or It is five to one.

في الاجابة الاولى : الساعة الواحدة وخمس دقائق.

أما في الثانية : الساعة الواحدة الا خمس دقائق.

ملاحظات :

١ — نذكر الدقائق ثم بعد ذلك نذكر الساعات.

٢ — كلمة past تعنى (بعد).

٣ — كلمة to تعنى (قبل).

٤ — اذا كانت الساعة تامة فنستعمل O'clock.

It is five O'clock.

مثال :

أى الساعة الخامسة.

٥ — ربع الساعة = ١٥ دقيقة يسمى quarter.

It's quarter past five.

مثال :

أى الساعة الخامسة والربع

٦ — نصف الساعة = ٣٠ دقيقة يسمى half

It's half past five

مثال :

الساعة الخامسة والنصف

٧ — في المثالين الاخيرين يمكن أن نكتبهما كما يلي:

\* It's 5:15

\* It's 5:30

وكثيرا ما يتبع عدد الساعات والدقائق حرفان اما "a.m." أو

"p.m." وهما اختصار للكلمتين اللاتينيتين "ante meridium"

---

---

وتعنى قبل الظهر و "post meridium" وتعنى بعد الظهر.

حرف الجر المستعمل مع الوقت هو at مثال :

We go to school at seven o'clock.

## IF CLAUSES :

## الجملة الشرطية :

للجملة الشرطية في اللغة الانجليزية بصورة عامة ثلاث حالات:

### 1. Probable

### ١ - المحتمل

تستعمل هذه الحالة عند التعبير عن أمر محتمل الوقوع:

مثال :

If I go to school,

I shall

learn

أو

will

أو

may

أو

can

إذا وجدنا أن فعل الشرط مضارع فنذكر في جواب الشرط اما will أو can أو shall أو may + الفعل المضارع المناسب.

أما إذا وجدنا أن جواب الشرط متكون من will أو shall أو can أو may + الفعل المضارع المناسب فيجب ذكر فعل الشرط مضارعاً.

I shall learn if I go to school.

مثال :

### 2. Improbable

### ٢ - غير المحتمل :

تستعمل هذه الحالة عند التعبير عن أمر غير محتمل الوقوع في الوقت الحاضر.

If I went to school, I

should

مثال :

أو

would

أو

could

learn.

أو

might

إذا كان فعل الشرط ماضياً فنذكر في جواب الشرط اما should أو would أو could أو might + فعل مضارع مناسب.

والعكس صحيح فعند وجود أحد الافعال الاربعة السابقة مع فعل مضارع فيجب ذكر فعل الشرط في الماضي.

I should learn, if I went to school.

مثال :

تنبيه : ان فعل يكون to be في زمن الماضي يكون was أو were

ولكن بعد if نستعمل غالباً (were)، حتى مع المفرد مثل I ، he ... الخ

If I were rich, I should help him.

مثال :

### 3. Impossible

٣ - المستحيل :

تستعمل هذه الحالة خاصة للتعبير عن شيء في الماضي لكنه لم يقع ولم يحصل مثال :

If I had gone to school I, should have learnt.

أو

would

أو

could

أو

might

هذه الجملة تفيد أنني لو ذهبت للمدرسة لتعلمت ولكنني لم أذهب ولهذا لم أتعلم. ولهذا سميت مستحيلة.

القاعدة :

إذا كان فعل الشرط مكونا من had + (التصريف الثالث)

— فيكتب جواب الشرط would have أو should have أو

could have أو might have + اسم المفعول (التصريف الثالث).

والعكس صحيح فإذا وجد أن جواب الشرط مكون من :

should have أو would have أو could have

might have + اسم المفعول (P.P.)

في هذه الحالة يجب ذكر فعل الشرط had + اسم المفعول. (التصريف الثالث)  
مثال :

I should have learnt, if I had gone to school.

أمثلة على الحالات الثلاث :

1. If you don't work, you cannot succeed. (ينجح)
2. If I have enough money, I shall buy a car. نقود كافية
3. If we went to Europe, we should see many places. أوروبا
4. If we had succeeded, we should have been happy.
5. If I had had a car, I should have gone to Dammam.
6. I should be glad, if he came. مسرور



### ملاحظات الى طلبة الصفوف المتقدمة :

١ - في الجمل الشرطية تحل كلمة should محل كلمة if المتبوعة بفعل ماضي past tense .  
مثال :

If he came, I should give him the money.

نستطيع أن نجعل هذا المثال كما يلي :

Should he come, I should give him the money.

لاحظ أن الفعل المضارع بعد should يأتي بدون حرف (S) مثال آخر :

إن تمطر فسوف لن نلعب اليوم

Should it rain today, we shall not play

في هذا المثال استعملنا should بدلا من if وأمكننا وضع جواب الشرط مستقبلا.

ويمكن كذلك أن يكون الفعل في جواب الشرط أمرا  
Imperative .

مثال :

Should he come now, tell him to wait for me.

لو أتى أخبره أن ينتظرنى.

٢ - في الجمل الشرطية تحل كلمة were محل if المتبوعة بفعل ماضي past tense .

مثالان :

1. If this was true, she would be sad.

Were this true, she would be sad.

2. If he were rich, he could travel..

Were he rich, he could travel.

٣ — أ) في بعض الجمل الشرطية محل had محل if المتبوعة بفعل ماضي past tense. مثال:

If I had enough money, I should buy a car.

Had I enough money, I should buy a car.

ب) وفي بعض الجمل الشرطية تحذف if وتحل محلها had التي تشترك في تكوين الماضي التام past perfect.

مثال : If I had worked, I should have succeeded.

Had I worked, I should have succeeded.

٤ — كلمة (Unless) شرطية معناها إذا لم وتستعمل استعمال كلمة if وجواب الشرط يكون في النفي غالباً<sup>(١)</sup>

مثال : غلطه If he had not made that mistake,

he would have passed the exam.

في هذا المثال نستطيع استعمال (unless) بدل (if) كما يأتي:

Unless he had made that mistake, he

would have passed the exam.

٥ — Whether.....Or

في بعض الجمل الشرطية يمكن استعمال (Whether.....Or) التي تعني (سواء — أو) بدلا من (If) أو (Unless) إذا كان هناك شرطان يمكن حدوثهما أو اختيار واحد منهما.  
مثالان :

1. Whether they go or stay, (يملكث) I shall remain.

2. Whether he gives them gold or silver, they will not

talk to him. سواء أعطاهم ذهباً أو فضة هم لن يكلموه

## ACTIVE AND PASSIVE VOICE

### المبني للمعلوم والمبني للمجهول

أولاً : الأزمنة البسيطة : Simple Tenses

يجب اتباع القواعد الآتية عند التحويل من المعلوم للمجهول:-

١ - اجعل المفعول في الجملة المبنية للمعلوم فاعلاً او مبتدأ في الجملة الجديدة المبنية للمجهول (اي ابدأ به الجملة الجديدة).

٢ - اجعل الفعل الرئيسي في الجملة المبنية للمعلوم (في صيغة التصريف الثالث) في الجملة الجديدة المبنية للمجهول بعد استعمال جزء مناسب من فعل يكون (to be) وهذه الاجزاء هي "were-was-am-is-are".

٣ - الكلمة التي كانت فاعلاً في الجملة المبنية للمعلوم يمكن أن نضعها بعد حرف الجر (by)، وفي بعض الحالات لاداعي لذكرها وخصوصاً people, someone أمثله

1. Cats eat mice. (active معلوم)

Mice are eaten by cats. (passive) (مجهول)

2. She bought some tea in the morning (active معلوم)

Some tea was bought by her in the morning (passive مجهول)

3. Zaki washed the apples. (active معلوم)

The apples were washed by Zaki. (passive مجهول)

ثانياً : الافعال الناقصة The Defective Verbs

يوجد في اللغة الانجليزية بضعة أفعال تسمى الافعال الناقصة وهذه الافعال هي:

"shall - should - will - would - can - could

may - might - must - ought to"

وتغير الجملة المبنية للمعلوم المحتوية على فعل من هذه الافعال

الى جملة مبينة للمجهول بالطريقة التالية: (اقرأ من اليسار)

+ المفعول به القديم

الفاعل القديم + by + (التصريف الثالث) + be + الفعل الناقص

## Examples

أمثلة

1. The farmers will gather سيجمعون the cotton. معلوم  
The cotton will be gathered by the farmers. مجهول
2. We must help the poor people. معلوم  
The poor people must be helped by us مجهول
3. I can learn English. معلوم  
English can be learnt by me. مجهول
4. He may sell this radio. معلوم  
This radio may be sold by him. مجهول

ثالثا : الافعال ذات المفعولين Verbs of two Objects

يوجد بعض الافعال التي تأخذ مفعولين في الجملة فعند تحويلها الى المبني للمجهول يمكن أن تختار أى مفعول منها ليكون فاعلا في الجملة الجديدة.

مثال : (معلوم)  
I shall show him my new house.  
عندنا في هذه الجملة مفعولان هما : (him) و (house) وعلى ذلك تكون لدينا اجابتان صحيحتان كالآتي:

1. My new house will be shown to him by me. مجهول  
لاحظ أننا استعملنا حرف الجر to بعد الفعل.
2. He will be shown my new house by me. مجهول

## The Present Continuous

رابعا : المضارع المستمر

إذا كانت الجملة المراد تحويلها من المبني للمعلوم الى المبني للمجهول تحتوى على فعل يدل على الاستمرار في الزمن المضارع فيجب اتباع الطريقة الآتية (اقرأ من اليسار).  
(P.P.) اسم المفعول + being + (are أو is أو am) + المفعول به القديم  
الفاعل القديم + by +  
أمثلة :

1. The girl is reading a nice story. معلوم  
A nice story is being read by the girl. مجهول

2. The teacher is correcting the exercise-books معلوم  
The exercise-books are being corrected by  
the teacher. مجهول

لاحظ اننا في المثال الاول استعملنا الفعل المساعد (is) لان  
المفعول به الذي بدأنا به الجملة مفرد.  
أما في المثال الثاني فأننا استعملنا الفعل (are) لان المفعول به  
الذي بدأنا به الجملة أصبح جمعاً.

---

### خامساً : الماضي المستمر : The Past Continuous

نتبع نفس الخطوات التي اتبعناها في المضارع المستمر الا أننا  
نستعمل فعل يكون to be في حالة الماضي أى (were or was)  
مثالان:

1. The driver was beating the horses. معلوم  
The horses were being beaten by the driver. مجهول
2. The servant was doing his work. معلوم  
His work was being done by the servant. مجهول

---

### سادساً : المضارع التام : The Present Perfect

إذا كانت الجملة المراد تحويلها من المعلوم الى المجهول تحتوي  
على فعل في زمن المضارع التام. فيجب اتباع الطريقة الآتية: (اقرأ  
من اليسار):

اسم المفعول + been (have أو has) + المفعول به القديم  
الفاعل القديم + by  
مثالان :

1. I have written a letter. معلوم  
A letter has been written by me. مجهول
2. She has asked me two questions. معلوم  
I have been asked two questions (by her). مجهول

لاحظ أننا استعملنا "has" في المثال الاول لان المفعول به الذى بدأنا به الجملة مفرد.

أما في المثال الثانى فأستعملنا (have) لاننا بدأنا الجملة ب (I) التي تأتي بعدها دائما (have).

**The Past Perfect** : سابعاً الماضي التام :

نتبع نفس الخطوات التي اتبعناها في المضارع التام الا أننا نستعمل فعل يملك to have في حالة الماضي أى (had) دائماً مع اضافة been بعده.

مثال :

The teacher had explained شرح the lesson. معلوم

The lesson had been explained by the teacher. مجهول

**Question :** ثانياً : عندما تكون الجملة سؤالاً :

عند تحويل سؤال من صيغة المبني للمعلوم "active voice" الى صيغة المبني للمجهول "passive voice" فأنت تستطيع أن تحول مباشرة أو تتبع الخطوات التالية:

١ - تحول الجملة الاستفهامية الى جملة مثبتة.

٢ - تحول هذه الجملة الجديدة المثبة من صيغة المعلوم الى صيغة المجهول حسب القواعد السابق شرحها.

٣ - تحول هذه الجملة الخبرية الجديدة ذات الصيغة المبني للمجهول الى صيغة الاستفهام بوضع الفعل قبل الفاعل و بوضع علامة الاستفهام في نهاية الجملة.

ملاحظات هامة :

كل سؤال مبدوء بكلمة who في صيغة المعلوم يجب أن تبدأ بهاتين الكلمتين by whom في صيغة المجهول واليك هذا المثال على الخطوات الثلاث السابقة:

Have you told the teacher? (سؤال مبني للمعلوم)

«جملة مثبتة مبني للمعلوم»

1. You have told the teacher.

(جملة خبرية مبني للمجهول)

2. The teacher has been told by you.

(سؤال مبني للمجهول)

3. Has the teacher been told by you?

واليك هذه الامثلة :

1. Who broke the window?

(سؤال معلوم)

By whom was the window broken?

«مجهول»

(هذه الصيغة تستخدم في الكلام الدارج)

or Who was the window broken by?

2. Who was singing that song?

By whom was that song being sung?

or : Who was that song being sung by?

3. Did anybody break that chair?

Was that chair broken by anybody?

**COMMAND :**

**تاسعا : الامر :**

عند تحويل جملة امرية من صيغة المعلوم الى صيغة المجهول فيجب اتباع ماياتي:

١ - نبدأ الجملة الجديدة بالفعل "let" الذي معناه «اجعل» أو «أترك»

٢ - بعد الفعل let نستعمل مفعول الفعل الامر في الجملة الاصلية المعطاه.

٣ - بعد المفعول نستعمل كلمة "be"

٤ - نستعمل اسم المفعول للفعل الامر المذكور في الجملة المبنية للمعلوم.

٥ - نستعمل كلمة by متبوعة بالضمير you. مثال :

Take this boy to the headmaster.

«معلوم»

Let this boy be taken to the headmaster by you.

«مجهول»

ملاحظة : عندما يكون الفاعل والمفعول به هو نفس الشخص في حالة المبني للمعلوم فأننا نستعمل الفعل "let" غالبا على الشكل التالي:

1. Don't let people hear you.

Don't let yourself be heard.

2. He let people cheat him.

He let himself be cheated.

وفي كلا المثالين استعملنا الضمير المنعكس (Reflexive Pronoun)

واليك مجموعة من الامثلة لتلخيص الدرس :-

١ - المضارع البسيط Present Simple :

Active : We drink tea in the morning.

Passive : Tea is drunk in the morning.

٢ - المضارع المستمر Present Continuous :

Active : I am writing a letter now.

Passive : A letter is being written now

٣ - الماضي البسيط Simple Past :

Active : They broke the glass.

Passive : The glass was broken (by them)

٤ - الماضي المستمر Past Continuous :

Active : He was doing the exercise.

Passive : The exercise was being done (by him)

٥ - المضارع المستمر Present Perfect :

Active : She has finished the work.

Passive : The work has been finished.

٦ - الماضي التام Past Perfect :

Active : We had done the exercise.

Passive : The exercise had been done.



---

---

٧ - المستقبل : Future

Active : I shall finish the work.

Passive : The work will be finished.

٨ - المستقبل التام :

Active : I shall have finished the work.

Passive : The work will have been finished.

٩ - السؤال العام : General Question

Active : Do we drink tea

1. We drink tea

الخطوة الاولى :

2. Tea is drunk by us.

الخطوة الثانية :

Passive : 3. Is tea drunk by us?

وهكذا

١٠ - السؤال باداة استفهام

Active : How do we cut wood?

1. We cut wood.

الخطوة الاولى :

2. Wood is cut by us.

Passive : 3. How is wood cut by us?

وهكذا

---

---

## DIRECT AND INDIRECT SPEECH

### الكلام المباشر والكلام غير المباشر

١ — الكلام المباشر هو الكلام الذى يستعمل عندما يتكلم شخص الى آخر مباشرة.

مثال : Ali said to his friend, "My father is at home."

في هذا المثال وضعنا ما قاله علي بين فواصل صغيرة بدون تغيير.

وتسمى هذه الفواصل "Inverted Commas"

٢ — الكلام غير المباشر : هو الكلام المستعمل عندما ينقل شخص الى شخص آخر الذى قاله ثالث وفي هذه الحالة نحذف الفواصل الصغيرة Inverted Commas وندخل بعض التغييرات على الكلام. فيصبح المثال الاول كالتالي:

Ali told his friend that his father was at home.

المعنى : علي قال لصديقه أن أباه كان في البيت.

للكلام المباشر بصورة عامة ثلاثة أقسام هي :

Statement الجملة الخبرية

Question الجملة الاستفهامية

Command (Imperative) جملة الامر

«قواعد التغيير من الطريقة المباشرة الى الطريقة غير المباشرة»

Statement : الجملة الخبرية :

١ — الافعال الاتية تسمى أفعال القول (الافعال الرئيسية) وهذه الافعال تتحول الى أفعال أخرى عند تحويلها الى الكلام غير المباشر (اقرأ من اليمين)

tells الى says to

tell - - say to

is telling - - is saying to

told - - said to

will tell - - will say to

٢ — نحذف الاقواس الصغيرة "—" وكذلك الفارزه (فاصلة)،

٣ — نستعمل كلمة that التي معناها (أن) في بداية الكلام المنقول.

- ٤ — نغير الضمائر في الجملة الى ضمائر أخرى مناسبة.
- ٥ — اذا كان الفعل الرئيسي (فعل القول) واحداً من التالية:—  
 (أ) مضارع بسيط Present Simple مثل: (say - says).  
 (ب) مضارع مستمر Present Cont. مثل: (is saying - are saying).  
 (ج) مضارع تام Present Perfect مثل: (has said - have said).  
 (د) مستقبل بسيط Future Simple مثل: (shall say - will say).  
 في هذه الحالات الاربع السابقة يجب أن تبقى بقية الافعال بدون تغيير، اي في نفس الصيغة بحيث تناسب الضمير.

Examples :

1. He says, "I am happy".

He says that he is happy.

لاحظ أن الفعل (is) لم يتغير لان فعل القول (says) مضارعاً.

2. He is always saying, "I like to play football."

He is always saying that he likes to play football.

لاحظ أيضاً أن الفعل (like) لم يتغير لان فعل القول (is saying) مضارع مستمر ، ولكن اضعنا له "s" لتغير الضمير اذ صار "he"

3. He has said, "I do not know you".

He has said that he does not know me.

لاحظ أن الفعل know لم يتغير لان فعل القول "has said" مضارع تام. كما أن الفعل المساعد "do" تحول الى "does" لان الضمير "I" تغير الى "he".

4. I shall say to him, "I am busy".

I shall tell him that I am busy.

لاحظ أن الفعل am لم يتغير لان فعل القول shall say مستقبل بسيط.

٦ — اذا كان الفعل الرئيسي في الجملة (فعل القول) ماضي بسيط past tense فيجب تغيير الافعال الأخرى في الجملة الى مايتي (أقرأ من اليمين).

("Present Simple" مضارع بسيط يغير الى "Past Simple" ماضي بسيط)

“Past Continuous” مضارع مستمر يغير الى “Present Continuous”

ماضى مستمر

“Present Perfect” مضارع تام يغير الى ماضى تام

“Past Perfect”

“Past Simple” ماضى بسيط يغير الى ماضى تام “Past Perfect”

٧ - يجب تغيير الصفات والظروف كالآتي : (اقرأ من اليسار)

now آنذاک then الان

this —————> that

today —————> that day

tomorrow —————> the next day اليوم التالي

thus هكذا in that way تلك الطريقة

here هنا there هنالك

these - those

yesterday - the day before

last night - the night before

to come - to go

ago سابقا من قبل before منذ

last month - the month before

next day - the following day

next month - the following month

Examples : أمثلة :

1. He said to me, “I shall see you tomorrow”

He told me that he would see me the next day.

2. The farmer القمح said, “The wheat الفلاح

has become ripe صار ناضجا now”

The farmer said that the wheat had become ripe then.

3. She said, “I feel أشعر very well”-

She said that she felt very well.

4. "I am living in London, "(he said)

He said that he was living in London.

5. They said, "We finished yesterday".

They said that they had finished the day before.

6. They said, "We think she is married".

They said that they thought she was married.

7. He said to me, "I am sorry I forgot to come last night".

He told me that he was sorry he had forgotten to go the night before. (or to come)

### Question

### الجملة الاستفهامية

الخطوات التي يجب اتباعها في هذه الحالة:—

١ — يحول الفعل (say) الى احد الأفعال التي تدل على الاستفهام وهي:—

enquire - question - ask - يسأل عن — يتسائل wonder — يريد ان يعرف want to know

٢ — نحذف الفارزه الموجوده بعد فعل القول ونحذف الفواصل الصغيرة (Inverted Commas)، وكذلك علامة الاستفهام.

٣ — تغير الجملة في الاستفهام الى الاثبات وذلك بوضع الفاعل قبل الفعل كالعادة مثل (He is).

٤ — اذا كان السؤال يبدأ بأداة استفهامية مثل:

why - how - when - where - what فيجب ان نستعمل نفس هذه الأدوات في بداية الكلام غير المباشر.

٥ — اذا كان السؤال يبدأ بفعل مثل : was - did - do وغير ذلك من افعال مساعده فيجب ان نبدأ الجملة المراد تحويلها باحدى هاتين الكلمتين — whether — if التي معناهما (فيما اذا — لو).

ملاحظة : الطرق التي ذكرت في الجملة الخبرية والتي تتعلق بالأفعال والضمائر والظروف والصفات يجب ان تتبع تماماً في الجملة الاستفهامية.

## Examples

أمثله

أولاً : امثلة على الجمل التي تبدأ بأدوات استفهامية (انظر الخطوه رقم ٤).

1. He said to me, "Where are you going"?

He asked me where I was going.

2. "How did you do that?" (My brother said to me)

My brother asked me how I had done that.

3. He wanted to know, "Why are you sad?"

He wanted to know why I was sad.

4. He said to me, "What is the matter?"

He asked me what the matter was.

ثانياً : امثلة على الجمل التي تبدأ بأفعال: (انظر الخطوه رقم ٥)

1. He said to me, "Are you enjoying yourself"?

He asked me if I was enjoying myself.

2. She enquired, "Did you see the match yesterday?"

She enquired if (whether) I had seen the match the day before.

3. He said to me, "Do I look all right"؟ (جيداً)

He asked me if he looked all right.

4. He asked me, "Can you hear"؟

He asked me if I could hear.

## Command

جملة الأمر

عندما نريد تحويل جملة الأمر الى الكلام غير المباشر يجب تغيير فعل القول (say) الى ما يأتي:—

١ — عندما يكون الأمر من شخص عالي المنزله الى من هو اصغر منه منزلة نستعمل أحد الفعلين Command - order وكلا الفعلين هما معنى واحد هو (يأمر).

٢ — إذا كان الأمر بين شخصين متساويين في منزلة فنستعمل الفعل tell.

٣ - إذا كان الأمر من شخص بمنزلة أوطأ الى من هو أعلى منه  
فنستعمل أحد الفعلين pray - beg وهما بمعنى «يرجو». أو request  
٤ - إذا كان الكلام في صيغة النصيحة فنستعمل الفعل advise  
الذي معناه «ينصح».

٥ - نحذف الفارزة الصغيرة والفواصل.

٦ - نضع to قبل فعل الأمر.

٧ - إذا كانت الجملة الأمرية «نهي» فنحذف الفعل المساعد الذي  
استعمل في حالة النفي ونضع كلمة not قبل to واليك هذا المثال  
الذي يوضح هذه الخطوة بالذات:-

The teacher said to the student, "Don't speak"

The teacher ordered the student not to speak.

### Examples

### أمثله

اولا : من كبير الى صغير

\* He said to the servant, "Clean the window"

He ordered the servant to clean the window.

ثانيا : بين شخصين متساويين :

\* Ali said to Ahmed, "Look out" (كن حذراً)

— Ali told Ahmed to look out.

ثالثا : من صغير الى كبير

\* I said to my father, "Please wait a little" («انتظر برهة»)

I begged my father to wait a little.

رابعا : إذا كان الكلام في صيغة نصيحة

\* She said to me, "Don't waste your time" (لا تضيع وقتك)

She advised me not to waste my time.

من الأمثلة الأربعة السابقة تستطيع ان تحل أي تمرين وذلك  
بالقياس عليها.

## RELATIVE PRONOUNS

### ضمائر الوصل وكيفية استعمالها في ربط الجمل

“Relative pronoun” معناه ضمير وصل أو ضمير ربط مثل “Who” ونستعمل ضمير الوصل هذا لربط جملتين لتصبح جملة واحدة. واليك الآن ضمائر الوصل وكيف تربط بين جملتين بواسطتها.

#### 1. Who

ضمير وصل معناه (الذي أو التي أو الذين) يستعمل بدل الفاعل العاقل في الجملة.

مثال : This is my uncle. He lives in Riyadh.

This is my uncle who lives in Riyadh.

تحدثنا في الجملة الاولى عن “my uncle” وهو عاقل ، واتينا في الجملة الثانية بضمير يعود عليه وهو “He” وهو فاعل في الجملة الثانية، لذا ربطنا الجملتين بضمير الوصل “who” الذي ناب مناب الفاعل العاقل الذي حذفناه.

#### 2. Whom

ضمير وصل معناه (الذي أو التي أو الذين) ويستعمل بدل المفعول به العاقل — وقد يستعمل بعد حرف من حروف الجر  
مثال :—

He is the man. I went to meet him.

He is the man whom I went to meet

نلاحظ هنا اننا تحدثنا في الجملة الاولى عن the man وهو عاقل ايضاً، اما الضمير الذي يعود عليه في الجملة الثانية فهو “him” وهو مفعول به، لذا ربطنا الجملتين بكلمة “whom” التي تنوب مناب المفعول به العاقل “him” بعد حذفه كما يمكن حذف كلمة whom في هذه الحالة إذ تصبح الجملة:—

He is the man I went to meet.



واليك هذا المثال في حالة وقوعه بعد حرف من حروف الجر:—

The man has three sons. He is fond of them مغم

The man has three sons of whom he is fond.

أمثله أخرى:—

1. This is the boy. We saw him last night.

This is the boy whom we saw last night. (١)

لاحظ اننا حذفنا الضمير him لأن الضمير الموصول أغنى عنه في الجملة.

2. Look at the child. You saved him. (أنقذته)

Look at the child whom you saved. (٢)

3. The baker is clean. I buy bread from him.

The baker from whom I buy bread is clean.

### 3. Whose

عندما نتحدث في الجملة الاولى عن اسم معين، ونأتي في الجملة الثانية بضمير ملكية يعود على ذلك الاسم مثل their-her-his، فإننا نستعمل "whose" عند الربط بين الجملتين بعد حذف ضمير الملكية. وتستعمل "whose" للعاقل وغير العاقل.

أمثله:—

1. Look at the man. His car is new

Look at the man whose car is new.

المعنى : انظر الى الرجل الذي سيارته جديدة.

لاحظ اننا حذفنا ضمير الملكية his لأن ضمير الوصل أغنى عنه.

2. Where is the pen. Its colour is black.

Where is the pen whose colour is black.

---

(١) ، (٢) يجوز هنا بل ويفضل حذف كلمة (whom) اما اذا جاء قبلها حرف جر فلا يمكن حذفها مثل (to whom).

3. The girl is English. Her hair is golden.

The girl whose hair is golden is English.

البنت ذات الشعر الذهبي انكليزية.

4. Which

ضمير وصل معناه (الذى او التي) ويستعمل للحيوانات أو الاشياء  
إذا كانت فاعلا أو مفعولا في الجملة أو مستعملة بعد حرف جر.  
مثالان :

1. This is the cat. It ate the meat.

This is the cat which ate the meat.

2. The cow was very fat. We killed the cow.

\* The cow which we killed was very fat.

واليك هذا المثال في حالة استعماله بعد حرف من حروف الجر:—

This is the bicycle. He rides on it.

This is the bicycle on which he rides.

5. That

ضمير وصل يستعمل بدلا من الضمائر الموصولة - whom - which  
who ولا يستعمل مطلقاً بدلا من whose.  
أمثله

1. Show me the man. The man told you this story.

Show me the man that told you this story.

لاحظ اننا استعملنا ضمير الوصل that بدلا من ضمير الوصل who.

(٥) يجوز حذف which في هذه الجملة دون أن يتغير المعنى.

2. Where is the girl? You saw her.

Where is the girl that<sub>(١)</sub>you saw?

لاحظ أننا استعملنا "that" هنا بدلاً من "whom"

3. Do you see the house? My father will buy it.

Do you see the house that<sub>(٢)</sub>my father will buy?

6. Where

ظرف وصل معناه (حيث) ونستعمله عوضاً عن المكان في ربط

جملتين.

مثال :

The house was near the sea. He used to live there

The house where he used to live was near the sea.

(١ ، ٢) : يجوز حذف that من هاتين الجملتين.

## اقسام الكلام

### Parts of Speech

There are eight parts of speech :

هناك ٨ أقسام للكلام وهي:—

١ — الاسماء Nouns

وهي عبارة عن اسماء الاشياء او الناس او الاماكن .. الخ  
مثل

house, Muna, London, Bahrain, speech كلام

army جيش

والاسماء عدة انواع:—

أ — الاسماء العامة : Common Nouns

وهي التي لا يقصد بها شيء او شخص محدد معروف وانما يمكن استعمالها مع أي شبيه مثل كلمة man يستطيع ان اقوطا لأي رجل ولا تعني رجلاً محدداً.  
ومن امثلتها:—

man - house - room - river - teacher-book - city - etc.

ب — اسماء الاعلام Proper Nouns

وهي عبارة عن اسماء الاشخاص او المدن او الاقطار او الانهار  
— وتعني شخص واحد او شيء واحد معين لا يوجد غيره بهذه المواصفات مثل London فهي مدينة لندن ولا يوجد في العالم مدينة اسمها لندن وعاصمة لبريطانيا الا هي. وكذلك Mohammad فهي اسم علم (محمد) وتعني شخصاً محدداً وليس أي شخص. وكذلك The Nile (نهر النيل) والبحرين Bahrain ويلاحظ بداية اسماء الاعلام كلها بحرف كبير Capital.

ج — المصادر Abstract Nouns

وهي مصدر كل فعل من الافعال مثل:—

شهرة fame وجمال beauty وغضب anger

د — اسماء الجمع (وهي من الاسماء العامة):—

## Collective Nouns

وهي الاسماء المفردة التي تدل على الجمع مثل

فصل class، وفريق team وعائلة family

ويلاحظ ان هذه الكلمات يجوز ان تعامل معاملة المفرد او الجمع ايضاً، فنقول:—

My family is big.

My family are not here.

٢ — الضمائر: — وهي الكلمات التي يمكن ان تستعمل بدلا من الاسماء مثل:

I	me	that
you		who
he	him	which
She	her	himself
It		some one
they	them	.... etc.
we	us	

ويلاحظ ان بعض الضمائر يختلف من حالة الفاعل الى المفعول به كما يوضح الجدول التالي:—

فاعل <u>Subject</u>	فعل <u>Verb</u>	مفعول به <u>Object</u>
I	know	the boy
The boy	knows	me
He	يُحترم respects	the teacher
The teacher	respects	him
She	sees	the dog
The dog	sees	her
We	يلوم blame	the man

The man	blames	us
They	meet	Sami
Sami	meets	them

وبهذا فان الضمائر المذكورة تتحول من الفاعل الى المفعول به كمايل:—

I	me
He	him
She	her
We	us
They	them

### ٣ — الصفات Adjectives

وهي الكلمات التي تصف الاسم لكي توضح معناه أو تكمله او تجعله اكثر دقة مثل:

a new car, a tall man,  
the horse is big, four boys

وهناك عدة انواع من الصفات :—

١ — صفات النوعية Quantity

مثل big, small, new

٢ — صفات العدد مثل:—

two, twenty, a hundred

two boys - twenty dollars

### ٤ — الافعال Verbs

وهي الكلمات التي تعبر عن فكرة الحدث او عما وقع من احداث مثل play, write, ate الخ.

وهي على عدة صيغ حسب الوقت الذي حدثت فيه فمنها ما هو في المضارع مثل eat أو في الماضي مثل ate او المستقبل مثل will eat وغير ذلك مما شرح بالتفصيل في درس 'Tenses' (صيغ الافعال).

## Adverbs

## ٥ - الظروف :

وهي الكلمات التي يمكن اضافتها الى الافعال لتوضيح معانيها او اكماله او جعله اكثر دقة مثل

He spoke quickly. تحدث بسرعة.

They came yesterday امس جاءوا

She lives here.

كما انها يمكن ان توضح معنى الصفات او معنى ظروف اخرى  
مثل:-

He is very clever (كلمة very وصفت صفة)

(اما كلمة very هنا فقد وصفت الظرف)

She sings very well.

وهناك عدة انواع من الظروف:-

١ - ظرف الهيئة (الحال) وهي التي تعبر عن كيفية وقوع الحدث  
مثل:-

badly, easily, carefully, quickly, fast

واغلبها ينتهي بـ (ly) ولكن ليس جميعها فمنها ما لا ينتهي بـ  
fast مثل ly

٢ - ظروف الزمان : وهي التي تبين زمن وقوع الحدث مثل:

today, now, tomorrow, next week

٣ - ظروف المكان : وهي التي تبين مكان وقوع الحدث مثل:

here, there, out, nearer

فوق above, below تحت downstairs, around

٤ - وهناك الظروف التي تعبر او توضح «الى اي مدى» او «الى  
اي درجة» مثل

very tall, quite right, all right, too quickly

٥ - ظروف الاستفهام وهي الكلمات التي يمكننا ان نبدأ السؤال  
بها مثل:

How did he come?

When will you come?

Why did she write that?

## Prepositions

## ٦ - حروف الجر

وهي الكلمات التي تأتي عادة قبل الاسماء او الضمائر، وتبين العلاقة بين الاسم او الضمير وكلمة اخرى. مثل:

I gave the pen to him.

The chair was near the door.

on, in, at, with, about, up, by, ومنها

## Conjunctions

## ٧ - حروف العطف

وهي الكلمات التي تستعمل لتعطف او تربط الكلمات، اشباه الجمل، أو الجمل بعضها ببعض مثل:

Ali and Ahmed, old but strong

He didn't come because he was ill

## Interjections

## ٨ - ادوات التعجب :

وهي الكلمات التي تعبر عن شعور مفاجيء مثل:

Oh! Ah! Hello

ملاحظة : ان ما يحدد اي جزء من الكلام تكون كلمة ماهو موقعها في الجملة فان موقع الكلمة في الجملة يمكن ان يكون اسماً او فعلاً في بعض الاحيان مثل:

زنبرك The spring of the car is broken.

يقفز (فعل) Don't spring over the fence.

ساعة The watch is new.

اشاهد I watch television every night.

يصوم Muslims fast in Ramadhan.

بسرعة Sami ran fast.

يشرب I drink tea every morning

شراب Would yor like to have a drink?

واردات The imports of Saudi Arabia increased in 1982.

تستورد Saudi Arabia imports cars.



## Singular and Plural

## المفرد والجمع

يتم تحويل الاسماء المفردة Singular الى الجمع Plural بأحدى الطرق التالية:

١ — تحول معظم الاسماء للجمع باضافة "s" في نهايتها مثل:

door - doors

book - books

fan - fans (مروحة)

٢ — تحول الاسماء المفردة المنتهية باحدى الحروف التالية، من المفرد الى الجمع باضافة es، والحروف هي:

S, Z, ch, sh, X

dress dresses مثل

box boxes

brush brushes

٣ — هنالك مجموعة من الاسماء الشاذة الجمع ، اذ ليس لها قاعدة وعلى الطالب حفظها وهي:—

man

men

woman

women

child

children

ox

oxen

deer

deer

sheep

sheep

foot

feet

tooth

teeth

mouse

mice

goose

geese

٤ - الاسماء المفردة المنتهية بحرف "y" مسبوق بحرف ساكن ،  
عند تحويلها للجمع، تحول حرف ال "y" الى "i" ثم تضيف لها  
مثل "es"

city	cities
lady	ladies
baby	babies
country	countries

٥ - الاسماء المفردة المنتهية بحرف "y" مسبوق بحرف متحرك أي  
( a , u, o, i, e, ) تحول للجمع باضافة "s" فقط لها مثل

boy	boys
toy	toys
donkey	donkeys
key	keys

٦ - الاسماء المفردة المنتهية بحرف "f"، أو "fe" تحول للجمع  
بتحويل حرف "f" الى "v" ثم اضافة "es" بعدها مثل

leaf	leaves
wolf	wolves
wife	wives
knife	knives

٧ - في بعض الاسماء المنتهية بحرف "o" تضيف "es" عند  
تحويلها للجمع مثل

potato	potatoes
tomato	tomatoes
hero	heroes

8. Pronouns change as follows :-

تجمع الضمائر على الشكل التالي:—

<u>Singular</u>	<u>Plural</u>
I	we
me	us
my	our
mine	ours
you	you
your	your
yours	yours
he	they
him	them
his	their
his	theirs
she	they
her	them
her	their
hers	theirs
it	they
it	them
its	their
its	theirs
this	these
that	those
myself	ourselves
your self	your selves
him self	
herself	them-selves
itself	

٩ - عند تحويل الجمل في المفرد الى الجمع ، تذكر الفعل الذي يأتي مع المفرد هل يأتي ايضاً مع الجمع؟ ام يحتاج لتغيير؟  
مثل

He is good (مفرد)

They are good. (جمع)

She likes it. (مفرد)

They like them. (جمع)

١٠ - كما تذكر الاداة المصاحبة للاسم المفرد هل تناسب الجمع  
ام يجب حذفها او تغييرها؟ مثل:

She is a pretty girl.

They are pretty girls.

١١ - لاحظ ان الصفة لا تجمع فلم تتغير كلمة Pretty في المثال السابق في الجمع عما كانت عليه في المفرد.

### PLURAL NOUNS

Ex. 1

Change into Plural

حول الى الجمع

1. The knife is on the table.
2. There is a dish near the knife
3. Her dress is pretty.
4. She is a good teacher.
5. The child is in the garden.
6. This watch is new.
7. That box is empty
8. The boy does the work well.
9. The ox is strong.
10. He knows her well.

---

### Answers - Plural Nouns

#### اجوبة تمرين الجمع

Ex. 1.

1. The knives are on the tables.
2. There are some dishes near the knives.
3. Their dresses are pretty.
4. They are good teachers.
5. The children are in the gardens.
6. These watches are new.
7. Those boxes are empty.
8. The boys do the work well.
9. The oxen are strong.
10. They know them well.

وبعد هذا الشرح عن اقسام الكلام اليك هذه الطائفة من  
الكلمات التي تحوي الاسماء والصفات والأفعال؟

# 1. NOUNS \* الأسماء

Word	الكلمة	Noun	الاسم
admire	يعجب	admiration	اعجاب
advise	ينصح	advice	نصيحه
affect	يؤثر	effect	تأثير
agree	يوافق	agreement	موافقة
amaze	يدهش	amazement	دهشه
amuse.	يسلي	amusement	تسلية
annoy	يزعج	annoyance	ازعاج
appoint	يعين	appointment	تعيين
arm	يسلح	armour-arm	سلاح
ascend	يصعد	ascent	صعود
assist	يساعد	assistance	مساعده
astonish	يدهش	astonishment	دهشه
beg	يسأل — يرجو	beggar	سائل، شحاذ
behave	يسلك	behaviour (behavior)	سلوك
believe	يصدق — يعتقد	belief	تصديق — اعتقاد
boil	يغلي	boiler	غلايه
breathe	يتنفس	breath	نفس
bathe	يستحم	bath	استحمام
bear	يلد	birth	مولد
Calculate	يعد — يحسب	calculation\calculator	حساب، آلة حاسبه
Collect	يجمع	Collection	مجموعه
Complain	يشكو	Complaint	شكوى
Confess	يعترف	Confession	اعتراف
Crime	جرمة	Criminal	مجرم
Cruel	قاس	Cruelty	قسوه

Cultivate	يزرع	Cultivation	زراعة
Curious	غريب — محب استطلاع	Curiosity	حب استطلاع
Custom	عادة	Customer	عميل
Conquer	يهزم، يفتح	Conquest	هزيمة، فتح
Contain	يحتوى على	Container	وعاء — إناء، حاوية
Create	يخلق	Creature, Creator	مخلوق، خالق
decide	يقرر	decision	قرار
deep	عميق	depth	عمق
destroy	يدمر	destruction, destroyer	تدمير، مدمرة
die	يموت	death	يوت
differ	يختلف	difference	اختلاف
difficult	صعب	difficulty	صعوبة
dine	يتغذى	dinner	غداء
direct	يوجه، يدير	director	مدير
direction	إتجاه	directive	توجيهات
		directorate	مديرية
disappear	يختفي	disappearance	اختفاء
discover	يكشف	discovery	اكتشاف
disobey	يعصي	disobedience	عصيان
defend	يدافع عن	defence	دفاع
depart	يرحل	departure	رحيل
deport	يرحل	deportation	ترحيل
descend	ينزل	descent	نزول، هبوط
discuss	يناقش	discussion	مناقشة
distant	بعيد	distance	بعد — مسافة
do	يعمل	deed	عمل — صنيع
educate	يعلم	education	تعليم
excite	ينفعل	excitement	انفعال
exist	يوجد	existence	وجود

explain	يشرح	explanation	شرح
express	يعبر عن	expression	تعبير
foreign	أجنبي (صفة)	foreigner	شخص أجنبي (اسم)
electric	كهربائي	electricity	كهرباء
enjoy	يتمتع	enjoyment	استمتاع
enter	يدخل	entrance	مدخل
examine	يختبر	examination	اختبار
explode	ينفجر	explosion	انفجار
forgive	يسامح	forgiveness	مسامحة
free	حر	freedom	حرية
furnish	يؤثث	furniture	أثاث
gay	فرح	gaiety-gayness	فرح
grow	ينمو	growth	نمو
govern	يحكم	governor	حاكم
govern	يحكم	government	حكومة
guess	يخمن	guess	تخمين
hunt	يصيد — يصطاد	hunter	صياد
honest	أمين	honesty	أمانة
imagine	يتصور — يتخيل	imagination	تصور — تخيل
		image	صورة، خيال
import	يورد	importer	مستورد
improve	يحسن	improvement	تحسين
instruct	يأمر — يعلم	instruction	تعليمات، أوامر
		instructor	معلم
ill	مريض	illness	مرض
inspector	ومفتش	Inspection	تفتيش
know	يعرف	knowledge	معرفة
long	طويل	length	طول
lose	يفقد — يخسر	loss	خسارة



laugh	يضحك	laughter	ضحك
lazy	كسول	laziness	كسل
love	يحب	lover	عاشق
		love	حب
magic	سحر	magician	ساحر
measure	يقيس	measurement	قياس
mine	منجم	miner	عامل منجم
move	يحرك	movement	حركة
mix	يخلط	mixture	خليط
		mixer	خلاط
music	موسيقى	musician	موسيقيار
marry	يتزوج	marriage	زواج
murder	يقتل — جريمة قتل	murderer	قاتل
obedient	مطيع	obedience	طاعه
occupy	يشغل، يحتل	occupation	وظيفة، احتلال
own	يملك	owner	مالك
patient	صبور، مريض	patience	صبر
perform	يقوم ب، يعرض	performance	قيام، عرض
permit	يأذن، يسمح	permission	إذن
possess	يملك	possession	امتلاك
practise	يتدرب	practice	تدريب
pray	يصلّي، يدعو	prayer	صلاة، دعوات
prepare	يعد	preparation	اعداد
present	حاضر	presence	حضور
press	يضغط	pressure	ضغط
produce	ينتج	production	أنتاج
protect	يحمي، يقي	protection	حماية، وقاية
punish	يعاقب	punishment	عقاب
pay	يدفع	payment	أجر، دفع
pretend	يتظاهر	pretence	تظاهر

prove	يبرهن	proof	برهان
remain	يمكث	remains, remainder	بقايا، مخلفات
report	يبلغ	reporter	مراسل، مخبر جريدة
rule	يسطر	ruler	مسطره
rule	يحكم	ruler	حاكم
safe	آمن، سالم	safety	أمان، سلامه
satisfy	يرضي	satisfaction	رضا
see	يرى	sight	بصر/منظر
strong	قوي	strength	قوه
suspect	يشك	suspicion	شك، ريبه
sail	يبحر	sailor	بحار
science	العلم	scientist	عالم
settle	يستقر	settlement	استقرار
silent	صامت	silence	صمت
strange	غريب	stranger	شخص غريب
study	يدرس	student	دراسه study
thirsty	عطشان	thirst	عطش
trade	تجاره	trader	تجارة trade
treat	يعالج، يعامل	treatment	علاج، معامله
tell	يخبر، يقص، يحكي	tale	قصه، حكاية
tour	رحله	tourist	سائح
true	حقيقي	truth	حقيقه
visit	يزور	visitor	زائر
war	حرب	warrior	محارب
weigh	يزن	weight	وزن
watch	يراقب	watchman (watch)	حارس
wide	واسع	width	اتساع، سعه
wise	حكيم	wisdom	حكمه
work	عمل	workman (work)	عامل، عمل

## 2. ADJECTIVES الصفات

Word	الكلمة	Adjective	الصفة منها
absence	غياب	absent	غائب
anger	غضب	angry	غضبان
break	يكسر	broken	مكسور
business	شغل	busy	مشغول
believe	يعتقد — يصدق	believable	يمكن تصديقه
bone	عظمه	bony	عظمي
Child	طفل	childish	كالاطفال
Care	عنايه	Careful	حريص
Circle	دائره	Circular	مستدير
Crowd	جمهور	Crowded	مزدحم
Comfort	راحه	Comfortable	مريح
Cost	قيمة — تكاليف	Costly	ثمين
Courage	شجاعه	Courageous	شجاع
Coward	شخص جبان	Cowardly	جبان
day	يوم	daily	يومي
delight	سرور	delightful	سار
diffrence	اختلاف	different	مختلف
doubt	شك — ريبه	doubtful	مشكوك فيه
electricity	كهرباء	electric	كهربائي
excite	يثير	excited	منفعل
edge	طرف	edged	في اطرافه، ذو اطراف
effect	تأثير	effective	ذو أثر
end	نهاية	endless	لانهاية له
experience	خبره	experienced	خبير — مجرب

fame	شهره	famous	شهير
fat	شحم	fatty	دسم
faith	اخلاص	faithful	مخلص
fashion	طراز — زي	fashionable	على آخر طراز
fever	حمى	feverish	معموم
fresh	نقى، طاز	refreshed	منتعش
fresh	نقى، طاز	refreshing	منعش
grease	شحم، دهن	greasy	فيه أثر للشحم
guilt	ذنب	guilty	مذنب
grace	رشاقه	graceful	رشيق
harm	أذى — ضرر	harmful	مؤذي
harm	أذى — ضرر	harmless	غير ضار
help	مساعده	helpful	مساعد
help	مساعده	helpless	عاجز
hide	يخفى	hidden	مخفى
history	تاريخ	historical	تاريخي
honour (honor)	شرف	honourable	شريف
hope	أمل	hopeful	متفائل — عظيم الأمل
hope	أمل	hopeless	يائس — لا أمل فيه
heaven	سما	heavenly	سماوي
interest	اهتمام	interesting	مثير الاهتمام
interest	اهتمام	interested	مهتم به
in	في	inner	داخلي
man	رجل — انسان	human	انساني
		manly	رجولي
music	موسيقى	musical	موسيقى —
mystery	سر	mysterious	سري — غامض

magic	سحر	magical	سحري — عجيب
nation	أمة — شعب	national, native	وطني — أهلي
nature	الطبيعة	natural	طبيعي
nighbour (neighbor)*	جار	neighbouring	مجاور
north	شمال	northern	شمالي
observe	يلاحظ	observant	قوي الملاحظة
pain	الم	painful	مؤلم
peace	سلام	peaceful	مسالم
price	ثمن	priceless	ثمين
respect	يحترم	respectful	محترم للآخرين
risk	خطر	risky	خطير
satisfy	يرضي — يكفي	satisfactory	مرضي
skill	مهارة	skilful/skillful	بارع/ماهر
sense	حاسة	senseless	فاقد الحواس
		sensitive	حساس
success	نجاح	successful	ناجح
sand	رمل	sandy	رملي
storm	عاصفه	stormy	عاصف
terror	رعب	terrible	مرعب
thank	يشكر	thankful	شاكر
thirst	عطش	thirsty	عطشان
tree	شجرة	treeless	خالي من الشجر
trouble	انزعاج	troublesome	مزعج
unite	يتحد	united	متحد
value	قيمة	valuable, invaluable	ثمين، لا يقدر بثمن
value	قيمة	valueless	لا قيمة له
wing	جناح	winged	ذو أجنحة

\* هكذا تكتب بالانجليزية الأمريكية مثلها كلمات: color ،

neighbor حيث يحذف حرف الـ (u).

---

---

wind	ريح	windy	شديد الريح
wonder	عجب — دهشه	wonderful	عجيب — رائع
wool	صوف	woollen	صوفي
year	سنة	yearly	سنوي

### 3. VERBS الأفعال

Word	الكلمة	Verb	الفعل منها
able	قادر	enable	يمكن
breath	نفس	breathe	يتنفس
bath	حمام	bathe	يستحم
Courage	شجاعة	encourage	يشجع
Cover	يغطي	recover	يشفى
Custom	عادة	accustom	يعتاد
fast	مثبت	fasten	يربط
fright	خوف	frighten	يخيف — يرعب
food	طعام	feed	يطعم — يغذى
fresh	نقى — طازج	refresh	ينعش
haste	سرعه	hasten	يسرع — يبادر
joy	متعه — سرور	enjoy	يتمتع
knee	ركبه	kneel	يركع
loose	غير مربوط	loosen	يفك ، ينحل
	باحكام ، فضفاض		
place	يضع	replace	يحل
proof	برهان	prove	يبرهن
round	مستدير	surround, round	يحيط ب
sure	متأكد	assure	يؤكد
sharp	حاد	sharpen	يجعله حاداً، يسن
terror	خوف	terrify	يخيف
threat	تهديد	threaten	يهدد
weak	ضعيف	weaken	يضعف

## The Articles

a - an - the

١ — أدوات التنكير (a - an) The Indefinite Articles

أ — تستعمل a قبل الاسم المفرد المعدود المبدوء بصوت ساكن  
.Consonant

مثل a man, a book

a car, a pen

ب — تستعمل an قبل الاسم المفرد المعدود المبدوء بصوت متحرك.

مثل an orange, an egg

an apple, an inkpot

an umbrella (مظلة)

اما الحروف المتحركة (Vowels) فهي (u, e, i, a, o) و يلاحظ

ان ما يحدد استعمال a او an هو الصوت وليس الحرف فنقول

a European

لأن حرف ال e هنا نطق بحرف "y" وكذلك نقول

(a one-eyed man) لأن حرف "o" هنا نطق بحرف "w".

اما الاستعمالات الأساسية للادائين a, an فهي:—

١ — عند التعميم (general sense) دون التوكيد على العدد مثل:

A small car is cheaper than a big one

٢ — للدلالة على الرقم واحد، ولكن كشكل ضعيف للرقم واحد  
مثل:

There is a book on the table.

٣ — قبل الكلمات التالية:—

dozen دسته

thousand ألف million, hundred

There are a dozen eggs here.



Ahundred camels were in the field.

٤ — في حالة التعجب المبدوء بـ "what" عندما يكون الاسم مفرداً  
معدوداً مثل

What a foolish thing to do!

What a fine day!

٢ — أداة التعريف (the) ; The Definite Article

تستعمل (the). قبل الاسماء المفردة والجمع، المعدودة وغير  
المعدودة.

واهم استعمالاتها :

١ — قبل الاسم المتبوع بجملته تعرفه مثل

This is the car (that) I told you about.

٢ — عندما تعني الشيء الوحيد مثل

The sun rises in the east

٣ — عندما تعني الشيء الذي تحدثنا عنه من قبل:

Once there was a boy who

مثل

lived in a village. The boy had no brothers.

٤ — قبل ارقام الترتيب مثل:

the first

the second

الاول/الثاني/الثالث

the third

الخ ...

٥ — قبل اسماء الاقطار المكونة من اتحاد مجموعة بلدان مثل

The United Kingdom

المملكة المتحدة

The United States

الولايات المتحدة

The U.S.S. R.

الاتحاد السوفياتي

٦ — قبل اسماء مجموعات الجزر مثل:

The West Indies

جزر الهند الغربية

The Bahamas

جزر الباهاما

٧ - قبل صفات التفضيل الثالثة superlatives مثل:

الاصغر The smallest - The oldest الاكبر

٨ - قبل اسماء الانهار - مثل

The Nile نهر النيل

The Thames نهر التايمز

٩ - قبل اسماء سلاسل الجبال (وليس قمة جبل واحد) مثل

The Alps جبال الالب

The Andes جبال الانديز

١٠ - قبل اسماء المحيطات والبحار مثل:

The Atlantic Ocean.

The Red Sea.

١١ - قبل الصفات التي يعنى بها اسماء الجمع مثل:

The poor الفقراء (the poor people)

The rich الاغنياء (the rich people)

The French الفرنسيون (the French people)

اما الحالات التي لا يجوز فيها استعمال "The"

فهي :

١ - المصادر المستعملة في معنى عام مثل: hope, life

Life is very hard. (الحياة صعبة جداً)

٢ - قبل اسماء المواد المستعملة للتعميم مثل

I like butter but I don't

like cheese. احب الزبده ولكن لا احب الجبن

٣ - قبل اسماء الاعلام Proper Nouns مثل

Ali, Riyadh, Hyde Park

٤ - قبل الالقاب المتبوعة باسماء اعلام مثل

Dr. Brown, King Faisal

Professor Anderson

English, Arabic

٥ - مع اسماء اللغات مثل - ٨٦ -

---

## The Definite and Indefinite Articles

### Ex. 1

Fill in the blank spaces using a, an or the where necessary

1. When I was \_\_\_\_\_ little boy,

I lived in \_\_\_\_\_ small village.

\_\_\_\_\_ village was near \_\_\_\_\_ Riyadh

\_\_\_\_\_ man I liked best in \_\_\_\_\_

village was Mr. Kamel. He was

\_\_\_\_\_ best teacher in \_\_\_\_\_ village.

Although Mr. Kamel had \_\_\_\_\_ ugly. بشع

face, his clothes were beautiful

and clean. He used to write on the blackboard

with a piece of \_\_\_\_\_ chalk. He was \_\_\_\_\_ excellent

teacher

### Ex. 2

Choose "a, an" or "the" where necessary :

1. When Sami was still \_\_\_\_\_ schoolboy,

he wanted to become \_\_\_\_\_ engineer.

2. \_\_\_\_\_ headmaster of his school did not encourage him.

3. He ate \_\_\_\_\_ orange, \_\_\_\_\_ apple and \_\_\_\_\_ banana.

4. He bought \_\_\_\_\_ dozen eggs.

5. \_\_\_\_\_ first month in the year is January.

6. He is \_\_\_\_\_ old man.

7. He came here \_\_\_\_\_ hour ago.

8. Salma went to \_\_\_\_\_ university in America.

- 
- 
9. \_\_\_\_\_ sun is bigger than \_\_\_\_\_ earth.
  10. \_\_\_\_\_ history of Saudi Arabia is interesting. (ممتع)
  11. \_\_\_\_\_ life teaches many things.
  12. \_\_\_\_\_ life of Charles Dickens is interesting.
  13. What \_\_\_\_\_ fine day?.
  14. \_\_\_\_\_ cat is stronger than \_\_\_\_\_ rat.
  16. \_\_\_\_\_ Nile is \_\_\_\_\_ longest river in Africa.
  17. \_\_\_\_\_ Mount Everest is \_\_\_\_\_ highest mountain  
in \_\_\_\_\_ Himalayas.
  18. \_\_\_\_\_ Dead Sea is \_\_\_\_\_ lowest point on the earth.

Some - Any - Much - Many

Little - Few.... etc.

١ - مع المعداد :

a lot of, many, few, any, some تستعمل كل من

مع الاسماء المعدادة مثل

There are some boys in the room

There aren't any boys in the class

He has few friends (عدد غير كاف من الاصدقاء)

He has a few friends. (ربما عدد كاف من الاصدقاء)

There are a lot of boys in the room.

There aren't many boys in the room.

There are many boys in the room.

٢ - مع غير المعداد

a little, much, any, Some : تستعمل كل من

a lot of , little مع غير المعداد مثل:

There is some tea here

There isn't any tea here

There is a little milk in the glass.

There is a lot of rain today.

There isn't much rain today.

وكذلك فالفرق بين a little, little يظهر كما في المثالين:

Salma has a little money.

وهذا يعني ان سلمى تملك بعض النقود ، من المحتمل ان تكون كافية.

Salma has little money.

فهذا يعني ان كمية النقود التي معها ليست كافية ابداً.

واليك ملخصاً لاستعمال هذه الكلمات مع المعداد وغير المعداد:-

Uncountable غير المعدود

Some/any

a lot of

much

little

a little

Countable المعدود

Some/any

a lot of

many

few

a few

ويلاحظ ان كلمة some تأتي في الجمل المبهمة، بينما تأتي بدلا منها كلمة any في النفي والاستفهام مثل:

He has got some money.

He hasn't got any money

Has he got any money?

كما يغلب ان تأتي كلمة many وmuch في النفي والاستفهام بدلا من a lot of مثل:

He has got a lot of money

He hasn't got much money

Has he got much money?

He has got a lot of books. وكذلك

Has he got many books?

He hasn't got many books.

Ex. 1

Choose the right word :

1. There are \_\_\_\_\_ students in the room

(some, a little, any)

2. He has only \_\_\_\_\_ friends. (a little, a few, many)

3. How \_\_\_\_\_ Kilos of sugar do you want?

(much, many, any)

4. I met \_\_\_\_\_ friends there

(any, a few, a little)

5. There is only \_\_\_\_\_ tea in the cup.

(a few, a little, much)

## PREPOSITIONS

### حروف الجر

واليك هذه الطائفة من حروف الجر التي جاءت بعد كلمات معينه:

1. My brother was absent from school yesterday غائب عن
2. The boy was afraid of the dog. خائف من
3. According to this letter my friend is in London بموجب
4. I am not accustomed to swimming. لم أعود
5. He agreed to go with us. وافق على
6. I am angry with you for making that mistake.
7. We were alarmed at the sudden noise أزعجنا
8. The student is anxious for the prize. الجائزة مشتاق الى
9. He is anxious about his health. قلق على
10. She was ashamed of her failure. خجلانه
11. Who asked about me?
12. He asked for money طلب
13. They arrived at the air-port (للمكان الصغير) وصلوا الى  
last night.
- They arrived in France. (للمكان الكبير)
14. The girl begged for help. التمس
15. The big house belongs to my father. يخص
16. A fire broke out in my friend's house. اشتعلت
17. I bought this watch for fifty Riyals. رايالا بخمسين
18. My house consists of two floors. يتكون من
19. He complains of a pain in his stomach. معده يشكو من
20. He is careful of his money. حريص على
21. I am certain of his success. متأكد من
22. Ali is good at swimming.
23. The poor man died of hunger. مات من
24. His brother differs from him. يختلف

25. The thief escaped from prison. هرب من prison.
26. My servant is faithful to me. مخلص لي
27. Cows feed on grass تتغذى على
28. The man is fit for his work. مناسب ل
29. He is fond of music. مغرم ب
30. The cup is full of milk مملوء ب
31. Ali is good at Arabic. ماهر في العربية.
32. I have heard of her. سمعت عن
33. He came instead of his father. نيابة عن
34. I am in need of money. بحاجة ل
35. He went to school in spite of his illness. بالرغم من
36. They laughed at him ضحكوا منه
37. He listened to his teacher. أصغى الى
38. I am looking for my pen. أبحث عن
39. The man looks after his garden. يعتني ب
40. We put on our clothes in the morning نلبس
41. He put the lights out and went to sleep. أطفأ
42. They ran after the thief. طاردوا
43. They searched for iron. بحثوا عن
44. He will wait for him until he comes back. سينتظره
45. The garden is covered with green grass. مغطاه ب
46. Rivers supply us with fish تمدنا بـ
47. I am proud of my country. فخور ب
48. My car ran at the speed of 70 m.p.h  
بسرعة ٧٠ ميل في الساعة
49. He spoke on behalf of the director. بالنيابة عن المدير
50. The car ran out of gas. نفذ منها الوقود



## IRREGULAR VERBS

### الأفعال الشاذة

<u>Present</u>	<u>المضارع</u>	<u>Past الماضي</u>	<u>Past Participle</u> اسم المفعول
awake	يستيقظ	awoke	awoken
bear	تلد	bore	born
bear	يتحمل	bore	borne
beat	يضرب	beat	beaten
become	يصبح	became	become
begin	يبدأ	began	begun
bend	ينحني	bent	bent
bite	يعض	bit	bitten
bleed	يدمي	bled	bled
blow	تهب	blew	blown
bring	يخضر	brought	brought
build	يبنى	built	built
burn	يحرق	burnt/burned	burnt/burned
buy	يشترى	bought	bought
break	يكسر	broke	broken
breed	يربى	bred	bred
broadcast	يذيع	broadcast	broadcast
catch	يمسك	caught	caught
cast	يقذف	cast	cast
choose	يختار	chose	chosen
cling	يتعلق	clung	clung
come	يأتى	came	come
cost	يكلف	cost	cost
cut	يقطع	cut	cut

creep	يزحف	crept	crept
deal	يعامل — يتاجر	dealt	dealt
dig	يحفر	dug	dug
do	يعمل — يفعل	did	done
draw	يرسم — يجير	drew	drawn
dream	يحلم	dreamt	dreamt
drink	يشرب	drank	drunk
drive	يسوق	drove	driven
dwelt	يسكن	dwelt	dwelt
eat	يأكل	ate	eaten
fall	يسقط	fell	fallen
feed	يطعم	fed	fed
feel	يشعر	felt	felt
fight	يحارب	fought	fought
find	يجد	found	found
flee	يهرب	fled	fled
fling	يرمي ، يطرح	flung	flung
flow	يتدفق	flowed	flowed
fly	يطير	flew	flown
forget	ينسى	forgot	forgotten
forgive	يسامح	forgave	forgiven
freeze	يتجمد	froze	frozen
get	يحصل	got	got
give	يعطي	gave	given
go	يذهب	went	gone
grind	يطحن	ground	ground
grow	يزرع ، ينمو	grew	grown
hang	يعلق	hung	hung
hang	يشنق	hanged شنق	hanged

have (has)	يملك	had	had
hear	يسمع	heard	heard
hide	يخْتبئ	hid	hidden
hit	يضرب	hit	hit
hold	يمسك	held	held
hurt	يؤذي	hurt	hurt
keep	يحفظ	kept	kept
knelt	يركع	knelt	knelt
lay	يضع	laid	laid
lie	يكذب	lied	lied
lie	يرقد	lay	lain
know	يعرف	knew	known
lead	يقود	led	led
lean	يستند	leant/leaned	leant/leaned
leap	يقفز	lept	lept
learn	يتعلم	learnt/learned	learnt/learned
leave	يترك	left	left
lend	يقرض	lent	lent
light	يشعل	lit (lighted)	lit (lighted)
lose	يفقد/يضيع	lost	lost
make	يعمل	made	made
mean	يعنى	meant	meant
meet	يقابل	met	met
pay	يدفع (الثلمن)	paid	paid
put	يضع	put	put
read	يقرأ	read	read
ride	يركب	rode	ridden
ring	يدق (الجرس)	rang	rung
rise	ينهض	rose	risen

run	يجرى	ran	run
saw	يقطع (بمنشار)	sawed	sawn/sawed
say	يقول	said	said
see	يرى	saw	seen
seek	يبحث عن	sought	sought
sell	يبيع	sold	sold
send	يرسل	sent	sent
set	تغرب الشمس	set	set
sew	يخيط	sewed	sewn
shake	يهز	shook	shaken
shine	يضيء	shone	shone
shoot	يطلق النار	shot	shot
shut	يقفل	shut	shut
show	يرى	showed	shown
sink	يفرق	sank	sunk
sing	يغني	sang	sung
slay	يذبح	slew	slain
sit	يجلس	sat	sat
smell	يشم	smelt	smelt
sleep	ينام	slept	slept
speak	يتكلم	spoke	spoken
sow	يبذر	sowed	sown/sowed
spend	ينفق — يقضي	spent	spent
spell	يتهجى	spelt	spelt
spoil	يفسد	spoil	spoil
spill	يسكب	spilt/spilled	spilt/spilled
spin	يفزل	span	spun
spring	يقفز	sprang	sprung
spread	ينتشر	spread	spread

stand	يقف	stood	stood
stick	يلصق	stuck	stuck
steal	يسرق	stole	stolen
strike	يضرب	struck	struck
sting	يلسع	stung	stung
sweep	يكنس	swept	swept
swear	يحلف	swore	sworn
swim	يسبح	swam	swum
swing	يتأرجح	swung	swung
swell	ينتفخ	swelled	swollen
take	ياخذ	took	taken
tear	يمزق	tore	torn
tell	يخبر	told	told
teach	يعلم	taught	taught
think	يفكر — يعتقد	thought	thought
understand	يفهم	understood	understood
wake	يوقظ	woke/waked	woken/waked
wear	يلبس	wore	worn
weave	ينسج	wove	woven
weep	يبكي	wept	wept
win	يربح	won	won
wind	يلف	wound	wound
write	يكتب	wrote	written
wring	يعصر	wrung	wrung

هذه هي معظم الافعال الشاذة التي يجب ان تحفظ عن ظهر قلب الماضي منها واسم المفعول. اما بقية الأفعال فإنك اذا أردت الماضي منها أو اسم المفعول فما عليك الا ان تضيف الى نهاية الفعل المضارع (ed) أو (d).

لاحظ انه اذا كان الفعل منتهياً بحرف (e) فإنك تضيف الى نهايته حرف (d) فقط.

مثال :

open	opened	opened
live	lived	lived

ومثل هذه الأفعال تسمى الأفعال القياسية "Regular Verbs"

## IMPORTANT WORDS

### AND IDIOMS كلمات واصطلاحات هامة

فيما يلي بعض الكلمات والاصطلاحات الهامة ومعانيها ومايراد فيها في اللغة الانجليزية:

— Sample يتذوق = taste

I think we may sample this dish first.

— In order to لكي = so as to

We go to school in order to study.

— by chance صدفة = by accident

She broke the glass by chance.

— assent يوافق = agree

They assented to my proposal اقترح

— bore يضايق

The teacher was bored by his silly question.

— look for يبحث عن = search for

I shall look for the lost pen.

— even though ولو حتى = even if

He will go to school even though it is raining.

— go on يستمر = carry on = keep on

Please go on reading.

— Carry out ينفذ = excute

The servant will carry out the orders.

— by mistake عن طريق الخطأ = by error

He took my book by mistake.

— fantastic غير حقيقي = unreal = wonderful

The story was fantastic.

It was a fantastic play.

— grip يمسك = hold

She gripped my hand in fear.

- alter **يغير** = change  
It was too late to alter the plan (**الخطه**)
- miscellaneous **منوع** = of different kinds.  
You can find miscellaneous examples in this book.
- luxurious **مريح جداً** = very comfortable.  
Modern hotels are luxurious.
- memorise **يحفظ عن ظهر قلب** = to study by heart  
He repeated his recitation **محفوظاته** many times but he could not memorise it.
- anyway = **على أى حال** = anyhow.  
He may not like my visit, but I shall go and see him anyway.
- altitude **إرتفاع** = height  
In high altitudes breathing is very difficult.
- exist **يعيش** = live  
Men cannot exist without food.
- halt **يتوقف عن السير** = stop (or cause to stop)  
The officer ordered the soldiers to halt.
- Courtesy **أدب** = politeness  
His courtesy made him popular among his friends.
- present **يقدم الى** = introduce.  
May I present my friend, Ahmed
- encounter **مقابله** = meeting  
I shall never forget our first encounter.
- interval **فترة** = period  
There is a short interval between two lessons.
- feasible **ممکن** = possible.  
We should only attempt what is feasible.
- trance **حلم** = dream.



---

I awoke from my trance and returned to reality.

— queer عَجِيب — غَرِيب = strange

His behaviour is so queer that many people  
do not trust him.

— propose يَـقْـتَـرِـح = suggest

They all waited for me to speak but I had  
nothing to propose.

— communicate يَتَـصَلِّـب — يَخْبِر = tell.

It is not good to communicate bad news to  
a friend.

— acute حَاد = sharp, keen

Acute pain made him cry.

— expel يَطْرُد = send away

One of the members of the club was expelled  
because of his bad manners.

— in charge of مَسْؤُول عَنِ

He is in charge of this shop.

— hardly بَالْكَاد — قَلْمَا

I hardly visit him.

— get rid of يَتَخَلَّصُ مِنْ

He will get rid of those old papers.

— about to عَلَى وَشْكَ

The lesson is about to begin.

— Concern إِهْتِمَام = interest

He showed concern about my business.

— normal عَادِي = ordinary

If your heart beats 72 times a minute,  
your pulse النَبْض is quite normal.

— Serene هَادِيء = quiet = calm

— Venture يجرؤ = dare

No one could venture to mention his name.

— take my word for it صدقنى = believe me

— hysterical عصبي = nervous

When he heard of his failure he became hysterical

— you can count on that هذا من تأكد = be sure of that.

— heap كومه = pile

Heaps of stones were used in building  
the new road.

— Conceal يخفى = hide

An honest man never conceals the truth.

— retrieve يسترد = to get back.

I retrieved the book which I had left  
at my friend's house.

— appreciate يقدر = value

I appreciate the difficulties of the situation  
and so I did not criticize him. ولم انتقده

— bother يضايق = annoy

Children often bother their parents.

— bring about يسبب = cause

The letter will bring about his happiness.

— bring up يربي = breed

He will bring up his sons.

— take part يشارك/يشترك

I shall take part in the race.

— by way of عن طريق = via

He went to England by way of Italy.

— aware of عارف ب (having knowledge)

I am aware of his address.

- 
- because of = owing to = on account  
of = due to بسبب  
They did not play because of the rain.
  - embellished مزخرف = decorated.  
The dress was embellished with jewels.
  - hesitant متردد = undecided  
If the General is hesitant he will not be  
able to win any battle.
  - eagerness حماس = zeal  
His eagerness made him shout when the player  
scored a goal. («سجل هدفاً»)
  - aim هدف ، غرض = purpose.  
Everyone should have an aim in life, and  
should work hard to reach that aim.
  - scene منظر = view  
The white boats القوارب on the blue water made  
a pretty جميل scene.
  - take place يحدث = happen = occur  
An accident حادث took place near our school  
yesterday.
  - Courage شجاعه = bravery.  
The man showed great courage in saving the child.

## USEFUL SENTENCES

١ — اطفأ الاولاد النار

The boys put out the fire

٢ — لا استطيع تحمل هذه الاخطاء في عملك

I cannot put up with these mistakes in your work.

٣ — يجب ان لا تؤجل القرار لمدة اطول.

You must not put off the decision any longer.

٤ — لقد وصلت متأخراً جداً الا انني لحقت الطائرة

I arrived very late but caught the aeroplane.

٥ — لقد وصلت متأخراً للغاية ولم الحق الطائرة.

I arrived too late and I missed the aeroplane.

٦ — لقد مررنا بالم متجر في طريقنا هنا.

We passed the shop on our way here.

٧ — ان الماضي يعلمني عن الحاضر

The past teaches me about the present.

٨ — انه يتحدث دائماً عن حياته الماضية

He always talks about his past life.

---

٩ — ناداني صديقي عندما قطعت الشارع  
My friend called out to me as I crossed the street.

١٠ — طُلب مني ان احضر الى المستشفى  
I was asked to call at the hospital.

١١ — كان الجو رديئاً ، ولذلك اجلنا النزهة.  
The weather was bad so we called off the picnic.

١٢ — سوف اتصل بك غداً  
I will call you up tomorrow.

١٣ — رفضت كلام البقال رفضاً باتاً  
I gave the shopkeeper a (firm refusal.)

١٤ — يجب ان تكون حازماً مع ذلك الطفل  
You must be firm with that child.

١٥ — تأكد من انك تقف على ارض صلبة قبل ان تتحرك.  
Be sure you are standing on firm ground before you move.

١٦ — كان يتطلع لاجازته  
He was looking forward to his vacation.

١٧ — اخرج معنى الكلمة من القاموس  
He looked up the meaning of the word in the dictionary.

١٨ — هل تريد ان اوصلك بسيارتي؟

Can I give you a lift? Can I offer you a ride?

١٩ — ان عملك يبدو ممتعاً

Your job sounds interesting.

٢٠ — هل تريد اية مساعدة مني

Can I be of any assistance?

٢١ — الا تساعدني؟

Would you do me a favour?

٢٢ — ان هذا يعود لك تماماً

(ان هذا يعتمد على رأيك)

It is entirely up to you.

٢٣ — نفذ السكر من الدكان.

The shop has run out of sugar

٢٤ — سررت بلقائك

It was a great pleasure to make your acquaintance.

٢٥ — الم ارك في مكان مامن قبل؟

Haven't I seen you somewhere before?

---

٢٦ — ان المدير مشغول ، هل من الممكن ان تتفضل  
بالجلوس اثناء انتظارك؟

The manager is busy; would you care to take a rest  
while you are waiting?

٢٧ — سأخذ بنصيحته (أو رأيه)

I shall act on his advice.

٢٨ — لم يحدث ان طلبت شهادته

It has never occurred to me to question his authority

٢٩ — لقد عملنا حساب كل طارئ

We have provided for every emergency.

٣٠ — لقد كان مريضاً ، لكنه يستجيب للعلاج الآن

He has been sick but is responding to treatment.

٣١ — بما انه راغب في التعلم ، يجب تشجيعه

As he is so keen on learning he ought to be encouraged.

٣٢ — يمكنك الاعتماد علي دائماً في المساعدة.

You can always count on me for help.

٣٣ — انك جاهل جداً بالحقائق الاساسية لتكون رأياً.

You are too ignorant of the basic facts to  
form an opinion.

---

٣٤ — انك ستندم ان تدخلت باعمال الآخرين.

You will regret it if you interfere in other people's  
business.

٣٥ — انه ليس اهلاً للمهمة التي اسندتها له.

He is not equal to the task you have set him

٣٦ — لم احلم ابداً بالقيام بمثل هذا العمل.

I would never dream of doing such a thing.

٣٧ — ليس لدى اية فكرة عما تتحدث

I haven't the slightest idea what you are talking about.

٣٨ — لافائدة من مجادلة شخص بهذا العناد.

It is useless to reason with someone so stubborn.

٣٩ — لم ادرك الصعاب التي تنتظرني (المستقبلية)

I was not aware of the difficulties which lay ahead.

٤٠ — اذا استمر في ازعاجي ، فسأغضب منه

If he persists in bothering me, I shall be angry with him.

٤١ — هل استشرت طبيباً حول مرضك؟

Have you consulted a doctor about your illness?



٤٢ — يجب ان اعترف بأنني لم أقرأ الكتاب الذي اقترحتة.

I must confess that I have not read the book you suggested.

٤٣ — ارجو ان لا تذكر هذا الامر لأي شخص آخر.

Please don't mention this matter to anyone else.

٤٤ — يجب ان لا توقع الوثيقة دون قراءتها بأي حال من الاحوال.

You must not, on any account, sign the document without reading it.

٤٥ — قرر ان يستقر في اقرب بلدة (مدينة صغيرة).

He planned to settle down in the nearest town.

٤٦ — مازال مقيماً في منزله الجديد.

He is still settling into his new house.

٤٧ — اجد قصصه ممتعة جداً (مسلية).

I find his stories very entertaining.

٤٨ — هل تسمح ان تحضر نظاراتي من الغرفة المجاورة.

Would you please fetch my glasses from the next room.

٤٩ — سأخبرك بلحظة وصوله.

I shall let you know, the moment he has arrived.

٥٠ — تتطلب هذه الوظيفة خبرة طويلة.

This job requires a lot of experience.

٥١ — قال ان يوسعه ان يرانى الاسبوع القادم.

He said he would be able to see me next week.

٥٢ — يجب ان اعوض عن الوقت الذي اضعبته هذا الصباح.

I must make up for the time I lost this morning.

٥٣ — لم ادرك ان الوقت كان متأخراً جداً.

I didn't realise it was so late.

٥٤ — لقد تغيرت كثيراً لدرجة انني لم استطع التعرف عليك.

You have changed so much that I couldn't recognize you.

٥٥ — يجب ان أهرع الى المتاجر قبل ان تغلق.

I must dash to the shops before they close.

٥٦ — بشكل عام ، فلقد تقدم كثيراً.

On the whole, he has made good progress

٥٧ — هل يمكنك ان تدلني على الطريق للمحطة من فضلك؟

Could you show me the way to the station please?.

## “HOW TO WRITE A COMPOSITION”

### كيف تكتب موضوعاً إنشائياً

اولاً : اذا كان الموضوع عن الماضي :—  
ان الانشاء عن الماضي يدور حول حادثة او حول شخصية أو عن رحلة قمت بها وما شابه ذلك.

واليك القواعد المتبعة في كتابة انشاء عن الماضي :—

١ — اكتب جملاً بسيطة ويجب ان تذكر ان الجملة في اللغة الانكليزية تتكون من الفاعل ثم الفعل.

٢ — تبدأ كل جملة بحرف كبير وتضع نقطة في نهايتها.

٣ — لاتبدأ جملتك بكلمة and، وهذه بعض الكلمات التي تفيد في بداية الجمل :—

then afterwards ثم now بعد ذلك

thus وهكذا in the end but

٤ — وما ان الموضوع يدور حول الماضي فيجب ان تكون كل الافعال التي تستعملها في زمن الماضي ايضاً ماعداً بعد to وبعد أداة النفي did not فان الفعل يكون في المضارع مثل:

He went to see him.

He did not go there.

٥ — بعد كلمة because يجب ان تكتب جملة (اي فاعلاً وفعللاً) مثل:

He did not come because he was ill

٦ — اذا استعملت كلمة when أو as soon as فيجب ان تذكر معها جملتين مثل:

When night came, he went home.

As soon as it began to rain, we stood under a tree .

٧ — اسماء العلم مثل اسماء الأشخاص أو اسماء المدن يجب ان تبدأ بحرف كبير سواء في أول الجملة أو في وسطها.

٨ — عند كتابة عبارة (كان يوجد) في المفرد أو الجمع قس على

## هذين المثالين:—

There was a big garden near our house.

There were big gardens near our house.

ثانياً : إذا كان الموضوع عن المضارع.

ان الانشاء عن المضارع يدور حول حقائق وعادات كالزراعة  
والفصول الاربعة وفوائد الأنهار أو البحار.

واليك القواعد المتبعة في كتابة انشاء عن المضارع:—

١ — اكتب جملاً بسيطة ويجب ان تتذكر ان الجملة في اللغة  
الانكليزية تتكون من : الفاعل ثم الفعل.

٢ — ابدأ كل جملة بحرف كبير وضع نقطة في نهايتها.

٣ — لا تبدأ جملتك بكلمة and وهذه بعض الكلمات المفيدة في بداية  
الجملة:—

then - every day - now - thus - so - when

وبما أن الموضوع يدور حول المضارع فيجب ان تكون كل الأفعال  
التي تستعملها في المضارع وأحياناً في المستقبل.

٤ — عند كتابة فعل بعد to وبعد أدوات النفي do not, does not  
فيجب ان يكون ذلك الفعل في المضارع ولا يأخذ حرف S أمثله:

We go to school to learn.

He does not come early.

We do not come late.

## مواضيع انشائية

### 1. My House

### منزلي

My house is in Sitteen Street, It is not a big house, but it is a nice one, It consists of two floors. It has a beautiful garden full of coloured flowers and grass.

The kitchen, the dining room and the lounge are all on the ground floor. There are three bedrooms on the first floor.

### 2. Ornaments

### الزينات

Ornaments are beautiful objects. We use them in our houses, in our cars and on our clothes.

Pictures, vases مزهریات flowers and beautiful furniture are considered house ornaments. Artists make all of these ornaments which are admired by everyone. A good housewife arranges the ornaments well, and her house looks beautiful.

Some ladies like to wear beautiful ornaments on their dresses. Others wear rings خواتم bracelets and necklaces made of precious materials مواد ثمينة such as gold, silver, diamond or other precious stones احجار كريمة

### 3. Castles

### القلاع

Castles were strong buildings built for military purposes<sup>(1)</sup> They were usually built on mountain summits<sup>(2)</sup> or on high lands. This makes it easy to watch and control the surrounding areas.

Their walls are high and thick, and there are a lot of holes through them. These holes are used for watching.

Inside castles, there are many kinds of rooms, some of them were used as stores, and others were for soldiers.

There are a lot of castles in the Arab world, but most of them are only ruins<sup>(3)</sup> They are used as touristic places<sup>(4)</sup>.

٣ - اطلال - اثار

٤ - اماكن سياحية

١ - اغراض عسكرية

٢ - قمم الجبال

#### 4. Fever

الحمى

The normal temperature<sup>(1)</sup> of man is 37. When a person's temperature is higher than this degree<sup>(2)</sup> we say that he has a fever. He usually feels thirsty<sup>(3)</sup> and calls for water.

There are many ways for curing<sup>(4)</sup> fever, but in order to cure fever, a doctor finds the cause. Fever is not a disease<sup>(5)</sup> but it is a mark of some kind of disease. There may be some infection<sup>(6)</sup> in a part of the body. A doctor treats<sup>(7)</sup> the infection. He may use some antibiotics<sup>(8)</sup> such as penicillin, sulfa drugs or other medicines. These antibiotics kill germs<sup>(9)</sup> and stop their growth. But at the same time they are harmful<sup>(10)</sup> for the human body. They should not be used unless prescribed<sup>(11)</sup> by a doctor.

Should we have a fever, we must see the doctor.

٧ — يعالج	١ — درجة الحرارة
٨ — مضادات حيوية	٢ — درجة
٩ — جراثيم	٣ — عطشان
١٠ — مؤذ	٤ — لشفاء/علاج
١١ — موصوفة.	٥ — مرض
	٦ — عدوى، إصابة

#### 5. Old Inns القديمة الفنادق

In the past travellers<sup>(1)</sup> who had to spend one or more days away from home, used to stay<sup>(2)</sup> at inns. There, they spent the night, got their food and found shelter<sup>(3)</sup> and food for their animals.

Inns were interesting places. A lot of adventures<sup>(4)</sup> took place there. Many people from distant parts of the country met. They used to exchange<sup>(5)</sup> interesting and strange<sup>(6)</sup> stories and news.

٤ — مغامرات	١ — مسافرون
٥ — يتبادلون	٢ — يكتثون
٦ — غريبة	٣ — ملجأ

## 6. Marriage

## الزواج

Marriage makes life complete<sup>(1)</sup> and happy. A person usually selects the partner<sup>(2)</sup> he or she loves. Partners should understand each other in order to make marriage successful and happy. Each one of them should do his work well; the woman in her house and the man in his work. They should respect<sup>(3)</sup> each other and never quarrel<sup>(4)</sup>.

## 7. Smoking

## التدخين

A lot of people like to smoke tobacco. They think that smoking calms their nerves<sup>(5)</sup>. They say that they like its taste.

Doctors have confirmed<sup>(6)</sup> that smoking is very harmful. They say that it causes cancer.

Smoking also costs a lot of money. Some people smoke more than 50 cigarettes daily.

A lot of smokers have given up<sup>(7)</sup> this bad habit after smoking for many years.

## 8. Football

## كرة القدم

Football is the most popular game in the world. International<sup>(8)</sup> footballers are as famous as presidents<sup>(9)</sup> and important men. The game is played by two teams. Each team consists of eleven players, who try to score as many goals as possible. There are many rules for it. The referee<sup>(10)</sup> is the person who controls the game and applies<sup>(11)</sup> the rules.

Football is a healthy game. It makes the body strong and active.<sup>(12)</sup>

- |                      |              |
|----------------------|--------------|
| ٦ — اكدوا            | ١ — كامله    |
| ٧ — اقلعوا عن        | ٢ — شريك     |
| ٨ — دولي             | ٣ — يحترم    |
| ٩ — رؤساء الجمهوريات | ٤ — يتشاجران |
| ١٠ — الحكم           | ٥ — اعصاب    |
| ١١ — يطبق            |              |
| ١٢ — نشيط            |              |

## 9. Newspapers

## الجرائد

Newspapers are the best way to know what is going on locally محليا and internationally عالمياً . Reporters<sup>(1)</sup> all over the world collect<sup>(2)</sup> news and send it to their newspapers. Most of the articles<sup>(3)</sup> in newspapers are of a political<sup>(4)</sup> nature<sup>(5)</sup> but they contain<sup>(6)</sup> other subjects such as sports, social<sup>(7)</sup> and economical<sup>(8)</sup> matters and some advertisements<sup>(9)</sup>.

Many people like to read their newspapers daily. They may be interested in a certain<sup>(10)</sup> article or subject.

In the past, there were no newspapers, so messages<sup>(11)</sup> were sent with news from one place to another.

- |              |               |
|--------------|---------------|
| ٦ — تحتوي    | ١ — المراسلون |
| ٧ — اجتماعية | ٢ — يجمعون    |
| ٨ — اقتصادية | ٣ — مقالات    |
| ٩ — اعلانات  | ٤ — سياسية    |
| ١٠ — معين    | ٥ — طبيعة     |
| ١١ — رسائل   |               |

## 10. Congratulations

## التهاني

We congratulate<sup>(1)</sup> people when they have happy occasions. Congratulations are sent to a person who passes an examination. Some people send them to friends or relatives<sup>(2)</sup> on their wedding days<sup>(3)</sup> and birthdays<sup>(4)</sup>. Others congratulate them when they are promoted<sup>(5)</sup> or when they win prizes<sup>(6)</sup>.

It's a nice thing to send congratulations to friends. If you don't do so you may be considered not faithful<sup>(7)</sup> to them.

- |                    |
|--------------------|
| ١ — يهنئ           |
| ٢ — اقارب          |
| ٣ — ايام زفافهم    |
| ٤ — اعياد ميلادهم. |
| ٥ — يُرَقِّعون     |
| ٦ — جوائز          |
| ٧ — مخلص           |



## 11. Examination Day يوم الامتحان

Examination day is a very important<sup>(1)</sup> day for a pupil. On that day he gets up early<sup>(2)</sup>. He is so excited<sup>(3)</sup> that he doesn't have<sup>(4)</sup> his breakfast. He drinks a cup of tea, has a look at his books and leaves<sup>(5)</sup> school. At school, he takes his seat<sup>(6)</sup> waiting for the questions<sup>(7)</sup>. When he first sees the questions, he becomes<sup>(8)</sup> very worried<sup>(9)</sup>. But later<sup>(10)</sup>, he becomes quiet.

If the examination is easy, he will become very happy, but if it is difficult<sup>(11)</sup> he will become very sad<sup>(12)</sup>.

١١ - صعب	٦ - يجلس	١ - هام
١٢ - حزين	٧ - الاسئلة	٢ - مبكراً
	٨ - يصبح	٣ - متهيج
	٩ - قلق	٤ - يتناول
	١٠ - بعدئذ	٥ - يغادر

## 12 The Feast of Ramadan عيد الفطر

The feast of Ramadan is a happy occasion for Muslims. It is usually after Ramadan, when they finish fasting. On the first day, they get up early in the morning to say the feast prayers. They wash, dress new clothes and go to the mosque. After the prayers, they go to greet their grandparents, friends and relatives, and congratulate them on this happy occasion. People offer sweets to their guests, and children wear new and beautiful clothes. Their fathers and relatives buy gifts and presents for them. Children go to play on swings and other games.

On the second and third days, they spend lovely times too. Families and friends meet and give presents. They give chocolates or other sweets. There are special customs for every country, but usually, only a member of a family can give a present of money. A friend usually doesn't.

## 13 Taking A Bath الاستحمام

Taking a bath is a good thing to keep the body clean. A clean body makes us healthy, There is a bathroom in every house

nowadays. To take a bath or a shower, we need hot water, soap and a towel. Hot water cleans our bodies better than cold water. The water should not be too hot. It will be not good for our hearts.

It is very pleasant to lie in warm water, because it refreshes the body.

The best time to take a bath is at night, before going to bed. This helps us sleep quietly and easily.

Some people take cold baths. That makes them very active.

## 14 Oceans

## المحيطات

Oceans are very wide seas. There are five oceans on the earth. The Atlantic Ocean<sup>(1)</sup> separates<sup>(2)</sup> Europe and Africa from America. It is a very busy ocean, and a lot of ships sail on it. Some of them carry passengers, and others carry goods<sup>(3)</sup>. The Indian Ocean<sup>(4)</sup> is a large one south of Asia. There are many islands<sup>(5)</sup> in it, and sometimes its bad storms and rocks wreck<sup>(6)</sup> a lot of ships, and cause the loss of many lives.

The Pacific Ocean<sup>(7)</sup> stretches<sup>(8)</sup> from the west coasts of America to Australia and Japan. It is the deepest ocean, but the calmest.

The North Arctic Ocean<sup>(9)</sup> and the South Arctic<sup>(10)</sup> Ocean are very cold and icy. They are not suitable for sailing, but the other three oceans are very useful to us. They cool the climate<sup>(11)</sup> and help ships carry people and goods from one part of the world to another.

١ - المحيط الاطلسي

٢ - يفصل

٣ - بضائع

٤ - المحيط الهندي

٥ - جزر

٦ - تحطم

٧ - المحيط الهادي

٨ - يمتد

٩ - المحيط المتجمد الشمالي

١٠ - المحيط المتجمد الجنوبي

١١ - المناخ

## 15. Rain

المطر

Rain is very important for life in most parts of the world. Without<sup>(1)</sup> rain, land will become dry,<sup>(2)</sup> plants will not grow and a lot of animals<sup>(3)</sup> die.

In most of the Middle East countries, it usually rains in winter, but in some of them like Yemen, it rains in summer. Such rains are called monsoon rains<sup>(4)</sup>.

In some other parts of the world, there is rain all the year round<sup>(5)</sup>. These areas are called tropical areas<sup>(6)</sup>.

Heavy rain forms streams and rivers, which are very useful for irrigation<sup>(7)</sup> and transport<sup>(8)</sup>. Rain also purifies<sup>(9)</sup> the air from dust<sup>(10)</sup>, and makes it fresh and clean.

- |                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| ٦ — المناطق الاستوائية (المدايرية) | ١ — بدون        |
| ٧ — الري                           | ٢ — جاف         |
| ٨ — النقل                          | ٣ — حيوانات     |
| ٩ — ينقي                           | ٤ — امطار موسمي |
| ١٠ — الغبار                        | ٥ — طوال العام  |

## 16. Riyadh

الرياض

Riyadh is the capital of Saudi Arabia. It is one of the widest<sup>(1)</sup> cities in the world, although its population<sup>(2)</sup> is about 2 million people.

Over the last decade<sup>(3)</sup>, Riyadh has become a modern city with beautiful high buildings. All government ministries and departments are based in it. The foreign embassies will be moved to the Diplomatic District north west of Riyadh.

There are many hospitals, mosques and schools in it. Its streets are wide, and its parks are beautiful.

King Khaled International Airport is a meeting point<sup>(4)</sup> for international<sup>(5)</sup> and domestic<sup>(6)</sup> air travel. There is a railroad<sup>(7)</sup> that links<sup>(8)</sup> Riyadh with the Eastern Region<sup>(9)</sup> and many new roads have been built to link Riyadh with all the cities of the Kingdom.

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| ٦ — محلي            | ١ — اوسع المدن     |
| ٧ — خط سكة حديد     | ٢ — عدد السكان     |
| ٨ — تربط            | ٣ — عقد (١٠ سنوات) |
| ٩ — المنطقة الشرقية | ٤ — نقطة التقاء    |
|                     | ٥ — دولي           |

### A Football Match

Last Friday I watched<sup>(1)</sup> a football match between two popular<sup>(2)</sup> teams; Al-Hilal and Al-Nasr. Al-Hilal players<sup>(3)</sup> were wearing blue shirts and white shorts, but Al-Nasr players were wearing yellow shirts and blue shorts. The match started with a sudden<sup>(4)</sup> attack of Al-Hilal, and the captain scored<sup>(5)</sup> a nice goal. Al-Nasr team played more actively in the second half of the match. The left halfback passed the ball to the captain, and the captain kicked it with his right foot. Al-Hilal's rightback touched the ball with his hand<sup>(6)</sup> in the penalty area.<sup>(6)</sup> The referee<sup>(7)</sup> gave Al-Nasr a penalty kick from which the captain scored a goal. The spectators<sup>(8)</sup> on the stadium shouted happily. The match ended in a draw<sup>(9)</sup>, One-One.

٦ — منطقة الجزاء

٧ — الحكم

٨ — المتفرجون

٩ — تعادل

١ — تفرجت

٢ — محبوب

٣ — لاعبون

٤ — مفاجيء

٥ — سجل

## الترجمة TRANSLATION

تعتمد الترجمة من الانجليزية الى العربية او من العربية الى الانجليزية على عدة امور اهمها:

- ١ — معرفة المفردات المستعملة في اللغتين.
- ٢ — معرفة القواعد اللغوية المتعلقة بذلك.
- ٣ — ترتيب الكلمات حسب القواعد ترتيباً صحيحاً.
- ٤ — يحدث ان لا يكون هناك مرادف لبعض الكلمات —

وفي هذه الحالة تستبدل بما يوازئها في اللغة الثانية كما ان هنالك بعض الامور التي يجب ان تؤخذ بعين الاعتبار عند ترجمة اية عبارة او قطعة واهمها:—

- ١ — يجب في اللغة العربية ان نبدأ الجملة بالفعل، (علماً أن بدءها بالاسم جائز لكنه ضعيف) مثال: -

The post office opens at 7:30 a.m.

يفتح مكتب البريد الساعة السابعة والنصف صباحاً.

- ٢ — عند الترجمة من العربية الى الانجليزية يجب ان نبدأ العبارات (Statements) بالاسم (المبتدأ او الفاعل) Subject حيث تترجم العبارة التالية الى الانجليزية:

كسر الطفل الكأس

نبدأ الجملة بالفاعل (The child)

The child broke the glass.

ولا يجوز غير ذلك.

اما في حالة الاستفهام فمن الممكن ان نبدأها بالفعل او باداء الاستفهام مثل How, why, where

مثل Where did she go?

Do you like milk?

Can he swim?

واليك المزيد من الامثلة :

أ — نرتدي ملابسنا كل صباح

We put on our clothes every morning.

ب — ذهب علي الى جدة

Ali went to Jeddah.

٣ — لاحظ ترتيب الكلمات في الجملة الانجليزية اذ أن الفاعل او المبتدأ هو الذي يتصدر الجملة ولا مجال لتقديم المفعول به كما في العربية.

٤ — لا تترجم جميع الكلمات ترجمة حرفية اذ ان هنالك العديد من الاصطلاحات التي تحمل معان ليست حرفية ولكنها دقيقة مثل: —

Longer than اطول من

Fond of مغرم ب

فهنا جاءت كلمة than بمعنى (من) علما ان معنى كلمة (من) ايضا هو from لكن الموقف يستدعي استعمال than عند التفضيل دائماً مثل

taller than

shorter than اقصر من

more interesting than اكثر متعة من etc.

ومع fond لا تستطيع استعمال اية كلمة سوى of علما اننا نقول:

(I write with a pen) حيث جاءت with هنا بمعنى ب.

٥ — انتبه جيداً لاستعمالات حروف الجر المختلفة، اذ انها كثيرة وتحتاج للحفظ فمثلا لو اخذنا كلمة واحدة مثل "look" نجد انها تحمل العديد من المعاني وذلك بتغيير حروف الجر التي تصاحبها مثل:

look ينظر

look at ينظر الى

look to ينظر الى

look for يبحث عن

look after يعتني ب

look down ينظر للأسفل او يحتقر

look through ينظر من خلال (شباك)

take وكذلك

take يأخذ

take off (الملابس) يخلع

take off (للطائرة) تقلع

overtake يتخطى ، يتجاوز (في السير)

كما ان هنالك العديد من الكلمات المستعملة في عدة اصطلاحات مثل:

to make يصنع/يعمل

to make fun of يستهزئ بـ

to make a mistake يخطئ

to make progress يتقدم

to make a speech يلقي خطاباً

to make a noise يحدث ضجة

do يعمل

to do his best يبذل جهده

to do me a favour تقدم لي خدمة

to do an exercise يحل تمريناً

to do wrong يخطئ ، يقترب خطأ

We can't do without water

لأنستطيع العيش دون ماء

٦ — يجب ملاحظة الفعل الذي يصاحب الفاعل او المبتدأ (Subject) فعادة في المبتدأ والخبر بالعربية (الجملة الاسمية)، نستعمل فعل يكون (verb to be) مثل: —

The man is strong.

الرجل قوي

(لاحظ عدم وجود فعل في الجملة بالعربية) ووجوب وضع فعل يكون في الجملة)

American cars are expensive. السيارات الامريكية غالية الثمن.

اما اذا كانت الجملة فعلية او تحتوي على فعل فلا يجوز استعمال فعل يكون "to be" الا في حالة الاستمرار مثل:  
يدخن عمر سيجارين كل يوم.

Omar smokes two cigarettes every day.

ذهب الاولاد لزيارة خالتهم.

The boys went to visit their aunt.

ولكن في الاستمرار نستعمل فعل يكون "verb to be" زائداً  
الفعل مضاف اليه (ing) — كما ذكرنا في درس صيغ  
الافعال/موضوع Present Continuous او Past Continuous

مثل : ماذا يعمل علي الآن؟  
انه يكتب رساله

What is Ali doing now?

He is writing a letter

— ماذا كان يفعل عندما حضرت امس

— كان ينظف الشباك.

What was he doing when you came yesterday?

He was cleaning the window

واليك مجموعة من الجمل المترجمة كامثلة:—

1. I was in Britain during

the period 1402 - 1404H

كنت في بريطانيا خلال الفترة من ١٤٠٢ — ١٤٠٤هـ.

2. They have never been to India

لم يزوروا الهند ابداً.

لم يذهبوا للهند ابداً.

3. He was elected chairman.

انتخب رئيساً.

4. This is the man you talked about

هذا هو الرجل الذي تحدثت عنه.



---

5. He is used to getting up early

انه معتاد على النهوض مبكراً.

6. They used to come every Friday.

اعتادوا ان يحضروا كل جمعة

7. There was a little water in the glass.

كان في الكأس قليل من الماء.

واليك مجموعة من القطع المختارة:-

### 1. Dietetics

Dietetics, the science of food in relation to health, is regularly studied today not only in hospitals and schools, but also in our homes, The dietician divides our food into fats and carbohydrates (sugar, honey, starches, bread, potatoes,) which he calls "fuel-food", and proteins or body-building foods which include meat, milk, cheese and eggs.

### ١ - علم التغذية

ان علم التغذية - وهو علم علاقة الطعام بالصحة - يدرس بانتظام هذه الايام ، لا في المدارس والمستشفيات فحسب، بل يتعداها الى منازلنا ايضاً. ويقسم خبير التغذية طعامنا الى دهون ، ومواد كربوهيدراتيه (سكر وعسل ونشويات وخبز وبطاطا) ، والتي يسميها اطعمة الوقود ، وبروتينات أو اطعمة بناء الجسم التي تشمل اللحم والحليب والجبن والبيض.

### 2. Mahatma Gandhi

Mahatma Gandhi was a philosopher who made peace his politics. After more than 50 years of struggle he saw India gain her independence, but was murdered before the peace he desired came to his country.

In 1908 he gave up his £ 5,000 a year practice as a barrister in South Africa to fight for full rights of Citizenship for Indian settlers in that country. Then he returned to India and instituted passive resistance and became leader of the Indian Nationalists.

### ٢ - المهاتماغاندي

كان المهاتماغاندي فيلسوفاً جعل السلم سياسة له ولقد رأى الهند تنال استقلالها بعد نضال دام خمسين عاماً ولكنه اغتيل قبل أن يعم بلاده السلم الذي كان يصبو اليه.

وفي عام ١٩٠٨ ضحى بخمسة آلاف جنيه كانت دخله كوكيل

دعاوي في جنوب افريقيا ليتفرغ للنضال عن الحقوق الكاملة للهنود المستقرين في جنوب افريقيا كمواطنين في تلك البلاد ، ثم رجع الى الهند وأنشأ المقاومة السلبية واصبح زعيماً للهنود القوميين.

### 3. The Advance of Chemistry

The search for the philosopher's stone and the elixir of life lasted for many centuries. In fact, it was not till the middle of the seventeenth Century that it was finally given up. Though the alchemists, in the course of their many experiments, made real discoveries, they did not realise the importance of them because their gaze was fixed on an unattainable goal. Yet it is not wise to use the word "impossible". In science, what seems impossible to-day may be shown to be possible tomorrow.

### ٣ - تقدم الكيمياء

لقد استمر البحث عن حجر الفلاسفة واكسيد الحياة قروناً عديدة وفي الواقع لم يقلع العلماء عنه تماماً الا في منتصف القرن السابع عشر ولو أن رواد الكيمياء الأوائل ، اثناء تجاربهم العديدة قد اكتشفوا اكتشافات حقيقية الا أنهم لم يدركوا أهميتها لأن نظرتهم كانت مركزة نحو هدف لا يمكن تحقيقه ومع ذلك فليس من الحكمة ان نستعمل في العلم كلمة «مستحيل» إن ماقد يبدو مستحيلاً اليوم قد يصبح ممكناً في الغد.

#### 4. The Thyroid Gland

Near the lump in the neck known as Adam's apple, there is a gland named the thyroid gland which secretes hormone concerned with the rate of growth and development. The substance acts as if it were a sort of bellows fanning the combustion of the living processes. If the body is not receiving sufficient quantity of this sort of forced draught, the thyroid gland increases in size and redoubles the efforts causing an abnormal swelling in the neck familiar as goitre.

#### ٤ — الغدة الدرقية

توجد بالقرب من البروز الموجود بالرقبة والمعروف بتفاحة آدم غدة تعرف بالغدة الدرقية وهي تفرز هرموناً له علاقة بسرعة النمو والتطور. وتعمل هذه المادة كما لو كانت منفخاً يزيد من اشتعال عمليات الحياة فإذا لم تصل الجسم الكمية الكافية من هذا التيار المضغوط زادت الغدة الدرقية من حجمها وضاعفت جهودها مما يسبب ورماً غير طبيعي بالرقبة يعرف بالغوتر.

#### 5. Oxygen

When an electric current is passed through acidulated water, two gases are produced, the volume of one being double the other. The gas of the double volume is hydrogen and the other is oxygen.

Oxygen is in fact the substance that gives us life and without it, we should perish in a very few minutes.

#### ٥ — الأكسجين

إذا مر تيار كهربائي خلال ماء مخلوط بحامض نتج منه غازان حجم أحدهما ضعف حجم الآخر. والغاز ذو الحجم المضاعف هو الهيدروجين والآخر هو الأكسجين وفي الواقع إن الأكسجين هو المادة التي تهينا الحياة إذ بدونه نفارق الحياة في بضع دقائق.

## 6. Meridians

Places on the same meridian have the same time, but if the longitude is different, the time is different too. Long ago different places in England used to have their own local time, and nine o'clock did not occur at the same moment everywhere. There was once a law case to which a man from another town was called. The case began at the correct time, but he was not there. He arrived later on, and said that, though he was late by their time, he was not late by his own, and therefore could not be considered late for the case. This was agreed, and everybody, judge, lawyers and witnesses, had to begin all over again so that the newcomer could play his part.

### ٦ - خطوط الزوال

ان للاماكن التي تقع على خط زوال واحد زمناً واحداً ، اما اذا اختلف خط الطول فإن الزمن يختلف أيضاً. وقد كان في انجلترا منذ زمن مضى أزمته محليه في الأماكن المختلفة. ولم تحل الساعة التاسعة في نفس الوقت في كل مكان. وكانت هناك ذات مرة قضية دعي اليها رجل من مدينة أخرى وابتدأت القضية في الوقت المحدد ولكن الرجل لم يحضر بل حضر بعد ذلك وقال انه لايعتبر متأخراً طبقاً للزمن الذي يسير عليه ولو انه يعتبر كذلك بالنسبة لزمينهم، واذن لايمكن ان يعتبر متأخراً عن القضية وقد اتفق على هذا واعاد الكل من قاضى ومحامين وشهود اقوالهم حتى يستطيع الرجل الغريب ان يقوم بدوره.

---

7. The life of the writer has an overt aspect that is his own milieu in which he grows, and the circumstances under which he lives and the work he does. There is a covert aspect of the writer's life which is no less important than the overt aspect if not more. And this covert side is the writer's *etat d'ame* and his mental horizon, and from these two aspects combined the production of the writer is made up.

٧ — حياة الكاتب لها ناحية ظاهرة هي بيئته التي يعيش فيها، وظروفه التي تحيط به وعمله الذي يشغله ، وهناك ناحية باطنة لحياة الكاتب لا تقل أهمية عن تلك الحياة الظاهرة ، ان لم تزد. وهذه الناحية الباطنة هي مزاج الكاتب النفسي ، وافقه الفكري ، ومن كلتا الناحيتين مجتمعتين يتكون انتاج الكاتب.

## 8. A storm

The storm which struck western Europe at the weekend has claimed the lives of 18 people. Eight people were killed in Belgium when they were crushed by falling trees on the roads. Similar incidents occurred in France, where four people died. In the Netherlands, one man was killed when his barn collapsed, and two members of a band died when their bus was driven into a tree. Three members of the group are seriously injured. The police say the accident may have been caused by a gust of wind. During the storm, gusts were registered with a speed of 140 kilometers per hour. The storm caused a great deal of trouble to motor traffic, and near Vlissingen, eleven ships broke adrift.

## ٨ - عاصفة

اودت العاصفة التي ضربت دول غرب أوروبا بحياة ثمانية عشر شخصاً، فقد لاقى ثمانية اشخاص حتفهم في بلجيكا ، عند سقوط بعض الأشجار فوقهم على الطرق. كما وقعت حوادث مشابهة في فرنسا ، اذ توفي اربعة أشخاص. وفي هولندا قتل رجل بسبب تداعى حظيرته وسقوطها عليه، كما لاقى اثنان من اعضاء فرقة موسيقية حتفهم عندما اصطدمت حافلتهم باحدى الاشجار ، وأصيب ثلاثة اخرون منهم بجروح بليغة. ويقول رجال الشرطة ، بأن الحادث ربما كان ناتجاً عن عاصفة هوجاء. فلقد بلغت سرعة الريح اثناء العاصفة مئة واربعين كيلومتراً في الساعة، مما أدى الى الكثير من المصاعب لحركة المرور.

وبالقرب من فلسنجن قذفت العاصفة احدى عشرة سفينة الى عرض البحر.

## 9. EEC Countries

The ten countries of the European Community have issued a joint statement, condemning the proclamation of the Independent Republic of Northern Cyprus. On Tuesday, the parliament of the Turkish northern half of the island decided to declare unilateral independence for their part of Cyprus. The EEC countries will continue to recognise the Greek-Cypriot government of Spyros Kyprianou as the only legitimate government on the island. They also insist that the Turkish and Greek communities in Cyprus must go to the negotiating table to work out how to arrive at a united Republic of Cyprus. The ministate that was declared by Turkish-Cypriot leader Rauf Denktash and his supporters has so far only been recognised by the Turkish government in Ankara. The Cyprus issue will today be debated in the United Nations Security Council. Rauf Denktash has travelled to New York, to explain the reasons for the declaration of UDI.

### ٩ - دول السوق الأوروبية

أصدرت دول السوق الأوروبية المشتركة العشرة بياناً مشتركاً يدين إعلان قيام دولة شمال قبرص المستقلة. ففي يوم الثلاثاء قرر برلمان نصف الجزيرة الشمالي التركي ان يعلن عن استقلال ذلك النصف من جزيرة قبرص من جانب واحد. وستستمر دول السوق في اعتبار حكومة سبيروس كبريانو القبرصية - اليونانية ، الحكومة الشرعية الوحيدة للجزيرة.

كما تصر دول السوق على ان على الجاليات التركية واليونانية في قبرص ان تذهب لمائدة المفاوضات للتوصل لقيام جمهورية متحدة في قبرص.

هذا وحتى الآن لم يعترف بالدولة الصغيرة الجديدة، التي اعلن قيامها القائد القبرصي التركي ، رؤوف دنكتاش ومؤيدوه ، سوى الحكومة التركية في انقرة.

وستناقش مسألة قبرص اليوم في مجلس الامن الدولي ، ولقد توجه رؤوف دنكتاش الى نيويورك ليوّضح الاسباب المؤدية لاعلان الاستقلال من جانب واحد في شمال قبرص.



## 10. The New Constitution

The General Assembly of the United Nations has passed a resolution labelling the new constitution of South Africa as deceit intended to perpetuate the system of apartheid. The resolution was passed with 141 votes for, zero against, and 7 abstentions. Among those abstaining from voting were the United States and several West European countries, including the Netherlands. The new South African constitution provides for a parliament with three chambers: one for whites, one for people of mixed race and one for South Africans of Asian descent. White voters voted in favour of the constitution in a referendum on November 2. The U.N. General Assembly says in its resolution that the referendum is null and void.

### ١٠ - الدستور الجديد

وافقت الجمعية العامة للأمم المتحدة على قرار يقضي باعتبار الدستور الجديد في جنوب افريقيا دستوراً زائفاً قصد به الاستمرار في سياسة التمييز العنصري. ولقد ووفق على القرار بأغلبية مئة وواحد واربعين صوتاً، وامتناع سبعة عن التصويت ، من بينها الولايات المتحدة ، وهولندا وعدة دول غربية أخرى.

ودستور جنوب افريقيا الجديد ينص على ان يشتمل البرلمان على ثلاثة مجالس، واحد للبيض ، وواحد لمن هم من اصل مختلط ، وثالث لمواطني جنوب افريقيا المتحدرين من اصل آسيوي.

ولقد صوت البيض لصالح هذا الدستور ، في الاستفتاء الذي جرى في اليوم الثاني من شهر تشرين الثاني. اما الجمعية العمومية للأمم المتحدة فقد اعتبرت هذا الاستفتاء باطلاً.

## 11. The Deployment of Nuclear Missiles

The West German Parliament will today take a decision on the deployment of new American medium-range nuclear missiles. This proposal of the West German Government is almost certain to get the support of a majority in Parliament. Although the social-democrats and the Green party are against the stationing of missiles, the two parties together have not enough seats to stop the deployment. The vote will be taken at the end of a two-day debate in Bonn. On the first day of the debate yesterday, opponents of nuclear weapons staged demonstrations. In Bonn some three thousand people gathered outside the parliament building. The police arrested 154 of the demonstrators who tried to break through the cordon around Parliament.

### ١١ - نشر الصواريخ النووية

سيصدر البرلمان الالمانى الغربى اليوم قراراً بشأن نشر الصواريخ النووية الامريكية متوسطة المدى، ومن المؤكد ان يحوز هذا الاقتراح المقدم من الحكومة ، على تأييد الاغلبية في البرلمان. مع ان حزب الاشتراكيين الديمقراطيين، والحزب الاخضر يعارضان الاقتراح، الا ان قلة عدد مقاعد الحزبين مجتمعين يجعلهما غير قادرين على افشال القرار.

وسيجرى التصويت عقب مناقشة تستغرق مدة يومين في مدينة بون. ويوم امس ، اول ايام النقاش، نظم المعارضون للأسلحة النووية عدة مظاهرات ، ففي بون، تجمع مايقرب من ثلاثة آلاف شخص خارج مبنى البرلمان، ولقد القى رجال الشرطة القبض على مائة واربعة وخمسين متظاهراً من الذين حاولوا اقتحام المبنى.

---

## 12. Cruise Missiles

The Parliament in Norway has voted in favour of the stationing of new American Cruise missiles in Europe. There was a one vote majority. A leftist opposition motion to postpone the deployment was rejected. Norway is a member of NATO, but is not one of the countries where the American missiles are to be stationed.

### ١٢ - صواريخ كروز

صوت البرلمان النرويجي لصالح نصب صواريخ كروز الأمريكية الجديدة في أوروبا بأغلبية صوت واحد، كما رفض اقتراح لتأجيل نشر الصواريخ قدمته حركة المعارضة اليسارية. ومن الجدير بالذكر أن النرويج عضو في حلف شمال الأطلسي لكنها ليست من بين الاقطار الأوروبية التي ستُنصب فيها الصواريخ الأمريكية الجديدة.

## 13. The Birthplace of Islam

The Arabian Peninsula is regarded as the birthplace of Islam and the region is revered by Moslems who visit it from all parts of the globe to perform the pilgrimages. In their prayers, they look in the direction of the Ka'abah, Islam's central shrine, at Makkah.

Although the Arabian Peninsula's ancient history has been closely related to the emergence of Islam and to the spread of its light throughout the world, the modern history of the Peninsula is linked to the important historic role played by the Al Saud dynasty and to the creation of the Kingdom of Saudi Arabia. This is based on Islamic teachings and principles in compliance with the verse, which says, "If anyone desires a-religion other than Islam, never will it be accepted of him and in the world to come he will be one of the lost." (Koran - The Imrans 85).

Ever since the establishment of the Kingdom of Saudi Arabia, it has been totally dedicated to enforcing Islamic Shari'ah (Islamic law), to care for and preserve the holy shrines, to build places of worship everywhere, to uphold the principles of Islam and to support the just causes of Moslems in all regions of the world.

### ١٣ - مسقط رأس الاسلام

تعتبر شبه جزيرة العرب مسقط رأس الاسلام، كما تلقى المنطقة كل تبجيل من المسلمين الذين يزورونها من جميع ارجاء البسيطة لتأدية فريضة الحج. ويتوجه المسلمون في صلاتهم نحو الكعبة التي تعتبر قلب المقدسات الاسلامية في مكة.

ومع ان تاريخ شبه جزيرة العرب القديم ذو علاقة وطيدة بيزوغ الاسلام ونشر نوره في العالم ، فإن تاريخ شبه جزيرة العرب الحديث مرتبط بالدور التاريخي الهام الذي لعبته سلالة آل سعود وباقامة المملكة العربية السعودية. ويرتكز هذا على تعاليم الاسلام واصوله تطبيقاً للآية التي تقول:

«ومن يبتغ غير الاسلام ديناً فلن يقبل منه ، وهو في الآخرة من الخاسرين».

(القرآن الكريم — سورة آل عمران/آية ٨٥)

فمنذ تأسيس المملكة العربية السعودية، وهي تركز جهودها لتقوية الشريعة الاسلامية ، والعناية بالمقدسات والمحافظة عليها، ولبناء اماكن العبادة في كل مكان ولدعم قواعد الاسلام وتأييد قضايا المسلمين العادلة في جميع بقاع العالم.

#### 14. The Civil Aviation College of The Gulf States

THE CIVIL Aviation College of the Gulf States - a joint project between Bahrain, Qatar, Oman and the UAE - aims to train Gulf nationals in civil aviation to replace foreign personnel. The college which has just started the new academic year has 90 graduates at posts in various specializations in airports of the four member states.

The Principal said in a recent interview that there is a possibility of enrolling students from other Arab countries.

The college is now in its second phase of development which will continue into 1986 and is considered a leading example of co-operation and co-ordination among Arab Gulf States.

#### ١٤ - كلية الطيران المدني لدول الخليج

تهدف كلية الطيران المدني لدول الخليج - وهي مشروع مشترك بين البحرين وقطر وعمان ودولة الامارات العربية المتحدة - تهدف الى تدريب مواطني دول الخليج بالطيران المدني لكي يحلوا محل الموظفين الاجانب.

وقد تخرج من الكلية التي بدأت سنتها الدراسية منذ فترة وجيزة، تسعون خريجاً يعملون بوظائف عديدة بمطارات الدول الاعضاء الاربع.

ولقد قال المدير في مقابلة اجريت معه حديثاً ان هنالك احتمال في ان يسجل بالكلية طلاب من دول عربية اخرى.

ان الكلية الآن في الطور الثاني من نموها الذي سيستمر عام ١٩٨٦م، كما تعتبر مثالا رائداً للتعاون والتنسيق بين دول الخليج العربي.

---

## 15. In the Name of God, Most Gracious, Most Merciful

And when I am ill,  
It is He who cures me.

God speaketh the truth

Man's healthy body is God's bounty. The government of his Majesty has done its best to secure Health care for its citizens, by providing highly modern hospitals which are equiped according to the latest medical standards, and by supplying renowned specialists in all branches of medicine and surgery, and by ensuring that advanced techniques of medical care and protection are being applied.

The government of His Majesty spared no effort in spreading Health care to all parts of the Kingdom. Hospitals and Health Care Units attached to the Ministry of Defence and Aviation, the National Guard and Public Security as well as other sectors, provide medical services for their employees and their families.

١٥ - بسم الله الرحمن الرحيم  
«واذا مرضت فهو يشفين»  
صدق الله العظيم

ان صحة الانسان نعمة من الله. ولقد بذلت حكومة صاحب  
الجلالة قصارى جهدها لتأمين العناية الطبية لمواطنيها ، وذلك باقامة  
المستشفيات الحديثة، المجهزة طبقاً لحدث المستويات الطبية،  
وباستقدام الاختصاصيين المشهورين في جميع فروع الطب والجراحة ،  
وبالتأكيد على تطبيق أحدث اساليب العناية الطبية والوقاية.

ولم تأل حكومة صاحب الجلالة جهداً في نشر العناية الصحية في  
جميع ارجاء المملكة . كما ان المستشفيات والوحدات الصحية التابعة  
لوزارة الدفاع والطيران ، والحرس الوطني والامن العام والقطاعات  
الأخرى، تقدم الخدمات الطبية لموظفيها وعائلاتهم.

## 16. AMMAN

AN ACADEMIC COOPERATION agreement has been signed in Amman between West German Ambassador to Jordan and the President of Yarmouk University. A spokesman for the West German Embassy said the agreement between the university and the German Academic Exchange Service (DAAD) would help realise new research projects.

Under the scheme, each side will annually exchange up to five highly qualified scientists. This new exchange programme is an extension of the existing academic graduate exchange schemes within the framework of the German/Jordanian Academic Exchange Schedule.

During the academic year 1984/5 West Germany is to award up to 15 Ph.D. scholarships to graduates of the Jordanian universities through DAAD and will arrange study visits to Germany for staff of Jordanian Institutes.

## ١٦ - عَمَّان

وقعت اتفاقية تعاون اكاڤيمي في عَمَّان بين سفير المانيا الغربية لدى الاردن ، ورئيس جامعة اليرموك. ولقد قال متحدث باسم سفارة المانيا الغربية أن الاتفاقية بين الجامعة ودائرة التبادل الاكاڤيمي الالمانية (دااد)، ستساعد في تحقيق مشاريع بحوث جديدة. وطبقاً للاتفاقية ، فإن كل جانب سيرسل سنوياً عدداً بصل الى خمسة من العلماء المؤهلين تأهيلا عاليا.

وبرنامج التبادل الجنيد هذا، هو امتداد لبرامج التبادل الاكاڤيمي الحالية في مجال الدراسات العليا ضمن اطار خطة التبادل الاكاڤيمي الالمانى الاردنى.

وخلال العام الدراسي ١٩٨٤/١٩٨٥م سوف تقدم المانيا الغربية منحةً لعدد يصل الى ١٥ خريجاً من الجامعات الاردنية لنيل درجة الدكتوراه من خلال (دااد)، وستعمل الترتيبات لاساتذة المعاهد الاردنية لزيارات دراسية في المانيا.

---

## 17. THE WORLD BANK

The World Bank has agreed to grant a \$40 million loan towards Jordan's sixth educational project which includes plans for the construction of secondary schools in five governates and the development of polytechnics.

### ١٧ - البنك الدولي

وافق البنك الدولي على منح قرض يبلغ ٤٠ مليون دولاراً للاردن، وذلك من أجل مشروعها التربوي السادس والذي يتضمن خطط انشاء مدارس ثانوية في خمس محافظات اردنية ، ولتطوير كليات (البوليتكنيك) المهنية.



## 18. The Kingdom's Situation

**The Kingdom's situation:** The Kingdom of Saudi Arabia stretches over the largest part of the Arabian peninsula in South-West Asia. To the East it borders the Arabian Gulf, and to the West, the Red Sea.

**The Area of the Kingdom:** The Kingdom covers well over 2,250,000 square kilometers. This represents 4/5 of the total area of the Arabian peninsula, and equals nine times the area of England, and more than six times that of Japan.

**Population:** In 1974 Census the total population of the Kingdom of Saudi Arabia was 7,012,000. According to the census, the majority of the population live in cities, while a small part live in desert and villages.

### ١٨ - موقع المملكة

تمتد المملكة العربية السعودية على أكبر جزء من شبه جزيرة العرب في جنوب غرب آسيا . فيحدها من الشرق الخليج العربي، ومن الغرب البحر الأحمر.

مساحة المملكة : تغطي المملكة مساحة تبلغ أكثر من ٢٢٥٠٠٠٠ كم<sup>٢</sup> . وهذا يمثل  $\frac{4}{5}$  المساحة الكلية لشبه الجزيرة العربية ، كما يعادل تسعة أمثال مساحة إنجلترا ، وأكثر من ستة أمثال مساحة اليابان.

عدد السكان : كان غدد سكان المملكة العربية السعودية الكلي حسب احصائية عام ١٩٧٤ م ٧٠١٢٠٠٠ نسمة . وطبقا للاحصائية، فإن معظم السكان يعيشون في المدن، بينما يعيش جزء صغير في الصحراء والقرى.

## كتابة الرسائل

### Letter Writing

هنالك ثلاثة انواع من الرسائل في اللغة الانجليزية وهي:—

١ — الرسائل الشخصية Personal Letters

وهي التي يكتبها شخص لصديق او قريب او لأي شخص يعرفه جيداً.

٢ — الرسائل الرسمية : Official Letters

وهي التي يكتبها شخص لمؤسسة او جامعة او وزارة او شركة .. الخ.

٣ — رسائل العمل : Business Letters

وهي التي تكتبها شركة الى شركة او مصدر رسمي الى مصدر رسمي آخر.

طريقة كتابة الرسائل :

١ — الرسائل الشخصية :

أ — العنوان (داخل الرسالة) :

يكتب عنوان المرسل Address عادة على الزاوية العليا اليمنى من الرسالة ويكون ترتيبه من الاصغر فالاكبر ، حيث نبدأ بالاصغر يليه الاكبر ثم الاكبر ... الخ ، كما يلي:—

١ — اسم المدرسة او المعهد او المنزل (اذا كان له اسم).

٢ — رقم المنزل او المعهد .. الخ (رقمه في الشارع) او رقم المبنى.

٣ — اسم الشارع Street

٤ — اسم البلدة (القرية او المدينة) والرمز البريدي أو ماتسمى في

الولايات المتحدة بـ Postal Code - Zip Code في بريطانيا

٥ — اسم القطر Country

٦ - ثم يكتب تحت ذلك : التاريخ Date

حيث يبدو العنوان والتاريخ كمايلي:-

Okba Ben Nafe' School  
135 Al-Hijaz Road  
Riyadh 11432  
Saudi Arabia  
16th March 1985

وإذا كان العنوان على صندوق بريد فإنه يكتب كالتالي:-

P. O. Box	١ - صندوق البريد
Town and Code ,	٢ - اسم المدينة والرمز
Country	٣ - اسم القطر
Date	٤ - التاريخ
	كمايلي:-

P. O. Box 3105  
Dammam 10431  
Saudi Arabia  
2nd May 1985

اما العنوان على الظرف envelope فيكون كمايلي:-

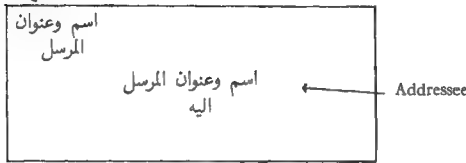
أ - يكتب اسم وعنوان المرسل Sender على الزاوية اليسرى العليا للغلاف.

ب - يكتب اسم وعنوان المرسل اليه Addressee في وسط الغلاف ويختلف العنوان الخارجي على الغلاف عن العنوان الداخلي في نقطتين وهما:-

١ - يكتب اسم المرسل Sender والمرسل اليه Addressee على الغلاف.

## ٢ - لا يكتب التاريخ على الغلاف.

Sender



— وبعد كتابة العناوين داخل الرسالة وعلى الغلاف ، ابدأ بكتابة رسالتك الشخصية بكلمة Dear (عزيزي) مثل

عزيزي توم, Dear Tom,

ثم ابتعد قليلاً عن أول السطر واكتب ماتريد بجمل قصيرة وبسيطة. ولا تنس ان تبدأ كل جملة بحرف كبير، وتنتهيها بنقطة. — اما انهاء الرسالة فيمكن ان يكون بعدة عبارات مثل:

مع اطيب التمنيات With best wishes

او مع اطيب التحيات With kind regards

او اطيب التحيات Best regards أو غيرها من العبارات.

ثم تكتب على الجزء الايمن من اسفل الرسالة احدى العبارات

Sincerely yours, — المخلص أو

Yours Sincerely, — المخلص أو

أو Yours,

Sincerely, وغيرها.

ثم توقع اسمك وهذا مهم جداً Signature ، حيث لا تعتبر الرسالة كاملة دون توقيع (و يكتب عادة الاسم تحت التوقيع في الرسائل الرسمية ورسائل العمل).

٢ — اما في الرسائل الرسمية او رسائل العمل فيجب كتابة اسم وعنوان المرسل اليه ايضاً داخل الرسالة.

وعند بداية الرسالة تكتب احدى العبارات التالية:—

Dear Sir,

Dear Madam,

كما تنهي الرسائل هذه عادة بـ

Yours Faithfully,

او Yours truly

المرسل

اما الغلاف فيبدو كالتالي

Ali Ahmed Salem  
P. O. Box 22405  
Riyadh 11486  
Saudi Arabia

Tom Brown  
82 Salford Road  
London SW3 4AA  
England

المرسل اليه

1. A Person's Letter :

A letter to a friend inviting him  
to visit you in Riyadh

امثلة على الرسائل  
١ - رسالة شخصية :  
دعوة لصديق  
لزيارتك في الرياض

Yamama School  
P. O. Box 2341  
Riyadh 11416  
Saudi Arabia  
16th May, 1985

Dear Tom,

I am so pleased to know that you have passed the examinations, and I invite you to come to Riyadh during your spring holiday to spend it with us here.

The weather in Riyadh is not very cold as it is in England, and there is no snow at all. Rain is not heavy either.

Please let me know when you intend to come, in order to wait for you and collect you at King Khaled International Airport.

I am looking forward to seeing you,

Yours,  
Ali

---

## An Official letter

رسالة رسمية :-

رسالة من طالب يرغب الالتحاق بدورة  
لغة انجليزية في الصيف في مدرسة لغة

### **A letter to a language School**

The Registrar  
London Language School  
34 Bedford Street  
London E6 7AA  
England

Al-Fateh Sec. School  
25 Palestine Street  
Jeddah,  
Saudi Arabia  
24th April, 85

Dear Sir (or Madem),

I am a Saudi Student, 17 years of age. I am planning to spend my summer holiday in England.

During that I would like to attend a language school. I have studied English for about 6 years. Will you be holding any courses which may suit me in July and August? I would like to be in a class with students who do not speak Arabic.

Please send me your prospectus, enrollment form and all the details of such courses.

I should appreciate an early reply.

Yours truly,  
Ali Ahmad Salem

---

رسالة من طالب الى جامعة يطلب طلب التحاق ومعلومات دراسية

Director of Admissions  
Moorhead State University  
Moorhead, Minnesota 56560  
U.S.A.

Al-Howra Sec. School  
P. O. Box 516  
Manama - Bahrain  
14th March 1985

Dear Sir (or Madam),

I am a Bahraini Student in the 3rd secondary class. I expect to graduate in July 1985 with the Bahraini General Sec. School Certificate - Scientific section.

I am interested in continuing my university studies in the United States, and I would like to study engineering.

I shall sit for the Test of English as a Foreign Language (TOEFL) in June 1985 and I shall send you a copy of the result.

Will you please send me the college of Engineering Bulletin, any other information about your programs, and an application for admission form.

Thanking you, for your help I remain.

Yours Faithfully  
Ahmad Jasem



## رسالة من بائع بالسعودية الى منتج في اليابان

Mitsu Cloth Co.  
P. O. Box 2115  
Tokyo 3410  
Japan

Al-Hazzani Est.  
P. O. Box 2520  
Riyadh 11241  
Saudi Arabia  
21st March, 1985

Dear Sir,

Our establishment deals with ready-made clothes in Riyadh Saudi Arabia. We shall be very obliged if you send us your catalog of ready-made clothes together with your terms.

Perhaps you could tell me how soon I may expect delivery after I place an order.

Thank you

Sincerely  
Mohammed Al-Hazzani

الترجمة :

ان مؤسستنا تتعامل بالملابس الجاهزة في الرياض بالملكة العربية السعودية. وسنكون شاكرين جداً ان زودتمونا ببيانكم عن الملابس الجاهزة مع شروطكم. كما ارجو ان تعلموني عن المدة التي يستغرقها ارسال البضاعة بعد تقديم طلب الشراء. وشكراً.

المخلص  
محمد الهزاني

## نموذج رسالة تأكيد حجز غرفة في فندق

The Manager  
Holiday. Inn  
Washington D.C. 403050  
U.S.A.

P. O. Box 21  
Jeddah 12420  
Saudi Arabia  
25th May 1985

Dear Sir (or Madam),

I reserved a single room with bath by telephone for two days Saturday and Sunday, July 21 and 22, and I wish to confirm that booking now in writing.

I'll be obliged if you send me your terms, and I hope that you will be able to accomodate me on the above mentioned dates.

Sincerely  
Sami Abu Hamad

لقد حجزت غرفة مفردة مع حمام بالتليفون ليومي السبت والاحد  
٢١ ، ٢٢ تموز (يوليو)، وارغب في تثبيت ذلك الحجز الآن.  
ساكون شاكراً ان ارسلتم لي شروطكم ، وآمل ان يكون في  
مقدوركم تهئية المكان في التاريخ المذكور.

المخلص  
سامي ابو حمد

## HOW TO FILL A CARD

### كيف تملأ بطاقة

— ان اهم المعلومات الموجودة عادة في البطاقة هي:

#### 1. Name

١ — الاسم

ويقسم الى اربعة اقسام رئيسية هي:

Family Name (Surname)

١ — اسم العائلة

First Name

٢ — الاسم الاول

Middle Name

٣ — الاسم الاوسط (الاسماء الاخرى)

Maiden Name

٤ — الاسم قبل الزواج (للمتزوجات)

#### 2. Address

٢ — العنوان

وهو إما ان يكون

Home Address

١ — عنوانك في بلدك

Place of Residence

٢ — مكان الإقامة

او ٣ — (عنوانك في البلد الذي ستسافر او تقيم فيه)

Address in .....

— عنوانك في .....

Telephone No.

رقم التليفون

(انظر طريقة كتابة العنوان على غلاف الرسالة)

#### 3. Sex

٣ — الجنس

وهو يعنى ذكر Male ويمكن اختصارها بحرف M

او انثى Female ويمكن اختصارها بحرف F

#### 4. Occupation/Profession

٤ — المهنة

٥ — العمر — ويكتب بعدد السنوات مثل

#### 5. Age : (25 Years)

ويمكن ان يكون بشكل آخر مثل

Date of birth

تاريخ الميلاد

عادة يكتب مثل : 25th March 1975

6. Place of birth

٦ — مكان الميلاد

وعادة يكتب المدينة ثم القطر

City (town)

المدينة

Country

القطر

٧ — الجنسية :

7. Nationality :

مثل :

Iraqi

عراقي

Saudi

سعودي

Bahraini

بحريني

Kuwaiti

كويتي

Omani

عماني

Qatari

قطري

Yemeni

يمني

Egyptian

مصري

Jordanian

اردني

8. Passport No.

٨ — رقم جواز السفر

Date and Place of issue

— تاريخ ومكان صدوره

9. Purpose of trip

٩ — الغرض من الزيارة

— visit

— زيارة

— business

— عمل

— treatment

— علاج

— transit

— مرور

10. Coming From :

١٠ — قادم من :

١١ — مدة الإقامة المطلوبة

11. Required duration of stay

— one month

— شهر

— one Week

— اسبوع

— three days

— ثلاثة ايام

12. Date

١٢ — التاريخ

13. Signature

١٣ — التوقيع

## واليك نموذجاً لبطاقة

Name : \_\_\_\_\_

الاسم	Family Name	First Name	Middle Name
	اسم العائلة	الاسم الاول	الاسم الاوسط

Address : العنوان \_\_\_\_\_

a - Home address \_\_\_\_\_ العنوان في بلده

b - Address in \_\_\_\_\_ العنوان في

Telephone Number : رقم الهاتف Sex : M ☐ — F ☐  
انثى ذكر الجنس

Notionality الجنسية

Passport No. رقم جواز السفر

Place and Date of issue مكان وتاريخ الصدور

Place and Date of Birth مكان وتاريخ الميلاد

Occupation الوظيفة

Purpose of trip الهدف من الرحلة

Required Duration of Stay المدة المطلوبة للاقامة

Carrier الشركة الناقلة

Coming from : قادم من

Flight No. رقم الرحلة

Date التاريخ

Signature : التوقيع

## USEFUL SENTENCES

### جمل مفيدة

فيما يلي بعض الجمل المفيدة

١ — اذا قال لك شخص

اشكرك thank you واردت ان تجيبه فقل له: —

don't mention it أو not at all

وكلتا الكلمتين السابقتين تعني «العفو» وفي الولايات المتحدة كثيراً ما تستخدم عبارة: You're welcome.

٢ — اذا اردت أن تسأل عن السعر عند البائع فقل له:

How much is this book, please?

What is the price of this book, please? أو

اما اذا كان صاحب الكتاب صديقاً واردت ان تعرف كم كلفة ذلك الكتاب فقل:—

How much did this book cost you?

How much did you pay for this book?

٣ — اذا أردت ان تقول : اريد ان احلق شعري فقل:—

I want to have my hair cut.

أو I want to get my hair cut.

أو I want to have a hair cut.

٤ — اذا أردت ان تقول لأحدهم تفضل أجلس فقل:—

Take a seat, please.

أو Have a chair, please.

أو Please, be seated.

٥ — إذا أردت ان تقول : افتح الراديو من فضلك فقل:—

Please turn the radio on.

أو Please switch on the radio.

أغلق الراديو. Please turn the radio off.

أو Please switch off the radio

٦ — إذا أردت ان تقول : سأتصل تلفونياً فقل:

I'll telephone him.

أو. I'll ring him up.

أو. I'll phone him.

أو. I'll call him.

٧ — إذا أردت ان تقول تفضل تناول الطعام فقل:—

- Please help yourself.

٨ — إذا أردت ان تقدم شخصاً تعرفه الى آخر من قبيل التعارف فقل:

May I introduce Mr. ....?

اقدم لك السيد .....

— How do you do?

ويكون جواب الآخر:

— Nice to meet you أو

— Nice to see you أو

٩ — إذا أردت ان ترسل رسالة فقل:—

- Where can I mail this letter? (في الولايات المتحدة)

أو - Where can I post this letter? (في بريطانيا)

١٠ — إذا أردت من شخص ان يشعل سيجارتك فقل:—

Can you give me a light?

١١ — إذا أردت ان تعرض على شخص ما كوباً من الشاي فقل:—

- Would you like a cup of tea?

وإذا كان لا يرغبه يكون جوابه

- I don't care for any now.

---

## Exercises on Tenses

### Ex. 1

Write the verbs in brackets in the correct tense:-

1. I (eat) an orange an hour ago.
2. I always (boil) water before I drink it.
3. Sami (watch) the stars every night
4. I (not read) a book now because I am doing an exercise.
5. My friend (kill) two crocodiles since March.
6. He (sit) in the classroom when I saw him.
7. The train (leave) before we arrived.
8. Your brother (come) to see you. He is still in your office.
9. After she (finish) her work last night, she (go) home.
10. We (recently win) two prizes for football.

### Ex. 2

Choose the correct alternative:

1. Salma ..... me the story I asked for.
  - a. just given
  - b. does just give.
  - c. has just given
  - d. just giving
2. Some of them..... and others are dancing because they have won the game.
  - a. are singing
  - b. sung
  - c. has sing
  - d. sing.
3. Now he ..... a book about libya. I don't think that he will finish it.
  - a. writes.
  - b. has written
  - c. wrote.
  - d. is writing
4. .... tea or coffee every morning?
  - a. Did you drink
  - b. Do you drink
  - c. Were you drinking
  - d. Have you drunk



- 
5. She usually watches television but at the present moment she ..... to the radio
- listens
  - has listened
  - is listening
  - had listened.
6. I ..... my homework when the lights went out.
- have done.
  - do
  - was doing
  - am doing
7. She wants to visit her friend but she ..... her work yet.
- wasn't finishing.
  - not finished
  - hadn't finished
  - hasn't finished.
8. .... Ali since February?
- Were you meeting
  - Do you meet
  - Are you meeting
  - Have you met.
9. It ..... every year, but it's not raining now
- rained
  - rains
  - is raining
  - was raining
10. You ..... English for 6 years.
- are learning
  - were learning
  - learn
  - have been learning

---

## Negative & Question

### Ex. 1

Make the following statements

a. negative

b. questions.

1. Tom likes games.
2. You speak slowly.
3. We are always late.
4. They play football
5. Sami can swim
6. The man broke the glass.
7. She is writing a letter.
8. They have just finished their work.
9. Ahmed will come tomorrow.
10. You must tell him to come.
11. She has got some books.
12. The boy used to play in the afternoon.
13. Open the windows
14. These sentences are difficult.
15. He went for a swim.

---

## Question - Tags

### Ex. 1

Add the necessary question - tag.

1. He is early ,.....?
2. We must go, .....?
3. You learn English,.....?
4. The boys shouldn't come, .....?
5. Tom lives in London, .....?
6. Samia broke the window, .....?
7. I am older than you, .....?
8. Ahmed knew that before, .....?
9. My wife cooks well, .....?
10. Ali didn't come, .....?

### Ex. 2

Choose the right question - tag:-

1. He made you do it again,.....
  - a. did he?
  - b. does he?
  - c. didn't he?
  - d. can he?
2. He'll fall down, .....
  - a. will he?
  - b. won't he?
  - c. must he?
  - b. is he?
3. You have your lunch at 12.00 o'clock,
  - a. did you?
  - b. do you,
  - c. don't you?
  - d. didnt you?
4. That girl ran very fast, ...
  - a. did he?
  - b. did she?
  - c. didn't he?
  - d. didn't she?
5. The women are not there, .....
  - a. aren't they?
  - b. were they?
  - c. are they?
  - d. can they?

- 
- 
6. I am not stupid, .....  
a. am I?  
b. are you?  
c. was I?  
d. aren't I?
7. She has just come, .....  
a. has she?  
b. hasn't she?  
c. does she?  
d. doesn't she?
8. You won't come, .....?  
a. do you?  
b. will you?  
c. have you?  
d. don't you?
9. He is good,.....  
a. is he?  
b. isn't he?  
c. isn't she?  
d. was he?
10. Omar loves fishing .....  
a. did he?  
b. doesn't he?  
c. is he?  
d. was he?

---

## Relative Pronouns

### Ex. 1

Choose the right relative pronoun, and write it in the space:

1. The man ..... lost his car is still looking for it.  
a. what                      b. who  
c. which                     d. whose
2. The room ..... he lives in needs repairing.  
a. where                     b. \_\_\_\_\_  
c. what                      d. whose
3. Please go and find the man ..... arrived here yesterday.  
a. he                         b. whose  
c. who                       d. whom
4. Can you come at the time..... suggested yesterday?  
a. when                      b. what  
c. \_\_\_\_\_                d. who
5. The child ..... mother is ill is staying at home today.  
a. who                       b. whom  
c. whose                    d. which.

## Relatives

### Ex. 2

Write the suitable relative pronoun : (who; whom, which, whose, or that).

1. The man ..... hates chicken, will not come to our lunch.
2. The brown horse, ..... I rode yesterday, is very hard to control.
3. The money was in my suitcase, ..... was under my bed.
4. The teacher ..... name I've forgotten, was asking for you last night.
5. Your brother ..... I've just been speaking to, is looking for you.
6. The new road, ..... you came along yesterday, is now closed.
7. Sleep, without ..... man cannot live takes up a third of our time.
8. He was driving a new car ..... he bought only yesterday.
9. The key, ..... opens the room, is missing.
10. The student ..... you spoke about, is waiting outside.

---

## Passive Voice

### Ex. 1.

Put into the passive :

1. They gave her a pen.
2. We feed the hens twice a day.
3. Who broke it?
4. What did he write it with?
5. Someone has told him to come.
6. They are building the house.
7. Sami drinks tea every morning.
8. People say that he is a spy.
9. We don't allow smoking.
10. The students are doing all of the work.

### Exercises

#### Conditional Clauses

### Ex. 1.

Add a main clause :

1. If I had been told, .....
2. If you tell me what to do, .....
3. If I saw him, .....
4. If you want to come, .....
5. If you see him, .....
6. If you bring them to my shop, .....
7. If any body finds out you helped me. ....
8. If it rains tomorrow, I .....

---

**Ex. 2**

Put the verbs in parentheses in the Correct form:

1. I'll be there when he (arrive).
2. If you ask me politely, I (help) you.
3. If you took the 12:15 train, you (be) in Dammam at 17:30.
4. If she had studied well, she (succeed).
5. If you (work) harder, you would earn more money.
6. If he (drink) coffee at night, he would stay awake all night.
7. If I (be) you, I would work a little harder.
8. If the man (have) a gun, he could shoot the snake.
9. Sami would have told you what happened if you (ask) him.
10. I'd drink a cup of tea, if you (make) some.
11. If I had known, I (not tell) her.
12. If we hadn't been in such a hurry, we (not forget) the ball.
13. If you (stay) at home, you would have seen that film.
14. I would have passed the examination, if I (be) you.
15. If the prices hadn't gone up so much, I (be) able to buy a new car.

---

---

**Exercises****Direct & Indirect**

ملاحظة : تذكر ان الافعال التي تأتي بعد «said» أو told تتحول عند التحويل للغير مباشر من المضارع إلى الماضي، ومن الماضي إلى الماضي التام ومن المضارع التام إلى الماضي التام مثل:

am	was
is	was
are	were
was-were	had been
eat(s)	ate
ate	had eaten
can	could
will	would
may	might
don't (doesn't) like	didn't like

**Ex. 1**

Change into indirect speech.

1. "I like chicken"
2. "I am going to Jeddah tomorrow".
3. "Go home"
4. "Don't shut the window"
5. "I will take you to the station"
6. Sami said, "Are you thirsty, Ali?"
7. "Can you drive a bus?"
8. "How did you go there?"
9. "How old are you?"
10. "Is that your father?"

**Ex. 2**

Change into Reported Speech

1. "I like games" she said.
2. "I hate chicken" she told me.
3. "Amina never wears a blue dress", she said
4. "My watch has stopped," he told me.
5. "You are very clever" Ali told Samira.
6. "I'll be late," he said.
7. "I was sad" she said.
8. "I don't like milk", Muna said.
9. "We were very happy," the boys said.
10. "She may come today" Mrs Brown said.



(For, Since, ago ..... etc.)

Fill in the blanks with for, since, ago, just, yet or ever.

1. Has Mona left for Paris \_\_\_\_\_?
2. Ali hasn't driven his car \_\_\_\_\_ his last accident.
3. I haven't seen her \_\_\_\_\_ ages and ages.
4. They've been married \_\_\_\_\_ 1978.
5. We haven't studied Lesson 17 \_\_\_\_\_.
6. The students have \_\_\_\_\_ come into the classroom.
7. Mr. Smith has been a teacher \_\_\_\_\_ five years.
8. Have you finished your homework \_\_\_\_\_?
9. Susan has been staying with her sister \_\_\_\_\_ she came to Riyadh.
10. Everybody went home two hours \_\_\_\_\_.
11. Have you \_\_\_\_\_ been to the United States?
12. They left the theater twenty minutes \_\_\_\_\_.
13. Ali and Fatima have \_\_\_\_\_ gone to the store.
14. The baby has been crying \_\_\_\_\_ dinner time.
15. We have been watching television \_\_\_\_\_ midnight.

### Vocabulary

Choose the correct meaning for the underlined words and write it in the blank space.

1. They ran back just in time to see the police car disappear down the street.

Disappear means \_\_\_\_\_.

- a. to go out of sight
- b. to slip because of high speed
- c. a big surprise
- d. to leave land for the air.

2. He slowed down so he would not attract attention.

Attract attention means \_\_\_\_\_.

- a. to say clearly or officially.
- b. to make other people look or notice
- c. to take back something to the place where one bought it
- b. to make other people think.

3. We want to search the train at one of its stops before it gets to St. Louis.

Search means \_\_\_\_\_.

- a. to escape.
- b. to show with the finger
- c. to keep control.
- d. to try to find.

---

4. So why do you suspect Kincaid?

Suspect means \_\_\_\_\_.

- a. to not tell the truth.
- b. to get down
- c. expensive stones.
- d. to doubt.

5. I'll have to change my appearance more than this!

Appearance means \_\_\_\_\_.

- a. respectable
- b. not dry.
- c. how a person looks.
- d. wonderful.

6. His eyes were searching all around the room for the one face that he would recognize instantly.

Instantly means \_\_\_\_\_.

- a. at once
- b. slowly
- c. not softly
- d. nervously.

7. He denied that we were working on the case together.

Denied means \_\_\_\_\_.

- a. to get in touch
- b. to tell the truth.
- c. to say something isn't true
- d. to say something is true.

8. He tried to sleep, but he couldn't. He had a lot on his mind.

Had a lot on his mind means \_\_\_\_\_.

- a. to be worried about many things.
- b. to stop something in progress.
- c. to say what one is willing to do.
- d. to take a quick look.

9. The customs officer asked him if he had anything to declare.

Declare means \_\_\_\_\_.

- a. to ask a question
- b. to show something
- c. to make a statement
- d. to buy something

---

10. The old man frowned at the boy.

Frown means \_\_\_\_\_.

- a. laugh.
- b. take something from someone
- c. stare at someone
- d. opposite of smile

11. We asked about the flight schedules at the airport.

Schedule means \_\_\_\_\_.

- a. a list of times.
- b. numbers.
- c. important papers
- d. tickets

12. We contacted our parents in the United States.

Contact means \_\_\_\_\_.

- a. ask a question
- b. to get in touch with
- c. follow
- d. to search for someone

13. The spy lied to the police.

Lie means \_\_\_\_\_.

- a. tell the truth
- b. not tell the truth.
- c. report an accident.
- d. show someone something

14. He was afraid of imprisonment.

Imprisonment means \_\_\_\_\_.

- a. to put someone in prison
- b. time spent in prison
- c. to talk to a criminal
- d. kill.

15. They didn't want any surprises.

Surprise means \_\_\_\_\_.

- a. something slow
- b. something happening now.
- c. something sudden or unexpected
- d. strange.

16. He had to take the chance.

Chance means \_\_\_\_\_.

- a. something serious
- b. something bad
- c. an unhappy person
- d. to happen without a plan

---

---

## Answers

### Tenses

#### Ex. 1

1. ate
2. boil
3. watches
4. am not reading
5. has killed
6. was sitting
7. had left
8. has come
9. had finished - went
10. have recently won

#### Ex. 2

1. c
2. a
3. d
4. b
5. c
6. c
7. d
8. d
9. b
10. d

### Negative & Questions

1. Tom doesn't like ..... Does Tom like.....?
2. You don't speak slowly-Do you speak.....?
3. We are never late-Are we always late.....?
4. They don't play football-Do they play.....?
5. Sami can't swim-Can sami swim.....?
6. Didn't break. Did the man break.....?
7. is not-Is she.....?
8. They haven't finished their work yet-Have they finished their work.....?
9. will not come-Will Ahmed come tomorrow.....?
10. Must not-Must you tell.....?
11. She hasn't got any books. Has she got any books.....?
12. Used not to play-Did the boy use to.....?
13. Don't open the windows-Do you open the window.....?
14. Are not-Are they difficult.....?
15. didn't go-Did he go.....?

---

**Ex. 1****Question Tags**

1. isn't he?
2. musn't we?
3. don't you?
4. should they?
5. doesn't he?
6. didn't she?
7. aren't I ?
8. didn't he ?
9. doesn't she ?
10. did he ?

**Ex. 2**

1. c
4. d
7. b
10. b

2. b
5. c
8. b

3. c
6. a
9. b

**Relatives****Ex. 1**

1. who
4. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_
5. whose

3. who

**Ex. 2**

1. who
2. which (\_\_\_\_\_)
3. which
4. whose
5. whom
6. which
7. which
8. which
9. which
10. whom (\_\_\_\_\_)

---

### Passive Voice

1. She was given a pen.
2. The hens are fed twice a day.
3. Who was it broken by?
4. What was it written with?
5. He has been told to come.
6. The house is being built.
7. Tea is drunk every morning.
8. It is said that he is a spy.
9. Smoking is not allowed.
10. All of the work is done by the students.

### Conditional Clauses

#### Ex. 1

1. I should have come.
2. I shall be able to do that.
3. I should tell him.
4. you must bring it with you.
5. please tell him to come.
6. give them to Ali.
7. he will be angry.
8. shall not go to Jeddah.

#### Ex. 2

1. arrives.
2. shall help
3. would be
4. would have succeeded
5. worked
6. drank
7. were
8. had.
9. had asked
10. made
11. should not have told
12. should not have forgotten.
13. had stayed.
14. had been.
15. I would have been

---

## Answers

### Direct & Indirect

#### Ex. 1

1. He said that he liked chicken.
2. He said that he was going to Jeddah the next day.
3. He told me to go home.
4. He told me not to shut the window.
5. He said that he would take me to the station.
6. Sami asked if Ali was thirsty.
7. He asked if I could drive a bus.
8. They asked how I had gone there.
9. She asked how old I was.
10. He asked if that was my father.

#### Ex. 2

1. She said that she liked games.
2. She told me that she hated chicken.
3. She said that Amina never wore a blue dress.
4. He told me that his watch had stopped.
5. Ali told Samira that she was very clever.
6. He said that he would be late.
7. She said that she had been sad.
8. Muna said that she didn't like milk.
9. The boys said that they had been very happy.
10. Mrs Brown said that she might come that day.

---

### Answers

(For, since, ago ..... etc.)

1. yet
2. since
3. for
4. since
5. yet
6. just
7. for
8. yet
9. since
10. ago
11. ever
12. ago
13. just
14. since
15. since

### Vocabulary

- |       |       |       |
|-------|-------|-------|
| 1. a  | 2. b  | 3. d  |
| 4. d  | 5. c  | 6. a  |
| 7. c  | 8. a  | 9. c  |
| 10. d | 11. a | 12. b |
| 13. b | 14. b | 15. c |
| 16. d |       |       |











## خالد عبد الله الهزاني :

- \* من مواليد ١٩٥٤م — مدينة الرياض عاصمة المملكة العربية السعودية.
- \* حاصل على درجة البكالوريوس في اللغة الانجليزية وآدابها، وماجستير في الأدب الأمريكي والانجليزي من جامعتي (وسكانسن وإنديانا — بالولايات المتحدة) ، متقدم لنيل الدكتوراه.
- \* قام بتدريس اللغة الانجليزية كلغة ثانية في كل من جامعة الملك سعود ، معهد الادارة ، معهد الضباط (تابع لوزارة الداخلية).
- \* ترجم بعض القصائد القصيرة (عن الانجليزية)، نشر بعض المقالات في الجرائد المحلية، نشر له ابحاث أكاديمية باللغة الانجليزية منها «رسائل» لم يسبق نشرها للشاعر الأمريكي المعروف (إزرا باوند).
- \* عضو أكاديمية اللغات الأمريكية.
- \* عضو جمعية مدرسي اللغة الانجليزية لغير الناطقين بها TESOL (بجامعة جورج تاون — واشنطن).
- \* عضو الجمعية الأمريكية للغات الحديثة MLA



## عبد العزيز حسن ابوب

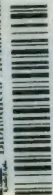
ولد في الفالوجة (بفلسطين المحتلة)، واتم دراسته الثانوية بالمدرسة الصلاحية الثانوية بمدينة نابلس ، ثم التحق بدار المعلمين بمدينة رام الله، وتخرج منها عام ١٩٦٣م، وبعدها حصل على الزمالة البريطانية في اللغة الانجليزية متخصصاً في تعليم الانجليزية للطلبة العرب بدرجة ممتاز.

عمل بالتدريس في كل من البحرين وليبيا والاردن وحضرموت، ويعمل حالياً بالانجليزية مشرفاً لبرامج تعليم اللغة الانجليزية بادارة تعليم الشركة السعودية الموحدة للتعليم الواسطي — الرياض.

ان الطالب يمكن ان يستفيد من التوضيحات النحويه بلغته الأم، كما أن الترجمة الدقيقة يمكن ان تخدم في تدعيم وترسيخ التمارين التي تواجه الدارس.

جون كلنتون هيوسن  
(ماجستير — جامعة كامبرج)

Bibliotheca Alexandrina



1166613